

ДЕТСКИЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ФИНАНСОВЫЙ ДОКЛАД

и

ПРОВЕРЕННЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ

за год, закончившийся 31 декабря 1989 года,

и

ДОКЛАД КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • СОРОК ПЯТАЯ СЕССИЯ

ДОПОЛНЕНИЕ № 5В (A/45/5/Add.2)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ДЕТСКИЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ФИНАНСОВЫЙ ДОКЛАД

и

ПРОВЕРЕННЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ

за год, закончившийся 31 декабря 1989 года,

и

ДОКЛАД КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • СОРОК ПЯТАЯ СЕССИЯ

ДОПОЛНЕНИЕ № 5В (A/45/5/Add.2)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Нью-Йорк • 1990

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
СОКРАШЕНИЯ	vi
ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНЫЕ ПИСЬМА	vii
I. ФИНАНСОВЫЙ ДОКЛАД ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1989 ГОДА	1
II. ДОКЛАД КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ	4
III. ЗАКЛЮЧЕНИЕ РЕВИЗОРОВ	28
IV. ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 1989 ГОДА	29
<u>Ведомость I.</u> Ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период, 1988-1989 годов закончившийся 31 декабря 1989 года	29
<u>Ведомость IA.</u> Ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1989 года	30
<u>Ведомость II.</u> Сравнительная ведомость активов, пассивов и остатка средств по состоянию на 31 декабря 1989 и 31 декабря 1987 годов (консолидированная)	32
<u>Ведомость IIA.</u> Ведомость активов, пассивов и остатка средств по состоянию на 31 декабря 1989 года	33
<u>Ведомость III.</u> Ведомость остатка средств за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1989 года	34
<u>Ведомость IV.</u> Ведомость движения денежной наличности за двахгодичный период, закончившийся 31 декабря 1989 года	36
<u>Ведомость V.</u> Обязательства на двухгодичный период 1988-1989 годов (резюме ведомости VI)	38
<u>Ведомость VI.</u> Сотрудничество по программам: ведомость обяза- тельных, расходов и неизрасходованных остатков средств по обязательствам, подлежащим финансирова- нию за счет общих ресурсов, дополнительных фондов и системы Организации Объединенных Наций, за двахгодичный период 1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года	40
<u>Ведомость VII.</u> Исполнение утвержденной бюджетной сметы на двух- годичный период 1988-1989 годов по состоянию на 31 декабря 1989 года	48

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

<u>Ведомость VIII.</u> Фонд основного капитала: Сравнительная ведомость активов и остатков средств по состоянию на 31 декабря 1989 и 31 декабря 1987 годов	50
Примечания к финансовым ведомостям	51
Таблицы к финансовым ведомостям	54
Таблица 1. Взносы, полученные или объявленные за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1989 года	54
Таблица 2. Другие поступления в двухгодичном периоде 1988-1989 годов в сопоставлении с данными за двухгодичный период 1986-1987 годов	59
Таблица 3. Денежная наличность по состоянию на 31 декабря 1989 года	60
Таблица 4. Взносы за текущий и предшествующий годы, причитающиеся в общие ресурсы и дополнительные фонды, по состоянию на 31 декабря 1989 года	61
Таблица 5. Погодовая разбивка взносов к получению по состоянию на 31 декабря 1989 года	63
Таблица 6. Счета к получению, авансы и вклады по состоянию на 31 декабря 1989 года в сопоставлении с данными на 31 декабря 1987 года	64
Таблица 7. Товарно-материальные запасы по состоянию на 31 декабря 1989 года в сопоставлении с данными на 31 декабря 1987 года	65
Таблица 8. Взносы на последующие годы, объявленные/выплаченные авансом, по состоянию на 31 декабря 1989 года	66
Таблица 9. Счета к оплате и другие непогашенные обязательства по состоянию на 31 декабря 1989 года в сопоставлении с данными на 31 декабря 1987 года	67
Таблица 10.1 Специальные счета для компенсируемых закупок и услуг (сводка операций за 1988 и 1989 годы)	68
Таблица 10.2 Всемирная конференция "Образование для всех" и связанная с ней деятельность	72

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

Таблица 11. Поступления, расходы и остаток средств, связанные с компенсируемыми закупками, за двухгодичный период 1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года	73
V. КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ ОСНОВНЫХ ПРИНЦИПОВ БУХГАЛТЕРСКОГО УЧЕТА	74
 <u>Приложения</u>	
I. Статистические и другие данные	77
I" Глоссарий отдельных терминов ЮНИСЕФ, используемых в докладе	85

СОКРАЩЕНИЯ

УГФАНД	Программа арабских стран Залива для организаций системы Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами развития
БАЛОР	Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ
ВОЗ	Всемирная организация здравоохранения
ЕЭС	Европейское экономическое сообщество
МОТ	Международная организация труда
МПП	Мировая продовольственная программа
ОПЕК	Организация стран-экспортеров нефти
ПОЗ	Панамериканская организация здравоохранения
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
СИДА	Шведское агентство международного развития
УВКБ	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев
УЧОА	Управление (Организация Объединенных Наций) по чрезвычайным операциям в Африке
ФАО	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
ФКРЮН	Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций
ЭСКАЗ	Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии
ЮНЕСКО	Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
ЮНДРО	Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий
ЮНИСЕФ	Детский фонд Организации Объединенных Наций
ЮНФДАК	Фонд Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами
ЮНФПА	Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНЫЕ ПИСЬМА

2 апреля 1990 года

Господин Председатель,

Во исполнение финансового положения 11.4 имею честь представить финансовый доклад и финансовые ведомости ЮНИСЕФ за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1989 года. Данные ведомости подготовлены и подписаны Контролером.

Копии данных финансовых ведомостей также препровождаются Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам.

Примите, г-н Председатель, заверения в моем глубочайшем уважении.

Джеймс П. ГРАНТ
Директор-исполнитель

Председателю Комиссии ревизоров
Организация Объединенных Наций
Нью-Йорк, Нью-Йорк 10017

25 июня 1990 года

Господин Председатель,

Имею честь препроводить Вам представленные Директором-исполнителем финансовые ведомости Детского фонда Организации Объединенных Наций, включая ведомости Отдела поздравительных открыток, за двухгодичный период 1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года. Данные ведомости проверены и содержат заключение Комиссии ревизоров.

Кроме того, имею честь представить доклад Комиссии ревизоров в отношении вышеуказанных счетов.

Примите, г-н Председатель, заверения в моем глубочайшем уважении.

О.Т. ПРЕМПЕХ
Генеральный ревизор Ганы
и Председатель
Комиссии ревизоров Организации
Объединенных Наций

Председателю Генеральной Ассамблеи
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк, Нью-Йорк

1. ФИНАНСОВЫЙ ДОКЛАД ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ
31 ДЕКАБРЯ 1989 ГОДА

Введение

1. Директор-исполнитель Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) настоящим представляет годовой финансовый доклад о счетах ЮНИСЕФ за год, закончившийся 31 декабря 1989 года, в который включены 10 ведомостей с 12 таблицами.

2. Описание финансовой системы ЮНИСЕФ содержится в "Обзоре политики, организации и методов работы ЮНИСЕФ" (E/ICEF/670/Rev.3). Кроме того, в среднесрочном плане на период 1990-1993 годов (E/ICEF/1990/3) сопоставляются фактические данные за 1989 год с запланированными на этот год показателями и приводятся финансовые прогнозы.

3. В финансовом докладе содержится подробный обзор финансовых итогов деятельности ЮНИСЕФ в 1988-1989 годах. Краткий обзор этих итоговдается в нижеследующих пунктах.

Поступления

4. Объем поступлений ЮНИСЕФ в течение двухгодичного периода 1988-1989 годов составил 1378 млн. долл. США. В период 1988-1989 годов практически все правительства как промышленно развитых, так и развивающихся стран сделали взносы в ЮНИСЕФ. Объем поступлений в счет общих ресурсов составил 860 млн. долл. США, а в счет дополнительных средств - 518 млн. долл. США. В эту сумму входят чрезвычайные взносы в размере 96 млн. долл. США, внесенные главным образом для оказания чрезвычайной помощи в Африке. Поступления ЮНИСЕФ с разбивкой по источникам финансирования распределились следующим образом: 72 процента (996 млн. долл. США) поступило от правительства и межправительственных организаций; 23 процента (316 млн. долл. США) - из частных источников в результате проведения кампаний по сбору средств, продажи поздравительных открыток и осуществления пожертвований частными лицами; 1 процент (17 млн. долл. США) - от системы Организации Объединенных Наций; и 4 процента (49 млн. долл. США) - из прочих источников, включая переоценку стоимости активов и пассивов вследствие изменения обменных курсов, проценты и изменения в политике учета.

Расходы

5. Расходы ЮНИСЕФ в течение двухгодичного периода 1988-1989 годов составили 1149 млн. долл. США. Эта сумма включала 593 млн. долл. США для сотрудничества по программам из общих ресурсов и 442 млн. долл. США для сотрудничества по программам из дополнительных средств. Остальные расходы в размере 109 млн. долл. США были связаны с административным обслуживанием. Кроме того, было совершено списаний и различных расходов на общую сумму в 5 млн. долл. США.

Взносы натураой

6. В период 1988-1989 годов в целях осуществления проектов ЮНИСЕФ была предоставлена помощь натурой, оцененная доморогами в 57 млн. долл. США. Из этой суммы 22 млн. долл. США были получены от правительства Италии для целей осуществления расширенной программы иммунизации и связанных с ней мероприятий в 28 африканских странах, в одной центральноамериканской стране района перешейка и одной стране в Азии. Предоставление этой помощи не отражено в финансовых отчетах ЮНИСЕФ, хотя она поступает через административные структуры этой организации.

Специальные счета

7. Средства, не связанные с утвержденными Правлением ЮНИСЕФ обязательствами, не включаются в финансовую отчетность ЮНИСЕФ по статьям поступлений и расходов. Эти средства используются главным образом для покрытия расходов на товары и услуги, которые ЮНИСЕФ приобретает и предоставляет на компенсационной основе от имени правительства, других учреждений системы Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций. В течение двухгодичного периода 1988-1989 годов на эти специальные счета ЮНИСЕФ поступило в виде наличных средств или обязательств 138,7 млн. долл. США. Из них выплаты и обязательства составили 130 млн. долл. США. Кроме того, 3,4 млн. долл. США было возвращено донорам.

Денежная наличность

8. Наличность на общую сумму 311 млн. долл. США (включавшая и неизрасходованные остатки средств специальных счетов) хранилась в первоклассных банках в большинстве стран, в которых ЮНИСЕФ осуществляет свою деятельность. Из этой суммы 276 млн. долл. США хранились на срочных процентных вкладах и 34 млн. долл. США - на текущих банковских счетах, многие из которых также являются процентными. Общие запасы наличности ЮНИСЕФ включали 40 млн. долл. США в валютах, которые могут использоваться лишь в странах-донорах для закупки товаров и покрытия других местных расходов.

Программные обязательства

9. В течение двухгодичного периода 1988-1989 годов Правление утвердило новые обязательства по программам на общую сумму в 1268 млн. долл. США для осуществления программ в интересах детей в 110 странах, с которыми ЮНИСЕФ ведет сотрудничество, а также для осуществления региональных и межрегиональных проектов. Эта сумма включает обязательства по линии общих ресурсов ЮНИСЕФ на сумму 839 млн. долл. США и 429 млн. долл. США - для осуществления проектов, которые Правление сочло заслуживающими поддержки и которые будут финансироваться за счет объявленных в 1988-1989 годах взносов в дополнительные фонды.

Перспективы на 1990 год и последующие годы

10. В октябре 1989 года на Конференции Организации Объединенных Наций по объявлению взносов на мероприятия в области развития правительства объявили взносы на сумму 184 млн. долл. США в общие ресурсы ЮНИСЕФ на 1990 год. Многие промышленно развитые и развивающиеся страны объявили об увеличении своих взносов в их национальных валютах на 1990 год по сравнению с 1989 годом. Опыт показывает, что в последующие месяцы будут объявлены дополнительные взносы, в результате чего совокупный объем объявленных правительственных взносов в общие ресурсы ЮНИСЕФ на 1990 год составит, по оценкам, 379 млн. долл. США, что представляет собой увеличение приблизительно на 15 процентов по сравнению с объемом взносов, поступивших от правительства в 1989 году.

11. С учетом ожидаемых взносов из неправительственных источников, поступлений от Отдела поздравительных открыток и из дополнительных средств общий объем поступлений в 1990 году составит, по оценкам, 721 млн. долл. США. Ежегодный прирост номинального объема поступлений в период 1991-1993 годов составит, предположительно, 6 процентов; прирост расходов будет приблизительно соответствовать приросту поступлений. Конвертируемая кассовая наличность в рамках общих ресурсов уменьшится за период 1990-1993 годов приблизительно до 10 процентов

от суммы поступлений в рамках общих ресурсов. Остатки наличности в рамках дополнительных средств, как ожидается, несколько сократятся. Однако ликвидных средств будет достаточно для удовлетворения предстоящих финансовых потребностей ЮНИСЕФ.

Джеймс П. ГРАНТ
Директор-исполнитель Детского фонда
Организации Объединенных Наций

II. ДОКЛАД КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ

Введение

1. Согласно резолюции 74 (I) Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1946 года Комиссия ревизоров проверила счета Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), включая счета Отдела поздравительных открыток, за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1989 года.
2. Проверка проводилась в соответствии со статьей XII Финансовых положений Организации Объединенных Наций и приложением к ним, а также в соответствии с общими нормами финансовой проверки, утвержденными Группой внешних ревизоров Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии. Ревизия проводилась в штаб-квартире ЮНИСЕФ, в Колонгагене, а также в отделениях на местах в Бангладеш, Индии, Кении и Кот-д'Ивуаре, в том числе в отделениях Отдела поздравительных открыток в Нью-Йорке и Женеве.
3. В течение рассматриваемого периода Комиссия ревизоров продолжала свою обычную работу по представлению докладов о результатах конкретных проверок и составлению документов по вопросам управления с изложением подробных замечаний и рекомендаций для администрации. Эта практика в значительной степени способствовала поддержанию постоянного диалога с администрацией.
4. Ниже излагаются наиболее важные вопросы по итогам проведенной нами ревизии. Мы обсудили эти вопросы с администрацией, ответы которой приводятся в соответствующих пунктах настоящего доклада.
5. Настоящий доклад разделен на две части, охватывающие ревизию финансовых ведомостей и вопросы управления, соответственно.

Резюме рекомендаций

6. Мы рекомендовали принять следующие меры по исправлению положения, перечисленные ниже в порядке очередности:
 - a) данные по средствам, изъятым из Чрезвычайного резервного фонда за двухгодичный период, общий объем которых составил 8,3 млн. долл. США и которые были распределены в рамках расходов по программам из общих ресурсов в странах-бенефициариях Фонда, должны быть скорректированы и отражены отдельно в ведомости VI (см. пункт 26);
 - b) политика отражения в счетах ЮНИСЕФ выдаваемых правительствам денежных авансов в качестве расходов по программам должна подкрепляться достаточными данными об эффективном и целенаправленном использовании таких авансов. В этой связи должны быть рассмотрены следующие вопросы (см. пункт 30):
 - i) в целях обеспечения надлежащего проведения политики, направленной на своевременное погашение авансов, следует установить более эффективную процедуру предоставления таких авансов правительствам и контроля за использованием денежных авансов;
 - ii) следует пересмотреть структуру формы № 153, с тем чтобы учитывать авансы, не погашенные в срок, и включить другую соответствующую информацию, необходимую для целей управления;

- iii) в целях облегчения контроля отделениям на местах следует представлять расходные ведомости по денежным авансам непосредственно в Секцию учета;
- iv) отделениям на местах следует дать указание включать принципы, касающиеся денежных авансов, во все меморандумы о взаимопонимании с правительствами. Например, как указывается в финансовом циркуляре № 15, дальнейший перевод средств не производится, если сертификат об использовании ранее переведенных средств не представлен в течение срока, превышающего шесть месяцев;
- с) Администрации настоятельно рекомендуется продолжать усилия, направленные на обеспечение пересмотра финансового положения 4.10 ЮНИСЕФ, с целью обеспечить единство в учете курсовых прибылей и убытков (см. пункт 35);
- д) следует рассмотреть необходимость направления излишних ликвидных средств на предоставление дополнительных услуг (см. пункт 40);
- е) для обеспечения точности и надежности данных бухгалтерского учета Администрации следует продолжать изучать возможность введения эффективных мер по совершенствованию кодирования счетов и повышению точности данных на уровне отделений на местах (см. пункт 45);
- ф) в целях повышения эффективности программ в ходе планирования по проектам следует надлежащим образом формулировать требования к их осуществлению. Кроме того, при перераспределении средств, предназначенных для медленно осуществляющихся проектов, в пользу быстро осуществляющихся рекомендуется проводить анализ обстоятельств, с тем чтобы такая политика не вела к необоснованному пренебрежению проектами, осуществляющимися в "трудных" областях, в которых постоянно возникают трудности с их осуществлением (см. пункты 54-55);
- г) контроль за осуществлением проектов нуждается в дальнейшем совершенствовании, с тем чтобы можно было устранить или свести до минимума перерасход, который в противном случае будет компенсироваться за счет общих ресурсов при отсутствии дополнительного финансирования (см. пункт 60);
- х) учитывая темпы расширения оперативной деятельности ЮНИСЕФ, объем которой уже превышает возможности людских ресурсов, Администрации будет необходимо предпринять шаги по оценке потребностей в сотрудниках, в особенности оперативных отделов, в целях принятия соответствующих мер по исправлению положения (см. пункт 63);
- и) в ходе деятельности по мобилизации средств перспективных доноров следует поощрять к предоставлению надежной информации по своим взносам для облегчения их учета, подтверждения получения и эффективного использования. В этой связи рекомендуется, чтобы доноры заполняли стандартную форму-извещение, содержащую соответствующую информацию (см. пункт 69);
- ж) платежи по счетам следует задерживать по мере возможности вплоть до последней даты, с тем чтобы использовать возможности получения максимальной прибыли от средств, которые могут быть использованы для краткосрочных инвестиций (см. пункт 75);

k) необходим надежный контроль в отношении существующих процедур представления отчетности по задолженности сотрудников до выплаты последнего перед выходом сотрудника в отставку денежного аванса, с тем чтобы все денежные средства, которые должны быть выплачены сотрудниками, выходящими в отставку, могли быть полностью и незамедлительно взысканы до их выхода в отставку (см. пункты 82-83);

l) следует рассмотреть необходимость централизованного контроля за "привлекательными" предметами длительного пользования, такими, как компьютеры и транспортные средства. В этих целях отделениям на местах следует представлять копии своих инвентарных ведомостей по состоянию на 31 декабря каждого года, с тем чтобы их данные отражались в общей инвентарной ведомости в штаб-квартире (см. пункты 87-88);

m) следует принять меры по обеспечению заключения официального и должным образом оформленного соглашения о хранении медикаментов и оборудования ЮНИСЕФ в одном из отделений на местах (см. пункт 95);

n) ЮНИСЕФ должен строго придерживаться своей политики, направленной на то, чтобы воздерживаться от заключения контрактов для осуществления проектов по строительству, предполагающих значительные обязательства, которые могут оказаться для него чрезмерным финансовым бременем в случае задержки с поступлением взносов партнеров (см. пункт 98);

o) к подразделениям Отдела поздравительных открыток, направляющим заказы, должно предъявляться требование о предоставлении достаточного временного лага между заказом и поставкой, с тем чтобы при закупках материалов обеспечивались оптимальные условия доставки, цена и качество (см. пункты 106-107).

Резюме выводов

7. Наш обзор показал, что за этот двухгодичный период из Чрезвычайного резервного фонда было израсходовано в общей сложности 8,3 млн. долл. США, причем эти расходы не были отдельно отражены в ведомости VI, а были распределены в рамках расходов по программам из общих ресурсов по соответствующим странам, которым выделялись ассигнования из этого Фонда (см. пункты 24-25).

8. Мы отметили, что около 35 процентов всех ведомостей, которые должны были быть представлены отделениями на местах штаб-квартире ЮНИСЕФ в 1989 году в отношении использования предоставленных правительствам авансов, представлены не были. Кроме того, наш обзор положения с авансами в некоторых отделениях на местах показал, что в нескольких случаях ЮНИСЕФ предоставлял правительствам средства, когда отчетность о расходах, связанных с использованием предыдущих авансов, не была представлена в полном объеме (см. пункты 28-29).

9. Наш обзор учета взносов показал, что финансовое положение 4.10 ЮНИСЕФ позволяет отдельно учитывать курсовые прибыли и убытки по недолларовым взносам, в зависимости от того, получены ли эти взносы в год, когда они были объявлены, или они были получены позже. Вопрос о необходимости согласования отчетности по курсовым прибылям и убыткам вне зависимости от года, в который были получены взносы, находится на рассмотрении (см. пункты 33-34).

10. Превышение доходов над расходами, составляющее 229 млн. долл. США (16,6 процента от общего объема доходов), полученное в результате финансовых операций ЮНИСЕФ в течение двухгодичного периода 1988-1989 годов, показывает значительное увеличение в 247 процентов по сравнению с тем же показателем за предыдущий двухгодичный период (см. пункты 37-38).

11. Наш обзор процедур составления финансовой отчетности в отношении деятельности по программам показал, что в результате неадекватности и, в нескольких случаях, неточности финансовой информации значительная часть учетных данных не может быть обработана при помощи компьютерной системы и учитывается по счетам причитающихся сумм; это требует значительных временных затрат, обусловленных тем, что анализ и внесение исправлений осуществляются вручную (см. пункты 42-45).

12. До настоящего времени стоимость приобретения основного капитала амортизировалась за счет получаемой арендной платы или ежегодных выплат в бюджет. Однако, учитывая необходимость стандартизации при представлении финансовых ведомостей, состояние основного капитала, начиная с двухгодичного периода 1988-1989 годов, отражается в ведомости финансового состояния основного капитала, отражающей активы и пассивы. Мы обнаружили, что стоимость пяти домов, приобретенных отделениями на местах в 1989 году, по-видимому, занижена на 126 701,81 долл. США (см. пункты 47-50).

13. Было отмечено, что эффективность осуществления программ являлась одной из основных забот ЮНИСЕФ в течение этого двухгодичного периода. Однако наш обзор осуществления программ, по проектам в глобальном масштабе, показал, что существуют широкие возможности для повышения отдачи как проектов, финансируемых из дополнительных источников, так и проектов, финансируемых из общих ресурсов. Также необходимо осторожно подходить к перераспределению средств, предназначаемых для медленно осуществляющихся проектов, в пользу быстро осуществляющихся, с тем чтобы такая политика не вела к необоснованному пренебрежению проектами, осуществляющимися в "трудных" областях, в которых постоянно возникают трудности с их осуществлением (см. пункты 52-55).

14. Лишь в одном 1989 году различные расходы по в общей сложности 101 проекту, финансируемому из дополнительных источников, составили 8,34 млн. долл. США, хотя эти расходы не были запланированы в бюджетах по этим проектам (см. пункты 59-60).

15. Мы обнаружили, что за период между 1982 и 1988 годами доходы ЮНИСЕФ выросли на 88 процентов, что сопровождалось соответствующим расширением его оперативной деятельности, тогда как численность его персонала, выполняющего руководящие и оперативные функции, увеличилась лишь на 18 процентов. В результате этого людские ресурсы, требующиеся для обеспечения эффективного осуществления политики и основных программ, были признаны недостаточными (см. пункты 62-63).

16. Значительные расходы, превышающие ассигнования, общий объем которых составляет 1 млн. долл. США, были понесены четырьмя подразделениями штаб-квартиры и восемью отделениями на местах. Эффективность контроля за исполнением бюджета была снижена в результате несвоевременной подготовки ежемесячных докладов об исполнении бюджета (см. пункты 65-66).

17. В результате неадекватности информации, представляемой донорами, имели место задержки с документами, удостоверявшими получение средств, и с признанием этих средств, и эти средства переводились на счета причитающихся сумм в ожидании получения соответствующей информации, и, таким образом, тормозилось эффективное использование взносов (см. пункт 68).

18. В отношении управления наличностью мы обнаружили, что некоторые платежи, в частности арендные платежи и платежи по счетам за телефон, не всегда задерживались до последней даты, что не позволяло полностью воспользоваться выгодами, которые дает льготный период, и вместо этого платежи осуществлялись до наступления крайнего срока платежа (см. пункт 74).

19. В силу ряда факторов, включая отсутствие соответствующей информации по некоторым сотрудникам, выходящим в отставку, их задолженность ЮНИСЕФ, составляющая в целом 28 058,60 долл. США, не была взыскана до их выхода в отставку. Нам сообщали, что в настоящее время осуществляется взыскание недостающих сумм (см. пункты 81-82).

20. Проведенное нами изучение документации о собственности показало, что в штаб-квартире ЮНИСЕФ не имеется должным образом оформленной общей инвентарной ведомости в отношении компьютеров, транспортных средств и прочих "привлекательных" видов имущества, имеющегося у отделений на местах (см. пункты 85-87).

21. Наш обзор процедур закупок Центра Организации Объединенных Наций по снабжению и комплектованию в Копенгагене (ЮНИПАК) показал, что в силу сложности учета заказов на поставку стоимостью свыше 40 000 долл. США нарастающим итогом не всегда было возможно удовлетворить требование о передаче таких заказов на поставку для ряда "смотрения" Комитетом по обзору контрактов (см. пункты 90-91).

22. В отношении деятельности отделений на местах было отмечено следующее:

а) наше посещение склада, на котором хранятся медикаменты и оборудование ЮНИСЕФ, показало, что там хранятся запасы медикаментов, срок годности которых уже истек или истекает. Кроме того, по-видимому, договоры о хранении были заключены на неофициальной основе с одним из частных лиц, работающих на этом складе, а не с руководством (см. пункты 93-94);

б) мы отметили, что сверх первоначального плана операций ЮНИСЕФ понес расходы в размере 1,3 млн. долл. США, связанные с проектом по строительству, включая строительство жилья для национальных сотрудников по проекту (см. пункты 97-98);

с) вопреки условиям базового соглашения с принимающей страной, ЮНИСЕФ понес некоторые оперативные и административные расходы, которые первоначально предусматривались как расходы правительства (см. пункт 101).

23. Проведенное нами изучение счетов Отдела поздравительных открыток за финансовый год, закончившийся 30 апреля 1989 года, показало следующее:

а) ввиду сжатых сроков выполнения заказа, установленных запрашивающим национальным комитетом, который настаивал на конкретной дате поставки, две фирмы, предлагавшие наиболее низкие цены на конкурентных торгах, оказались не способны выполнить "срочный" заказ, поскольку они не могли осуществить поставку в требуемые сроки. Поэтому контракт был заключен с третьей фирмой, участвовавшей в торгах и предлагавшей цену на 25 500 долл. США выше по сравнению с предложением фирмы, предлагавшей наиболее низкую цену (см. пункты 104-105);

б) в отношении производственных заказов после заключения контрактов вносились поправки (число которых достигало 15), влиявшие как на сроки поставки, так и на цены, в результате чего были сведены на нет некоторые выгоды, связанные с конкурентными торговлями (см. пункты 109-110).

Часть I: Финансовые ведомости

Метод учета Чрезвычайного резервного фонда в финансовых ведомостях

24. При утверждении нами ведомости VI выяснилось, что расходы за счет средств Чрезвычайного резервного фонда не отражены в ведомости в качестве расходов, произведенных из этих средств, а распределены между расходами по программам в соответствующих странах, которым были выделены ассигнования. Сведения, приведенные в ведомости VI в отношении Чрезвычайного резервного фонда, касаются неизрасходованных средств по обязательствам по состоянию на начало двухгодичного периода, новых обязательств, принятых в течение этого периода, и остатков неизрасходованных средств по обязательствам на конец двухгодичного периода.

25. Хотя в результате такого метода учета не показано, что такие расходы фактически производились за счет средств Фонда, расходы на деятельность по программам в странах, которым выделены средства за счет Чрезвычайного резервного фонда, были завышены. Общие расходы за счет средств Фонда в течение двухгодичного периода 1988-1989 годов составляли 8,3 млн. долл. США (в 1988 году - 5,8 млн. долл. США, в 1989 году - 2,5 млн. долл. США).

26. Мы рекомендовали указывать данные о расходах по линии Чрезвычайного резервного фонда в ведомости VI и скорректировать на соответствующие суммы расходы на деятельность по программам за счет общих ресурсов в соответствующих странах, получавших помощь за счет Фонда, с тем чтобы отразить истинное положение.

27. Администрация разъяснила, что в рамках процесса планирования ЮНИСЕФ по странам эти расходы показываются как расходы на уровне страны, поскольку они практически дополняют прочие расходы по стране и контролируются отделением по стране. Однако было признано, что нынешний порядок представления данных о расходах за счет Чрезвычайного резервного фонда по странам в ведомости VI не является достаточно наглядным и не обеспечивает представления точных данных о расходах. Поэтому было решено, что начиная с 1990 года данные по всем обязательствам и расходам в рамках Чрезвычайного резервного фонда будут указываться раздельно в ведомости VI.

Погашение денежных авансов правительством

28. Мы рассмотрели процедуры предоставления денежных авансов правительствам и изучили на выборочной основе отчетные данные, получаемые от отделений на местах. Мы установили, что около 35 процентов отчетных данных, которые должны были быть предъявлены отделениями на местах в штаб-квартиру ЮНИСЕФ в 1989 году, не были представлены. Кроме того, в ходе рассмотрения нами положения с авансами в ряде отделений на местах выяснилось, что ЮНИСЕФ продолжал выделять средства правительствам в ряде случаев, когда сведения о расходах, связанных с использованием предыдущих авансов, не были представлены. В руководстве ЮНИСЕФ по вопросам политики и процедур предусматривается, что авансы правительствам должны погашаться в течение шестимесячного периода. Кроме того, мы установили, что, помимо направления времени от времени напоминаний, управляющие программами воздерживаются от принятия более эффективных мер, связанных с приостановкой предоставления дополнительных средств до погашения предоставленных ранее авансов.

29. Мы установили также, что в штаб-квартире в Нью-Йорке возникают трудности, связанные с получением информации, касающейся общей суммы денежных средств, выплаченных в качестве авансов правительствам отделениями на местах. Однако в соответствии с установленными методами учета эти авансы непосредственно указываются как расходы по программам, хотя фактически это не раскрывает подлинной картины

расходов по программам, поскольку во всех случаях, включенных в выборку 1989 года, было выявлено наличие у правительства неизрасходованных остатков после учета данных о погашении задолженностей в отношении текущих и завершенных проектов. Для того чтобы политика отражения в отчетах авансов в качестве расходов по программам была разумной и приемлемой, она должна подкрепляться достаточными данными об эффективном и целенаправленном использовании таких авансов.

30. Поэтому мы считаем необходимым ввести более эффективную процедуру предоставления авансов и контроля за денежными авансами правительствам в целях обеспечения надлежащего проведения политики, направленной на своевременное погашение авансов. В этой связи мы рекомендовали следующие дальнейшие меры:

а) следует пересмотреть структуру формы № 153, с тем чтобы учитывать авансы, не погашенные в срок, и включить другую соответствующую информацию, необходимую для целей управления. Кроме того, отделениям на местах необходимо вновь настоятельно напомнить о важном значении политики, касающейся своевременного представления данных о возмещении расходов по авансам;

б) в целях облегчения контроля отделениям на местах следует представлять расходные ведомости по авансам правительствам непосредственно в Секцию учета;

с) отделениям на местах следует дать указание включать принципы, касающиеся денежных авансов во все меморандумы о взаимопонимании с правительствами. Как указывается в финансовом циркуляре № 15, дальнейший перевод средств правительствам не производится, если сертификат об использовании ранее переведенных средств не представлен в течение срока, превышающего шесть месяцев.

31. Администрация признала необходимым усовершенствовать систему наблюдения и контроля за такими ассигнованиями. Нас информировали о том, что для эффективного осуществления наших рекомендаций Отдел финансового управления, Отдел по программам и Управление внутренней ревизии приступили к обсуждению этого вопроса путем создания целевой группы для обзора существующей системы в целях совершенствования системы контроля и управления, касающегося этого важного вида деятельности по программам ЮНИСЕФ. Кроме того, Отдел по программам направит отделениям на местах меморандум с тем, чтобы напомнить им о необходимости включения во все меморандумы о взаимопонимании с правительствами четкого указания об обязанностях правительства представлять отчетность в отношении авансов.

32. Кроме того, было также разъяснено, что до 1990 года от отделений ЮНИСЕФ на местах требовалось вести журнал учета ассигнований правительствам. В последнем варианте Глобальной системы обеспечения на местах (ГСОМ 1.3) содержится элемент для контроля за всеми такими платежами. Предполагается, что применение этого элемента на практике существенно улучшит возможности отделений на местах по своевременной подготовке и представлению отчетных данных о расходах.

Методика учета курсовых прибылей или убытков

33. В финансовом положении 4.10 ЮНИСЕФ указывается, в частности, что "разница, возникающая в результате выплаты объявленных взносов не в долларах США, а в иной валюте, учитывается:

а) по счету этих взносов, если они выплачиваются в течение года, на который они объявлены;

b) по счету прочих поступлений ЮНИСЕФ в качестве прибылей или убытков в результате изменения валютных курсов, если взносы выплачиваются по истечении того года, на который они были объявлены".

34. В соответствии с вышеуказанным положением, убытки или прибыли в результате изменения валютных курсов взносов не в долларах США учитывались в счетах раздельно. В то время как убытки или прибыли, связанные с объявленными взносами за предыдущий год, проводились по статье прочие поступления, убытки или прибыли, связанные со взносами, объявленными на текущий год, относились на счет поступлений за этот год.

35. Поскольку оба этих счета являются счетами поступлений, мы не считаем необходимым вести раздельный учет разницы, возникающей за счет взносов не в долларах США, независимо от срока платежа. Поэтому мы рекомендовали, чтобы Администратор рассмотрел возможность принятия соответствующих мер по пересмотру финансового положения 4.10 ЮНИСЕФ в целях обеспечения единобразия в учете курсовых прибылей или убытков.

36. Администрация согласилась с этой рекомендацией и разъяснила, что это положение усложняет учет особенно в отношении осуществления контроля за проектами, финансируемыми за счет дополнительных источников. Администрация информировала нас о том, что предлагаемая поправка к финансовому положению 4.10 ЮНИСЕФ была утверждена Советом управляющих на его очередной сессии в апреле 1990 года. Утвержденное положение гласит следующее: "разница, возникающая в результате выплаты объявленных взносов не в долларах США, а в иной валюте, учитывается по счету этих взносов".

Положение с наличностью

37. В течение двухгодичного периода 1988-1989 годов в финансовых операциях ЮНИСЕФ отмечалось существенное превышение доходов над расходами на сумму 229 млн. долл. США (16,6 процента от общего объема поступлений). Такие итоги оперативной деятельности свидетельствует о росте на 247 процентов по сравнению с совокупным сальдо, которое в предыдущем двухгодичном периоде составило 92,6 млн. долл. США.

38. Из нижеследующего анализа видно, что по состоянию на 31 декабря 1989 года совокупные активы ЮНИСЕФ в 4,3 раза превышали общий объем пассивов. Кроме того, остаток средств за период 1988-1989 годов, составляющий 579 млн. долл. США, что примерно на 69 процентов превышает аналогичный показатель за период 1986-1987 годов, предполагает наличие сдвига в сторону излишнего накопления ликвидности.

Активы и пассивы

	<u>1988-1989 годы</u>	<u>1986-1987 годы</u> (совокупные данные)
Общая сумма активов	754 723 657,62	598 644 092,67
Общая сумма пассивов	<u>175 461 543,98</u>	<u>255 321 518,97</u>
Остаток средств	<u>579 262 113,64</u>	<u>343 322 573,70</u>
Коэффициент ликвидности	4,3	2,3

39. Чтобы удовлетворять требованиям ЮНИСЕФ в отношении ликвидности, общая сумма остатка конвертируемых наличных средств в рамках общих ресурсов должна составлять 10 процентов от планируемых в счет общих ресурсов поступлений. Однако остаток наличных средств в рамках общих ресурсов, показанный в размере 128 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 1989 года, превышал 10-процентный показатель общего объема поступлений ЮНИСЕФ, планируемых на 1990 год в сумме 721 млн. долл. США, на 77,5 процента.

40. Следует рассмотреть возможности перераспределения избыточных ликвидных средств для финансирования дополнительных программ в области социального обеспечения детей. Кроме того, в общую сумму кассовой наличности (таблица 3) включен остаток в сумме 39,9 млн. долл. США в неконвертируемых валютах. Этот остаток, который на 143 процента превышает остаток за предыдущий двухгодичный период, необходимо использовать, чтобы избежать его накопления.

41. В ответ Администрация сообщила следующее:

"Администрация полностью информирована о положении дел с ликвидностью, на которое указали ревизоры. Что касается использования излишков ликвидности в конвертируемых валютах, то уровни расходов за счет общих ресурсов в рамках среднесрочного плана, утвержденного Советом управляющих, таковы, что это приведет к устойчивому сокращению остатков общих ресурсов в конвертируемой валюте до требуемого уровня в размере 10 процентов (64 млн. долл. США) к концу 1993 года. Кроме того, в соответствии с политикой Совета управляющих Администрация использует часть ликвидных средств в рамках общих ресурсов для финансирования программ, финансируемых за счет дополнительных источников, на которые не выделялись средства в течение более одного года. Что касается увеличения объема средств в неконвертируемой валюте, то Администрация принимает все меры для их использования. Однако необходимо также отметить, что в ряде случаев возникают различные трудности, связанные с наличием соответствующих товаров и услуг для их приобретения за эти валюты".

Счет причитающихся сумм

42. Обзор процедур финансовой отчетности о деятельности по программам показал, что компьютер постоянно не принимает к обработке значительное количество учетных данных, которые заносятся на счет причитающихся сумм. Общее количество неправильно оформленных данных, занесенных на счет причитающихся сумм по состоянию на 11 ноября 1989 года, составляло 11 392 единиц на сумму 17 млн. долл. США. Эта сумма подразделялась следующим образом:

В млн. долл. США

ЮНИПАК	8,1
Индия	1,4
Штаб-квартира	7,5
	<u>17,0</u>

43. Можно выделить следующие пять категорий ошибок:

- ошибочное кодирование;
- ошибочное отнесение транспортных расходов за поставки на счет заявок на выделение наличных средств вместо заявок на поставки;

- c) ошибки, связанные с корректировками;
- d) заявки от отделений на местах не содержат соответствующих заказов на приобретение;
- e) прочие ошибки сотрудников.

44. Мы также установили, что одним из факторов, способствующих возникновению ошибок, является использование одним из отделений на местах системы кодирования, совершенно отличной от той, которая используется остальными подразделениями ЮНИСЕФ, что приводит к несоответствию в финансовой отчетности. Ошибки главным образом заключались в том, что отделения на местах не представляли заявок и заказов на приобретение и неправильно кодировали операции.

45. Вышеуказанное положение свидетельствует о серьезных упущениях в деятельности по подготовке данных. Исправление столь большого количества ошибок требует трудоемких усилий и существенных затрат рабочего времени, в частности компьютерного времени, причем и то и другое связано со значительными издержками. Хотя мы отмечаем, что Отдел финансового управления затратил много времени на анализ и исправление этого счета, что привело к определенному улучшению положения, однако эта проблема по-прежнему не решена по существу. Для обеспечения точности и надежности учетных данных мы рекомендовали принять эффективные меры для совершенствования системы кодирования счетов и повышения надежности данных на уровне отделений на местах.

46. Администрация разъяснила, что счет причитающихся сумм создан в целях обеспечения разрыва во времени между получением информации о платежах и регистрацией заявок, с которыми связаны платежи. Было признано, что в этот счет также внесены некоторые неправильно оформленные данные. Эти вопросы были рассмотрены Консультативным комитетом по управлению информационными ресурсами, и было решено, что эти проблемы, в частности проблемы ввода единообразных финансовых данных, будут тщательно проанализированы и рассмотрены Руководящим комитетом Центральной финансовой и учетной системы. В настоящее время система согласования ввода данных отделений на местах находится в стадии разработки.

Методика учета капитальных активов и их отражение в финансовых ведомостях

47. Проведенный нами обзор политики и процедур учета показал, что были приобретены здания для проживания сотрудников, а также служебные помещения и что их стоимость амортизировалась за счет получаемой арендной платы или ежегодных бюджетных ассигнований. Кроме того, мы отметили, что на основании решения Совета управляющих капитальные активы амортизировались и что непогашенный остаток показан в счетах как стоимость капитальных активов. Однако мы отметили, что Совет управляющих при рассмотрении бюджета на двухгодичный период 1986-1987 годов согласился с Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам не амортизировать никакие капитальные активы, приобретенные после 1986 года.

48. В этой связи в ходе промежуточной проверки из основных финансовых ведомостей за 1987 год мы отметили, что общая сумма капитальных активов, приобретенных ЮНИСЕФ, составляла 7,4 млн. долл. США, в то время как сумма амортизации составляла 5,1 млн. долл. США и что в финансовых ведомостях числилась сумма в размере 2,3 млн. долл. США в качестве стоимости капитальных активов. Кроме того, служебные помещения в двух отделениях на местах (Дар-эс-Салам и Сантьяго) и жилые помещения для сотрудников ЮНИСЕФ (Джуба) имели нулевую стоимость. На основе такой системы учета стоимость капитальных активов к концу соответствующих амортизационных

периодов составляла бы нулевую цифру и, следовательно, подлинная стоимость капитальных активов ЮНИСЕФ не была должным образом отражена в его финансовых ведомостях.

49. В связи с озабоченностью, выраженной Комиссией внешних ревизоров по поводу значительных расхождений в методах учета капитальных активов, используемых организациями системы Организации Объединенных Наций, и в соответствии с просьбой, содержащейся в пункте 13 резолюции 43/216 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1988 года, о том, чтобы изучить возможность унификации порядка представления и формы финансовых ведомостей и политики в области учета всех проверяемых организаций и программ, мы рекомендовали, и Администрация согласилась переделать таблицу II финансовых ведомостей ЮНИСЕФ, касающуюся капитальных активов, в ведомость, озаглавленную "Фонд капитальных активов", с указанием в ней активов и пассивов в соответствии с практикой, применяемой Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций.

50. При утверждении финансовых ведомостей за период 1988-1989 годов мы убедились в том, что наша рекомендация выполнена и что данные, касающиеся фонда капитальных активов, представлены в ведомости VIII. Однако мы отметили, что стоимость пяти домов, приобретенных одним из отделений на местах в 1989 году, указана в сумме 247 397,31 долл. США вместо фактической стоимости приобретения в размере 374 099,12 долл. США, что является занижением на сумму 126 701,81 долл. США. Мы рекомендовали внести необходимый корректив, для того чтобы отразить подлинные размеры активов в ведомости VIII.

51. Администрация признала, что разница в оценке могла возникнуть в связи с применением методики исчисления обменного курса валют, принятого в отделении на месте. Приняты меры для получения и проверки документации, касающейся приобретения, и после того, как будет подтверждена правильность оценки этих активов, в 1990 году будут внесены соответствующие коррективы в ведомость фонда капитальных активов.

Часть II: Вопросы управления

Деятельность в рамках проектов

Выполнение программ

52. Обзор хода осуществления проектов, проведенный нами в конце 1989 года, показал, что из 929 финансируемых за счет дополнительных средств проектов 392 (42 процента) имели низкий уровень осуществления, а 61 (6,5 процента) - нулевой уровень осуществления. (К низкому уровню осуществления относились проекты, которые были осуществлены менее чем на 75 процентов). Что касается проектов, финансируемых за счет основных ресурсов, то мы отметили, что в 1989 году из общего числа 1367 проектов во всех четырех основных регионах, где осуществляется деятельность, 326 (24 процента) имели низкий уровень осуществления, а 62 (4,5 процента) - нулевой. Ниже приводится подробная разбивка по регионам:

	<u>Низкий уровень осуществления</u>		<u>Нулевой уровень осуществления</u>	
	<u>Проекты, финансируемые за счет дополнительных средств</u>	<u>Проекты, финансируемые за счет основных средств</u>	<u>Проекты, финансируемые за счет дополнительных средств</u>	<u>Проекты, финансируемые за счет основных средств</u>
Африка	212	130	42	18
Америка	66	24	5	5
Азия	81	144	6	31
Ближний Восток и Северная Африка	33	28	8	8
Итого	392	326	61	62

53. Наш обзор процедур осуществления показал, что, в отличие от проектов, финансируемых за счет дополнительных средств, отмечалась значительная гибкость в использовании средств в отношении проектов, финансируемых за счет общих ресурсов.

54. Эта гибкость позволяла производить перераспределение средств между проектами в соответствии с изменяющимися приоритетами или трудностями в осуществлении, возникшими в течение минувшего года. Как правило, средства, предназначенные для медленно осуществляющихся проектов, перераспределялись в пользу быстро осуществляющихся, с тем чтобы максимально повысить эффективность использования финансовых ресурсов. Однако в ходе этого процесса необходимо проявлять осторожность, с тем чтобы жизненно важные проекты, осуществляющиеся в районах, в которых постоянно возникают трудности с их осуществлением, не оказались обделенными вниманием.

55. В этой связи следует отметить, что проекты с низким и нулевым уровнем осуществления в значительной степени сосредоточены в Африке и Азии, где уровень младенческой смертности является высоким и, следовательно, где наиболее необходим эффективный уход за детьми. Предполагается, что некоторые факторы, препятствующие осуществлению проектов, такие, как несвоевременное получение средств, отсутствие квалифицированного персонала для осуществления проектов, колебания курсов валют и политическая нестабильность, в основном имеют внешний характер и не зависят от отделений на местах. С целью обеспечить дальнейшее улучшение выполнения программы рекомендовали, чтобы при планировании по проектам должны образом формулировались требования в области их осуществления.

56. Администрация согласилась с нашей рекомендацией обеспечить дальнейшее улучшение выполнения программы, поскольку это является основным предметом ее озабоченности. На состоявшемся недавно совещании начальников секции было принято решение о том, что контроль за отставанием в осуществлении должен проводиться штаб-квартирой в течение двух наиболее важных периодов года, т.е. в марте и октябре. Однако Администрация полагает, что наш попроектный анализ выполнения программ не приведет к получению точной оценки хода осуществления из-за проблем, связанных с существующей системой. Например, структура определения и кодирования проектов в кодировочной системе 1989 года не была достаточно совершенной, а система группирования программ не находила своего отражения в структуре кодирования, в результате чего возникали проблемы в составлении сметы расходов и в исчислении

расходов. Кроме того, в системе не были предусмотрены соответствующие средства для отделений на местах в рамках перераспределения средств между проектами, финансируемыми за счет общих ресурсов.

57. Далее Администрация заявила следующее:

"Кроме того, число проектов с низким или нулевым уровнем осуществления не обязательно означает, что страновая программа в целом сталкивается с задержками в своем осуществлении. В одной из стран, где из 28 проектов, осуществляемых за счет общих ресурсов, 12 имеют низкий уровень осуществления, а 3 - нулевой, общий уровень осуществления программы составляет все же 99 процентов. В рамках предоставленных полномочий страновое отделение в течение календарного года перераспределило средства, предназначенные для медленно осуществляющихся проектов, в пользу быстро осуществляющихся проектов, с тем чтобы максимально использовать финансовые ресурсы. В таких случаях мы, фактически, считаем, что страновое отделение достаточно эффективно распоряжается предоставленными ему средствами".

58. Администрация пришла к заключению, что начиная с 1990 года дискеты Глобальной системы обеспечения на местах должны использоваться для передачи смет по программе. Были также установлены соответствующие параметры, с тем чтобы система штаб-квартиры больше не занималась внесением незначительных изменений в запланированную в рамках проектов деятельность, что должно позволить персоналу штаб-квартиры в большей степени сосредоточиваться на крупных изменениях.

Превышающие обязательства расходы по финансируемым за счет дополнительных средств проектам

59. Из нашего обзора расходов по финансируемым за счет дополнительных средств программам мы увидели, что по состоянию на 31 декабря 1989 года имел место дефицит в размере 4,8 млн. долл. США. В соответствии с установленной политикой отрицательное сальдо по отдельным программам должно рассматриваться Правлением ЮНИСЕФ, чтобы определить, среди прочего, "характер и причины дефицита. В случаях реального отрицательного сальдо соответствующему донору будет направляться просьба о возможных дополнительных взносах. Если такой взнос не будет утвержден, отрицательное сальдо будет покрываться за счет общих ресурсов".

60. Мы также отметили, что только в 1939 году для осуществления 101 финансируемого за счет дополнительных средств проекта потребовались различные расходы в размере от 5000 долл. США до 2,5 млн. долл. США, общим объемом в 8,34 млн. долл. США, хотя такие расходы не были запланированы в смете на проекты. Что касается перерасхода средств, то отделения на местах по получении из штаб-квартиры подготовленных при помощи компьютеров докладов должны быстро скорректировать свои бюджеты. Правление считает, что планирование и осуществление деятельности по программам нуждаются в дальнейшем улучшении, с тем чтобы сверхнормативные расходы, которые при отсутствии финансирования за счет дополнительных средств неизбежно будут осуществляться за счет общих ресурсов, могли бы быть ликвидированы или сведены к минимуму.

61. Администрация объяснила, что значительная часть из составляющих 4,8 млн. долл. США сверхнормативных расходов связана с предыдущими годами. Она наметила ряд мер, включая новые процедуры прекращения программ, направленные на улучшение системы отчетности о деятельности в рамках программ. Начиная с 1990 года с включением в компьютерную программу специальной процедуры должно стать возможным более быстрое и более точное согласование данных между отделениями на местах и штаб-квартирой.

Расширение оперативной деятельности ЮНИСЕФ

62. Мы отметили, что за период 1982-1988 годов общие поступления ЮНИСЕФ возросли на 88 процентов, в то время как численность персонала этой организации увеличилась на 44 процента. Несоответствие становится более очевидным, если учесть, что число сотрудников, выполняющих управленческие и оперативные функции, за этот же период возросло всего лишь на 18 процентов. Было установлено, что в результате увеличения объема работы необходимая для обеспечения эффективного осуществления политики и основных программ поддержка является недостаточной. Проблема перегруженности еще более остро стоит в некоторых секциях оперативных отделов (Управление административного руководства, Внутренняя ревизия).

63. Из создавшегося положения можно было бы найти выход, если бы началось осуществление намеченных на 90-е годы стратегий. Учитывая действующую в ЮНИСЕФ систему децентрализации и связанную с ней передачу полномочий штаб-квартиры отделениям на местах, а также присущую деятельности ЮНИСЕФ гибкость, мы считаем, что эффективное выполнение программы не может быть достигнуто без надлежащего контроля и руководства со стороны штаб-квартиры. В этой связи была отмечена необходимость того, чтобы в целях повышения эффективности расширение деятельности ЮНИСЕФ сопровождалось соответствующим увеличением числа сотрудников, особенно в оперативных отделах штаб-квартиры - Отделе финансового управления, Отделе персонала, Отделе управления информационными ресурсами, Отделе снабжения, управлении административного управления и Службе внутренней ревизии. Поэтому мы рекомендовали создать комитет по управлению для оценки потребностей в людских ресурсах всех оперативных отделов. Доклад комитета мог бы послужить основой для удовлетворения потребностей оперативных отделов в персонале.

64. Администрация заявила, что существующий Комитет по планированию и рассмотрению бюджета, рассматривает с учетом ограниченных ресурсов и установленных приоритетов, запросы всех отделений относительно создания дополнительных должностей. Предложения о новых должностях, содержащиеся в среднесрочном плане и Руководящих принципах внутреннего бюджета, будут представлены Комитету на рассмотрение, и должное внимание будет уделено рекомендованному укреплению оперативных отделов.

Бюджетный контроль

Перерасход ассигнованных средств

65. Проведенное нами изучение данных о расходах показало, что по четырем местам расположения штаб-квартир имел место перерасход бюджетных ассигнований на общую сумму 544 300 долл. США (30 процентов). Аналогичным образом, общий перерасход по восьми отделениям на местах составил 486 200 долл. США (17 процентов) по сравнению с общими бюджетными средствами, выделенными по статьям расходов "Общие оперативные расходы/расходы по персоналу".

66. Мы пришли к выводу, что система информации, обеспечивающая периодические контрольные доклады о бюджетных ассигнованиях отделам/секциям и отделениям на местах, функционирует медленно и неэффективно. Например, чрезмерные задержки в представлении данных о расходах отделений на местах приводили к несвоевременной подготовке и выпуску ежемесячных докладов о состоянии исполнения бюджета, что в свою очередь затрудняло эффективный контроль за расходами. Желательно было бы обеспечить соответствующее улучшение контроля за исполнением бюджета.

67. Администрация изложила конкретные причины перерасхода ассигнований и заявила, что они были переданы на рассмотрение Комитету по планированию и рассмотрению бюджета. Существует мнение, что отделения на местах смогут лучше контролировать свои соответствующие бюджеты, когда начнет в полном объеме функционировать недавно введенная система бюджетного контроля в отсеклениях на местах. Нам также стало известно о внедрении системы бюджетного контроля в Нью-Йорке, цель которой заключается в том, чтобы улучшить контроль за исполнением бюджетов отделениями/секциями штаб-квартиры. Комиссия считает, что эффективность этой новой системы повысилась бы в еще большей степени, если бы она осуществлялась с помощью центральной ЭВМ, которая могла бы предупреждать координационные центры в тех случаях, когда объем расходов превышает бюджетные ассигнования.

Контроль и регулирование денежных операций

Недостаток информации по выплаченным взносам

68. Рассмотрев процедуры учета внесенных взносов, мы пришли к выводу, что предоставление донорами недостаточной информации приводило к задержкам в выдаче расписок на полученные средства и в подтверждении получения средств, что в свою очередь не позволяло эффективно и без задержек использовать взносы.

а) В Секции финансов нами были отмечены задержки в выдаче расписок на взносы продолжительностью от двух недель до восьми месяцев, главным образом из-за того, что доноры не указывали, на какие цели должны использоваться эти средства. Из 275 случаев задержки выдачи кассовых квитанций на взносы в 142 случаях задержка составляла более двух недель. Это противоречит требованиям правила 111.5а статьи XI Финансовых положений и правил ЮНИСЕФ, которое, в частности, гласит, что "на дату получения средств выдается официальная расписка с указанием точной выплаченной суммы";

б) кроме того, по состоянию на 19 октября 1989 года были получены переводы на общую сумму 23,4 млн. долл. США, однако не было достаточной информации с тем, на какие цели были внесены эти средства. Поэтому эти средства были помещены на счет причитающихся сумм до получения достаточной информации от доноров о том, как следует использовать эти средства. Хотя лишь незначительный процент от общего объема средств, хранящихся на счете причитающихся сумм, относится к периоду до июня 1989 года, число таких неопределенных средств за период, прошедший с этого времени, ежемесячно возрастало.

69. Хотя ЮНИСЕФ регулярно предпринимал дальнейшие действия по переводам, по которым не было достаточной информации, соответствующая информация не всегда предоставлялась донорами оперативно. В целях содействия осуществлению программ необходимо сразу же определять, для каких целей предназначены имеющиеся средства, и обеспечивать их эффективное использование. Поэтому мы рекомендовали в ходе осуществления мероприятий по сбору средств напоминать перспективным донорам о том, что очень важно предоставлять достаточную информацию по их взносам в целях содействия их учету, подтверждению получения и эффективному использованию этих средств. В этой связи мы предложили разработать и направить будущим донорам стандартную форму извещения с указанием даты внесения суммы, наименования донора, вносимой суммы и целей, для которых она предназначается. От доноров можно было бы требовать заполнения этих форм всякий раз, когда они делают пожертвования в пользу ЮНИСЕФ.

70. Администрация согласилась с нашими замечаниями и рекомендациями и заявила, что донорам регулярно и систематически напоминают о том, какое важное значение имеет предоставление достаточной информации по их пожертвованиям. Администрация

рассмотрит вопрос о том, каким донорам можно было бы рекомендовать предоставлять конкретную информацию с помощью использования стандартных форм. Донорам и в дальнейшем будет рекомендовано предоставлять конкретную информацию по стандартному образцу, в том числе информацию о целях, для которых предназначены пожертвования. Кроме того, учитывая характер задержек, Администрация рассмотрит вопрос о целесообразности выдачи временных расписок с подтверждением лишь суммы и даты занесения денег на счет на период до выдачи донорам более полных расписок.

Задержки в выдаче расписок на целевые средства

71. Не обеспечивалась оперативная выдача официальных расписок на целевые средства (специальные счета) полученные Финансовым бюро. Были обнаружены задержки продолжительностью от четырех дней до семи месяцев. Вопреки существующим положениям допускалось накопление средств, а расписки на них выдавались в специальные дни. Однако все специальные счета, на которых находятся средства для оплаты компенсированных закупок, в том числе авансовые расписки для младших специалистов и другие разнообразные расписки, были надлежащим образом определены. Поэтому задержки в выдаче расписок за такие суммы кажутся неоправданными.

72. В 1989 году общие средства, полученные по специальным счетам, по которым не была обеспечена оперативная выдача расписок, составили 30,1 млн. долл. США, 1,5 млн. марок ФРГ, 143,6 млн. иен, 0,5 млн. канадских долларов, 1 млн. финляндских марок и 24,100 шведских крон. Мы также отметили, что новая централизованная система учета, которая должна быть внедрена в 1990 году, позволит автоматизировать выдачу расписок как на выплаченные, так и на объявленные взносы, но не на специальные счета. Мы рекомендовали рационализировать всю систему выдачи расписок о приеме средств в целях обеспечения оперативного подтверждения получения средств в соответствии с Финансовыми положениями и правилами.

73. Администрация ответила, что проведенный ею анализ показывает, что на более чем 60 процентов фондов расписки выдаются в течение одного месяца и на 90 процентов - в течение двух месяцев. Задержки в выдаче расписок о приеме средств продолжительностью более двух месяцев объясняются отсутствием достаточной информации о кредитовом азисе. Было также разъяснено, что расписки о приеме средств выдаются по "особым дням" из-за большой загруженности сотрудника, выдающего расписки. Хотя на ближайшее время автоматизация выдачи расписок о приеме средств на специальные счета не предусматривается, существует мнение, что функционирование в полном объеме предложенной системы получения взносов в значительной степени облегчит задачу выдачи расписок о приеме средств.

Оплата счетов до наступления даты платежа

74. Проведенное нами рассмотрение процедур выплат показало, что некоторые платежи, особенно счета за аренду и телефон, оплачивались в сроки, не позволяющие в полной мере воспользоваться сроками кредита. Таким образом, по состоянию на сентябрь 1989 года корпорации "Юнайтед Стейтс лизинг корпорейшн" были выплачены средства на общую сумму 154 339,50 долл. США за 4-20 дней до наступления срока платежа. Аналогичным образом компании "Нью-Йорк телефон" были выплачены средства на общую сумму 353 563,52 долл. США за 2-13 дней до наступления срока платежа.

75. Мы рекомендовали откладывать оплату этих счетов, насколько это возможно, до последнего срока с тем, чтобы можно было воспользоваться возможностью получения максимальных прибылей на средства, которые могут использоваться для краткосрочных инвестиций.

76. Администрация заявила, что Кассе было дано указание тщательно следить за сроками платежей. Однако чтобы избежать случаев несвоевременной оплаты счетов, чеки будут в большинстве случаев оформляться приблизительно за неделю до срока платежа, с тем чтобы было достаточно времени для обработки чека. Этот участок контроля будет учитываться также при определении характеристик и структуры новой системы выплаты подлежащих оплате сумм, которая должна быть разработана в 1990 году.

Использование экспертов и консультантов

Заключение контрактов на обслуживание, которое может быть обеспечено штатными сотрудниками

77. Проведенный нами обзор соглашений о консультативных услугах, заключенных отделениями на местах, позволил выявить несколько случаев, когда некоторые отделения на местах использовали услуги экспертов и консультантов для выполнения обязанностей, которые, по нашему мнению, не требовали навыков, выходящих за рамки возможностей штатных сотрудников ЮНИСЕФ. Примером этого могут служить следующие случаи:

- a) контракт на специальное обслуживание был заключен с консультантом, который в течение 62 дней должен был выполнять обязанности редактора при подготовке ситуационного анализа за 1988 год и редактировать и направлять представленные проекты частей этого документа на рассмотрение ЮНИСЕФ;
- b) в круг обязанностей, предусмотренных другим контрактом, заключенным в другой стране, входило наблюдение за запасами материалов и представление соответствующего доклада;
- c) в 1989 году на срок продолжительностью в 42 дня был привлечен консультант для проведения ревизии финансовой и оперативной деятельности одного из отделений ЮНИСЕФ в соответствии с принятыми стандартами ревизии. Тот же консультант получил и два предыдущих контракта на специальное обслуживание в той же области в 1987 году.

78. В первых двух примерах, по нашему мнению, обязанности могли быть должным образом выполнены штатными сотрудниками ЮНИСЕФ. Поэтому мы рекомендовали в целях ограничения расходов поощрять отделения на местах к использованию собственных людских ресурсов для выполнения обязанностей, не требующих специальных навыков. Администрация заявила, что из-за возросшего объема работы и дополнительных непредвиденных заявок со стороны правительства-партнеров не всегда удается своевременно реагировать на эти просьбы, полагаясь лишь на собственные возможности, и что ЮНИСЕФ для выполнения этих заданий вынужден был прибегать к услугам квалифицированных кандидатов со стороны.

79. Что же касается третьего примера, то мы признаем, что в результате соответствующего роста нагрузки на Службу внутренних ревизий, обусловленного расширением оперативной деятельности ЮНИСЕФ, была необходимость в привлечении консультантов в целях оказания содействия усилиям, предпринимаемым сотрудниками Управления внутренних ревизий. Однако поскольку обязанности, связанные с проведением внутренних ревизий, носят постоянный характер, а объем этой работы вряд ли сократится, мы рекомендуем принять меры для увеличения численности персонала Управления внутренних ревизий.

80. Администрация заявила, что, хотя расширение оперативной деятельности ЮНИСЕФ и приводило иногда к увеличению нагрузки на Управление внутренних ревизий, необходимость в привлечении консультантов в 1987 и 1989 годах была обусловлена

прежде всего наличием вакансий в Управлении внутренних ревизий. В таких ситуациях обычно принимались меры по обеспечению надлежащего охвата ревизиями с помощью квалифицированных и опытных консультантов, например вышедших на пенсию ревизоров. В соответствии с рекомендациями в настоящее время уже предпринимаются целенаправленные усилия в целях заполнения этих постов.

Заработка платы

Задолженность сотрудников, ушедших в отставку

81. В результате проведенной нами проверки процедур ухода в отставку было выявлено, что 14 ушедших в отставку сотрудников имели различную по величине задолженность ЮНИСЕФ на общую сумму 28 058,60 долл. США. Мы отметили, что в 2 из 14 случаев причиной явилась повторная выплата и выплаты сверх установленного размера заработной платы, а в двух других случаях - неправильный расчет надбавки на индивидуальную и пособия на образование. Причиной 10 оставшихся случаев явилось наличие у сотрудников задолженности, превышающей остаток причитающихся им выплат при окончании срока службы после выдачи 80-процентного аванса наличными.

82. В соответствии с процедурами ухода в отставку сумма любых непогашенных авансов сотрудникам, подлежащих погашению на дату ухода в отставку, а также расходы по перевозке личных вещей, превышающие подлежащие возмещению, должны вычитаться из 80-процентного аванса наличными. Поэтому был сделан вывод, что соответствующая информация не была должным образом распространена до выдачи 80-процентного аванса наличными, что привело к возникновению непогашенной задолженности.

83. В целях обеспечения того, чтобы все причитающиеся от уходящих в отставку сотрудников денежные суммы возмещались полностью и своевременно, мы рекомендовали добиться строгого соблюдения действующих процедур учета задолженности персонала до выдачи 80-процентного аванса наличными.

84. Администрация согласилась с тем, что в отдельных случаях имеющейся информации было недостаточно для того, чтобы служить основанием выплат 80-процентного аванса на момент прекращения срока службы, и признала необходимость улучшить положение. Кроме того, было указано, что в настоящее время производится пересмотр статуса личных счетов персонала и что это устранит отмеченные недостатки. Что касается возмещения непогашенной задолженности, то нам сообщили, что ряд случаев уже урегулирован и остатки задолженности ушедших в отставку сотрудников получены.

Активы длительного пользования

Управление материально-техническим снабжением

85. Финансовое правило 112.33 ЮНИСЕФ гласит, что "руководствуясь целями настоящих правил, Контролер определяет типы принадлежностей, оборудования и другого имущества, по которым ведется учет, а также характер и степень детализации такого учета. Такие учетные документы ведутся как по штаб-квартире, так и по отделениям вне штаб-квартиры и заполняются отдельно по принадлежностям, оборудованию и другому имуществу, принадлежащим ЮНИСЕФ и переданным в пользование ЮНИСЕФ".

86. Проведенная нами ревизия учетной документации по активам показала, что в штаб-квартире не ведется никакой генеральной инвентарной ведомости товарно-материальных ценностей, содержащей данные о принадлежностях, транспортных средствах и других активах, находящихся в отделениях на местах. При посещении нами

некоторых отделений на местах были выявлены случаи, когда транспортные средства ЮНИСЕФ передавались подразделениям и отдельным лицам без заключения какого-либо соглашения относительно сроков передачи и надлежащего ухода за транспортным средством.

87. По состоянию на 31 декабря 1989 года сметная стоимость товарно-материальных запасов, транспортных средств и принадлежностей в 28 из 96 отделений составила 6 млн долл. США. Это указывает на то, что общая стоимость товарно-материальных запасов, транспортных средств, принадлежностей и другого имущества в различных отделениях ЮНИСЕФ на местах во всем мире составляет несколько миллионов долларов. Поэтому для целей контроля в штаб-квартире в Нью-Йорке необходимо вести инвентарную ведомость всей собственности ЮНИСЕФ, поскольку стоимость товарно-материальных ценностей, включая компьютеры, в финансовых ведомостях не указывается.

88. Мы рекомендовали, чтобы ежегодно в конце декабря каждое периферийное отделение представляло в штаб-квартиру в Нью-Йорке копию инвентарной ведомости, подлежащей включению в генеральную инвентарную ведомость, заложенную в компьютерную систему. Кроме того, следует также рассмотреть вопрос о необходимости централизованного контроля за определенными "привлекательными" товарно-материальными ценностями, такими, как компьютеры и транспортные средства.

89. Администрация ответила, что в соответствии с административной инструкцией № 348/Rev.1 от 1984 года осуществление контроля за товарно-материальными ценностями в отделениях на местах было поручено руководителям этих отделений. В соответствии с действующей инструкцией администрация требует от каждого периферийного отделения периодически проводить инвентаризацию наличных товарно-материальных ценностей и представлять в штаб-квартиру данные об общей стоимости оборудования длительного пользования по состоянию на конец декабря для включения в генеральную инвентарную ведомость. Учитывая децентрализованный характер деятельности ЮНИСЕФ, считается, что основные элементы действующей системы контроля за товарно-материальными ценностями отвечают потребностям. Вместе с тем при необходимости эта система может быть пересмотрена.

Представление на рассмотрение Комитета по пересмотру контрактов заказов на поставку стоимостью ниже 40 000 долл. США

90. Согласно разделу 8.4.1 (i и iv) главы 2 Руководства, подготовленного Отделом снабжения, заказы на поставку стоимостью ниже установленного для ЮНИПАК в Копенгагене предела в 40 000 долл. США считаются превышающими указанный предел в случае, если общая стоимость всех заказов на поставку, размещенных у одного поставщика в течение 30 дней, превышает 40 000 долл. США. В таком случае по получении последнего заказа, после чего их сумма превысит установленный предел, все заказы представляются Комитету по пересмотру контрактов для рассмотрения. Целью этого рассмотрения Комитетом, как указано в разделе 8.3.3 а-е, является обеспечение, в частности, того, чтобы интересы ЮНИСЕФ были защищены, а процедуры закупки в отношении предлагаемых контрактов не противоречили как соответствующим директивам, так и обычной деловой практике.

91. Из 56 заказов на поставку стоимостью ниже 40 000 долл. США, размещенных в различное время у различных поставщиков, 20 заказов стоимостью выше установленной предельной суммы были проверены на предмет соблюдения вышеуказанных требований. Мы отметили, что 10 из 20 заказов (50 процентов) не были представлены на рассмотрение Комитета по пересмотру контрактов в соответствии с установленными требованиями главным образом по причине сложности осуществления контроля за приростом их совокупной стоимости.

92. Мы рекомендовали (и администрация согласилась) разработать в рамках системы базы данных по закупкам программу, которая на этапе размещения заказов на поставку позволит отвечающим за осуществление закупок сотрудникам иметь информацию по любому случаю, когда стоимость размещенных у одного поставщика заказов на поставку в любой 30-дневный период либо приближается к пределу в 40 000 долл. США, либо может превысить его. Такая программа обеспечит последовательное соблюдение предусмотренной в Руководстве процедуры внутреннего контроля, несмотря на затрудненность прослеживания прироста совокупной стоимости мелких заказов на поставку. Была достигнута договоренность, что в промежуточный период ответственные за производство закупок сотрудники будут пролистректированы осуществлять контроль за отдельными случаями в нецентрализованном порядке.

Деятельность отделений на местах

Ненадлежащее хранение лекарств

93. В ходе посещения склада в одном из периферийных отделений, где хранились лекарства и оборудование ЮНИСЕФ, мы отметили, что срок годности хранившихся на складе на протяжении нескольких месяцев 27 900 упаковок хлористонатриевого препарата "Сенасол" (0,9-процентный раствор) истек в период с августа по октябрь 1989 года. Кроме того, остались неиспользованными 2500 флаконов раствора глюкозы для внутривенного вливания, которые были доставлены на склад в ноябре 1987 года и срок годности которых истекает в июле 1990 года. Ответственный фармацевт заявил о том, что он не знал о наличии лекарств и оборудования ЮНИСЕФ на этом складе.

94. Поэтому представляется неправильным, что лично ответственным за хранение этих лекарств был назначен один из работников склада (кладовщик), который на момент нашего визита находился в отпуске. Складская документация по лекарствам и оборудованию ЮНИСЕФ находилась у него и не могла быть проверена. В ведущийся в этом же периферийном отделении инвентарный перечень не было включено значительное число дорогостоящих единиц товарно-материальных ценностей, закупленных на месте в 1989 году.

95. Мы рекомендовали принять меры в целях заключения с дирекцией склада надлежащего официального соглашения о хранении лекарств и оборудования ЮНИСЕФ. Кроме того, было рекомендовано реализовать те лекарства, срок годности которых истекает, чтобы избежать их полного списания.

96. Администрация сообщила, что для облегчения деятельности ЮНИСЕФ в этой стране было создано новое страновое отделение, которое изучает сложившееся положение и примет надлежащие меры с тем, чтобы указанные нарушения не повторились.

Расходы, не предусмотренные в первоначальном плане деятельности

97. Мы отметили, что вне рамок первоначального плана деятельности ЮНИСЕФ израсходовал 1,3 млн. долл. США на строительные работы, предусматривающие обеспечение жильем персонала правительства одной из стран, занимающейся осуществлением проекта. Мы были информированы о том, что эти работы были произведены по просьбе правительства этой страны в целях обеспечения персоналу возможности эффективно осуществлять контроль за реализацией проекта. Однако, по нашему мнению, для официального закрепления участия ЮНИСЕФ в проекте со столь существенными финансовыми обязательствами было необходимо заключить надлежащее соглашение или подписать какой-либо другой документ.

98. Мандат ЮНИСЕФ обязывает его оказывать помощь в рамках программ, осуществляющихся непосредственно в интересах детей и женщин. Поэтому мы поддержали

рекомендацию Управления внутренней ревизии ЮНИСЕФ о том, что в тех случаях, когда параллельные взносы могут не поступить, ЮНИСЕФ следует воздерживаться от заключения соглашений об участии в крупных проектах, которые могут лечь чрезмерным бременем на его финансовые ресурсы.

99. В своем ответе администрация указала, что ее помощь в обеспечении персонала проекта жильем в значительной степени помогла облегчить осуществление и контролирование мероприятий в рамках проекта в принимающей стране. Она далее указала, что, хотя ЮНИСЕФ, как правило, не заинтересован в проведении строительных работ, в исключительных случаях он осуществлял такие работы, когда обстоятельства складывались таким образом, что без этих работ успешность программы ставится под угрозу.

100. Тем не менее администрация пересмотрела свою политику в отношении помощи в осуществлении строительных работ и издала программную директиву, в соответствии с которой эти работы подлежат осуществлению лишь в условиях исключительной необходимости. Нас также информировали, что вопрос отсутствия соглашения в данном случае был урегулирован путем обмена письмами с правительством соответствующей страны.

Платежи в счет погашения оперативных и административных расходов

101. В соглашении между правительством принимающей страны и ЮНИСЕФ указывается, в частности, что правительство соглашается принять все меры к погашению и погашать все понесенные оперативные и административные расходы или издержки в том, что касается приемки, разгрузки, складирования, транспортировки и распространения предметов снабжения, предоставляемых Фондом. Вместе с тем мы отметили, что ЮНИСЕФ выплатил продавцам и транспортным организациям сумму, эквивалентную 30 793,25 долл. США, за фрахт, погрузочно-разгрузочные работы и складирование.

102. По нашему мнению, производение подобных платежей не являлось обязанностью ЮНИСЕФ в соответствии с основным соглашением. Мы рекомендовали взыскать указанную сумму и строго соблюдать условия соглашения.

103. Администрация указала, что для того, чтобы не задерживать осуществление программы из-за нехватки предоставляемых правительством регулярных средств, ЮНИСЕФ в консультации с донором принял решение покрывать такие расходы в исключительных случаях. Вопрос о возмещении указанной суммы активно обсуждается с правительством страны-получателя помощи.

Отдел поздравительных открыток

Неразмещение заказа у поставщика, предложившего самую низкую цену

104. В ходе проведенной нами ревизии выяснилось, что в июне 1988 года Отдел поздравительных открыток в Женеве открыл торги на поставку памятных книг карманного формата. Позднее как в спецификации, так и в приложенном образце обнаружилась ошибка. По этой причине в спецификацию для торгов были внесены изменения, а первым пяти поставщикам, предложившим самую низкую цену, были направлены новые приглашения.

105. Однако по причине сжатых сроков выполнения заказа, установленных национальными комитетами-заказчиками, которые настаивали на конкретной дате поставки, первые два поставщика, предлагавших самую низкую цену, не могли принять этот срочный заказ, поскольку не имели возможности уложиться в требуемые сроки поставки. Поэтому заказ был размещен у третьего поставщика, предлагавшего самую

низкую цену, и его стоимость составила 261 120 долл. США, что на 25 500 долл. США превышало стоимость контракта с поставщиком, предложившим самую низкую цену. Из отчета об оценке сделки явствовало, что через две недели после согласованной даты поставки было поставлено лишь 16,9 процента книг. Оставшиеся книги были поставлены спустя 7 недель после даты поставки. Поэтому дополнительные расходы в сумме 25 500 долл. США, понесенные в ожидании быстрого выполнения заказа, были неоправданными.

106. В целях обеспечения эффективности осуществления закупок мы рекомендовали указать подразделениям-заказчикам на необходимость во всех случаях устанавливать достаточные сроки исполнения заказа, с тем чтобы обеспечить возможность закупать товар на оптимальных условиях поставки, цены и качества.

107. Кроме того, при подготовке спецификаций и образцов следует проявлять надлежащее внимание и профессионализм.

108 Администрация согласилась с необходимостью не допускать повышения издержек. Она также объяснила, что указанные торги связаны со сбором средств, что является одним из новых видов деятельности. В этой связи было необходимо пересмотреть первоначальные стандарты, чтобы отразить стандарты национальных комитетов-заказчиков.

Изменения в заказах на производство после заключения контрактов

109. Мы обнаружили, что ряд изменений в заказах на производство, касающихся как сроков поставки, так и цен, были произведены после заключения контрактов. В результате проверки десяти произвольно отобранных нами заказов обнаружилось, что после их размещения в них было внесено до 15 поправок, приведших к изменению дат поставки на сроки от 5 до 35 недель. В одном случае стоимость окончательного измененного заказа на производство возросла в 96 раз по сравнению со стоимостью первоначального. Вместе с тем выплаченная сумма в целом не превышала утвержденную Комитетом по пересмотру контрактов стоимость контракта с поставщиком, предложившим самую низкую цену. Стоимость одного из заказов на поставку возросла с 2556 до 84 933,50 швейцарских франков.

110. Мы с пониманием отнеслись к стремлению Отдела поздравительных открыток постоянно поставлять товары, пользующиеся спросом, что, возможно, объясняет его готовность допускать наличие большого числа изменений. Вместе с тем мы указали, что частые изменения уже заключенных контрактов подрывают преимущества конкурентных торгов, поскольку мы не можем согласиться с тем, что фирмы-производители предложат более выгодные условия по контрактам на поставку меньшего количества товара. Поэтому мы подчеркнули, что ориентация только на устанавливавшиеся в прошлом цены на единицу товара может не всегда приводить к наилучшим результатам с точки зрения издержек производства.

111. Нам было разъяснено, что в основу заказов был положен прогноз общего объема потребностей, соответствующий прогнозируемому объему продаж. В отношении заказов на поставку, касающихся различных стран, изменение заказа по каждой стране было произведено в соответствии с практикой Отдела поздравительных открыток, существующей на протяжении многих лет. Администрация согласилась, что количество является очень важным фактором, влияющим на назначение более низкой цены. Нас заверили в том, что будет изучена возможность проведения с поставщиком переговоров по вопросу о пересмотре цен в том случае, если объем поставок превысит утвержденный Комитетом по пересмотру контрактов.

Соблюдение финансового правила 114.1

112. В соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, содержащейся в ее резолюции 44/183 от 19 декабря 1989 года, Комиссия провела обзор на предмет соблюдения вышеуказанного правила. Мы отметили, что предусматриваемая финансовым правилом 114.1 Организации Объединенных Наций личная ответственность также в полной мере предусматривается в финансовых положениях и правилах ЮНИСЕФ (правила 103.1 и 103.2), вступивших в силу 1 января 1988 года.

113. Проверка имеющих место на протяжении двухгодичного периода случаев мошенничества и предполагаемого мошенничества показала, что сотрудники были замешаны в различных финансовых нарушениях от мелкой кражи наличных средств и имущества до незаконных выплат вследствие манипуляций с платежными документами и хищения талонов на бензин.

114. Во всех случаях соответствующие сотрудники были уволены, а суммы возмещены за исключением одного случая, в котором иск о возмещении еще не подан. Поэтому соблюдение ЮНИСЕФ финансового правила 114.1 в контексте обеспечения финансовой дисциплины представляется надлежащим и эффективным.

Списание дебиторской задолженности

115. Администрация информировала нас о том, что после проведения надлежащих консультаций с отделениями ЮНИСЕФ и, в надлежащих случаях, с донорами сумма поступлений была скорректирована таким образом, чтобы отразить уменьшение объема средств на счетах. Дебиторская задолженность правительства и неправительственных организаций за двухгодичный период 1988-1989 годов была списана на общую сумму 5,3 млн. долл. США. Из этой суммы 0,5 млн. долл. США предназначались для общих ресурсов, а 4,8 млн. долл. США - для дополнительных фондов. Кроме того, за счет поступлений ОПО в 1988-1989 годах была списана дебиторская задолженность за прошлые годы на общую сумму 185 990 долл. США.

Убытки и устаревшие запасы

116. Помимо этого, мы были информированы о списании различных убытков на сумму 1,9 млн. долл. США, из которой 1,8 млн. долл. США приходилось на долю стоимости устаревших предметов снабжения в ЮНИПАК.

Случай мошенничества или предполагаемого мошенничества

117. В 1989 году Комиссия была информирована о трех случаях мошенничества. В двух из этих случаев были принятые оперативные меры в целях предупреждения убытков, в то время как в третьем случае возмещение суммы производится за счет причитающихся сотруднику выплат. Во всех случаях замешанные в мошенничестве сотрудники были либо уволены, либо отправлены в отставку.

Замечания по вопросам, рассматривавшимся в докладе за 1987 год

118. На протяжении двухгодичного периода мы постоянно держали в поле зрения вопросы, рассматривавшиеся в докладе Комиссии за 1987 год 1/, и отметили, что

1/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок третья сессия, Дополнение № 5B (A/43/5/Add.2), раздел II.

большинство из рекомендаций были выполнены. Наряду с этим в настоящем докладе упоминается, что меры, принятые в тех нескольких случаях, которые требуют уделить им дополнительное внимание, были надлежащими.

Выражение признательности

119. Комиссия ревизоров хотела бы выразить свою признательность Директору-исполнителю, его старшим сотрудникам и персоналу за оказанное ими содействие и помошь.

О.Т. ПРЕМПЕХ
Генеральный ревизор Ганы

Зуфемко С. ДОМИНГО
Председатель Ревизионной комиссии
Филиппин

Хейнц Гюнтер ЦАХЕЛЬВЕРГ
Президент Федерального ревизионного
суда Федеративной Республики Германии

III. ЗАКЛЮЧЕНИЕ РЕВИЗОРОВ

Мы провели ревизию следующих приложенных и должным образом удостоверенных финансовых ведомостей за номерами I-VIII, а также соответствующих таблиц Детского фонда Организации Объединенных Наций за финансовый период, закончившийся 31 декабря 1989 года. Наша ревизия включала общий обзор процедур бухгалтерского учета, а также такую проверку бухгалтерских счетов и другой вспомогательной документации, которую мы сочли необходимой в данных обстоятельствах.

В результате проведения ревизии мы пришли к заключению, что финансовые ведомости объективно отражают финансовое положение по состоянию на конец указанного периода и результаты операций за истекший к тому времени период.

Финансовые ведомости были подготовлены в соответствии с изложенными принципами бухгалтерского учета, которые применялись в том же порядке, что и в ходе предыдущего финансового периода. Операции проводились в соответствии с финансовыми положениями и мандатными полномочиями.

О.Т. ПРЕМПЕХ
Генеральный ревизор Ганы

Эуфемио С. ДОМИНГО
Председатель Ревизионной комиссии
Филиппин

Хейнц Гюнтер ЦАХЕЛЬБЕРГ
Президент Федерального ревизионного
суда Федеративной Республики Германии

Ведомость I

Ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период, законченный 31 декабря 1989 года.
 Заключительный 31 декабря 1989 года
 (в млн. руб.)

	1988-1989 годы		1986-1987 годы	
	Общие расходы	Дополнительные фонды	Общие ресурсы	Административные фонды
ПОСТУПЛЕНИЯ				
Вносят правительство	629 840 400,97	366 218 093,75	996 058 494,72	494 606 066,43
Вносят из местных бюджетов	47 183 320,00	139 926 718,86	187 110 038,80	54 559 612,90
Источников				90 399 593,20
Продажа подавленных отработок				144 959 206,10
и связанные с ней операции				
Чистые поступления от операций по корректировке поступлений в связи с изменением метода бухгалтерского учета	86 236 202,88	-	86 236 202,88	52 864 613,68
(пункт 3)				
Система Организации Образования	43 498 995,14	-	43 498 995,14	-
Научн.	43	498 995,14		
Прочие поступления	16 519 011,21	16 519 011,21	33 050 747,79	6 880 307,36
Корректировка с учетом обменного курса	72 185 870,51	72 185 870,51	5 105 987,73	7 268 061,26
Общая сумма поступлений	<u>(18 265 194,40)</u>	<u>(4 763 935,63)</u>	<u>(23 029 130,03)</u>	<u>3866 670 036,63</u>
860 679 595,10	517 999 888,13	1 378 579 483,23	640 186 128,53	1 026 856 165,29
РАЗДОЛЫ				
На сотрудничество по программам:				
общих ресурсов	458 714 499,92	-	367 353 215,11	367 353 215,11
(ведомость VII)	134 755 290,12	-	135 389 763,73	135 389 763,73
средств для поддержки программы дополнительных фондов из системы организаций Образования народной	-	427 779 554,52	-	316 747 692,24
средств, полученных от систем организаций Образования народной		14 147 931,61		
Итого, на сотрудничество по программам	593 469 790,04	441 927 486,13	1 035 397 276,17	828 109 629,10
Нарядничественное обустройство	108 548 295,17	-	108 548 295,17	91 041 709,29
(ведомость VII)				
Итого, расходы без учета списания и других издержек	702 018 085,21	441 927 486,13	1 143 945 571,34	919 151 338,39
Списание обывательных взносов	532 649,31	4 778 770,29	5 311 419,60	13 937 376,63
другие издержки			1 096 713,32	1 096 713,32
Общий объем расходов	<u>702 550 734,52</u>	<u>446 706 256,42</u>	<u>1 149 256 980,34</u>	<u>934 185 428,94</u>
Превышение поступлений над расходами	<u>158 128 860,58</u>	<u>71 193 631,71</u>	<u>229 322 492,29</u>	<u>92 670 736,22</u>

а/ Сравнительные данные показывают с целью представления в соответствии с текущим представителем.

Ведомости II-VIII и приведения 1-17 составлены неотъемлемую часть настоящей квартальной и годовой отчетности и должны рассматриваться вместе с ними.

Кано Акимат
Контролер

Абдис П. Грант
Директор исполнителя

ВЕДОМОСТЬ 1А

Ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период.
закончен 31 декабря 1989 года.

(в дочт. руб.)

	1989 год			1988 год		
	Общие ресурсы	Административные фонды	Всего	Общие ресурсы	Административные фонды	Всего
ПОСТУПЛЕНИЯ						
Взносы правительства	329 459 471,58	168 978 965,01	498 438 436,59	300 380 929,39	197 239 128,74	497 620 058,13
Взносы из неправительственных источников	20 691 552,95	67 756 197,99	88 447 750,94	26 491 76,05	72 170 520,81	98 662 287,86
Продажа поздравительных открыток и связанные с ней операции	(примечание 3)	49 179 733,07	-	49 179 733,07	37 056 469,81	-
Корректировка поступлений от операций поступлений в связи с изменением метода бухгалтерского учета:						
Вложение на 1988 год.	-	-	-	34 793 432,64	-	34 793 432,64
Система организаций объединенных Наций	10 168 977,81	10 168 977,81	-	8 705 562,50	-	8 705 562,50
Прочие поступления	38 198 585,60	38 198 585,60	-	33 987 284,91	6 350 033,40	6 350 033,40
Корректировка с учетом совместного курса	(14 300 477,91)	(3 047 827,22)	(17 348 305,13)	(3 964 716,49)	(1 716 108,41)	(5 680 824,90)
ОБЩАЯ СУММА ПОСТУПЛЕНИЙ	423 228 865,29	243 856 313,59	667 085 178,88	437 450 729,81	274 043 574,54	711 494 304,35
РАСХОДЫ						
На сотрудничество по программам из: общих ресурсов	251 025 155,58	251 025 155,58	207 689 344,34	-	207 689 344,34	-
средств для поддержки программы дополнительных фондов вне системы организаций объединенных Наций	71 360 612,85	71 360 612,85	63 394 677,27	-	63 394 677,27	-
Итого, на сотрудничество по программам, полученных от систем организаций объединенных Наций	-	240 568 535,03	240 568 535,03	-	187 211 019,49	187 211 019,49
Итого, на сотрудничество по программам	-	9 528 931,46	9 528 931,46	-	4 619 000,15	4 619 000,15
Административное обслуживание	322 385 768,43	250 097 466,49	572 483 234,92	271 084 021,61	191 830 019,64	462 914 041,25
Итого, расходы без учета списания и других издережек	57 786 443,53	-	57 786 443,53	50 761 851,64	-	50 761 851,64

Ведомость 1А (продолжение)

	1989 год			1988 год		
	Общие ресурсы	Дополнительные фонды	Всего	Общие расходы	Дополнительные фонды	Всего
Списание обязательных взносов общий объем расходов	138 205,31	2 709 808,66	2 848 013,97	394 444,00	2 068 961,63	2 463 405,63
(примечание 6)	380 310 417,27	252 807 275,15	633 117 692,42	322 240 317,25	193 898 981,27	516 139 298,52
ПРЕДВИДЕНИЕ ПОСТУПЛЕНИЯ НАД РАСХОДЫ	42 918 448,02	(8 950 961,56)	33 967 486,46	115 210 412,56	86 144 593,27	195 355 005,83

Ведомости II-VIII и примечания 1-17 составляют неотъемлемую часть настоящей ведомости и должны рассматриваться вместе с ней.

Кано Григорио
КонтролерЛеонис П. Григор
Директор Метрополис

ВЕДОМОСТЬ II

Сравнительная ведомость активов, пассивов и остатка средств по состоянию на 31 декабря 1989 и 31 декабря 1987 годов (консолидированная)

(В долл. США)

		1989 год	1987 год
АКТИВЫ			
Кассовая наличность	(таблица 3)	310 797 592,19	191 712 515,15
Взносы к получению:			
за текущий и предыдущие годы	(таблица 4)	222 870 613,24	169 182 992,06
за будущие годы	(таблица 8)	53 154 261,35	135 519 485,24
Дебиторская задолженность,			
авансы и вклады	(таблица 6)	129 319 634,13	40 609 516,25
Товарно-материальные запасы	(таблица 7)	34 252 555,71	43 859 940,74
Авансированные расходы на продажу			
поздравительных открыток и			
связанные с ней операции	(примечание 4)		15 267 880,76
Основной капитал	(примечание 17)	<u>4 329 001,02</u>	<u>2 491 762,47</u>
ОБЩАЯ СУММА АКТИВОВ		<u>754 723 657,62</u>	<u>598 644 092,67</u>
ПАССИВЫ			
Взносы на будущие годы, объявленные			
и полученные авансом	(таблица 8)	59 357 193,39	152 482 287,67
Продажа поздравительных открыток и			
связанные с ней операции -			
поступления в виде авансов		11 997 617,73	13 042 757,14
Кредиторская задолженность и другие			
непогашенные обязательства	(таблица 9)	44 469 883,52	37 756 739,88
Специальные счета:			
закупки и другие услуги	(таблицы 10.1		
	и 10.2)	<u>59 636 849,34</u>	<u>52 039 734,28</u>
ОБЩАЯ СУММА ПАССИВОВ		<u>175 461 543,98</u>	<u>255 321 518,97</u>
ОСТАТОК СРЕДСТВ	(ведомость III)	<u>579 262 113,64</u>	<u>343 323 573,70</u>
ИТОГО, ПАССИВЫ И ОСТАТОК СРЕДСТВ		<u>754 723 657,62</u>	<u>598 645 092,67</u>

Ведомости III-VIII и примечания 1-17 составляют неотъемлемую часть настоящей ведомости и должны рассматриваться вместе с ней, особенно в отношении непогашенных обязательств. В ведомости V показаны обязательства на сумму 649 мин. долл. США, которые будут финансироваться за счет будущих поступлений.

Кано ЯМАМОТО
Контролер

Джеймс П. ГРАНТ
Директор-исполнитель

ВЕДОМОСТЬ II A

Ведомость активов, пассивов и остатка средств по состоянию
на 31 декабря 1939 года

(В долл. США)

		Общие ресурсы и дополнитель- ные средства	Фонд капиталь- ных средств
АКТИВЫ			
Кассовая наличность	(таблица 3)	310 797 592,19	-
Взносы к получению:			
за текущий и предыдущие годы	(таблица 4)	222 870 613,22	-
за будущие годы	(таблица 8)	53 154 261,35	-
Дебиторская задолженность, авансы и вклады	(таблица 6)	129 319 634,13	-
Товарно-материальные запасы	(таблица 7)	34 252 555,71	-
Авансированные расходы на продажу поздравительных открыток и связанные с ней операции	(примечание 4) (таблица 17)	37 202,86	4 291 798,14
Основной капитал			
ОБЩАЯ СУММА АКТИВОВ		<u>750 431 859,48</u>	<u>4 291 798,14</u>
ПАССИВЫ			
Взносы на будущие годы, объявленные и полученные авансом	(таблица 8)	59 357 193,39	-
Продажа поздравительных открыток и связанные с ней операции - поступле- ния в виде авансов		11 997 617,73	-
Кредиторская задолженность и другие непогашенные обязательства	(таблица 9)	44 469 883,52	-
Специальные счета: закупки и другие услуги	(таблицы 10 и 10.2)	<u>59 636 849,34</u>	<u>-</u>
ОБЩАЯ СУММА ПАССИВОВ		<u>175 461 543,98</u>	<u>-</u>
ОСТАТОК СРЕДСТВ	(ведомость III)	<u>574 970 315,50</u>	<u>4 291 798,14</u>
ИТОГО, ПАССИВЫ И ОСТАТОК СРЕДСТВ		<u>750 431 859,48</u>	<u>4 291 798,14</u>

Ведомости III-VIII и примечания 1-17 составляют неотъемлемую часть настоящей ведомости и должны рассматриваться вместе с ней, особенно в отношении непогашенных обязательств. В ведомости V показаны обязательства на сумму 619 млн. долл. США, которые будут финансироваться за счет будущих поступлений.

Кано ЯМАМОТО
Контролер

Джеймс П. ГРАНТ
Директор исполнитель

ВЕДОМОСТЬ III

Ведомость остатка средств за двухгодичный период, закончившийся
31 декабря 1989 года

(в долл. США)

	Общие ресурсы	дополнительные фонды	Всего
ОСТАТОК СРЕДСТВ ПО СОСТОЯНИЮ НА 1 ЯНВАРЯ 1988 ГОДА	100 529 081,40	242 794 492,30	343 323 573,70
Увеличение фонда страхования	50 000,00	-	50 000,00
Увеличение объема услуг в области закупок - расходы по персоналу и смежные расходы	300 000,00	-	300 000,00
Увеличение по плану медицинского страхования	1 198 057,30	-	1 198 057,30
Превышение поступлений над расходами за год, закончившийся 31 декабря 1988 года (ведомость IA)	<u>115 210 412,56</u>	<u>80 144 593,27</u>	<u>195 355 005,83</u>
ОСТАТОК СРЕДСТВ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 1988 ГОДА	<u>217 287 551,26</u>	<u>322 939 085,57</u>	<u>540 226 636,83</u>
Превышение поступлений над расходами за год, закончившийся 31 декабря 1989 года (ведомость IA)	42 918 448,02	(8 950 961,56)	33 967 486,46
Корректировка по фонду основного капитала	4 291 798,14	-	4 291 798,14
Увеличение по плану медицинского страхования	944 895,84	-	944 895,84
Сокращение объема услуг в области закупок - расходы по персоналу и смежные расходы	(168 703,63)	-	(168 703,63)
ОСТАТОК СРЕДСТВ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 1989 ГОДА	<u>265 273 989,63</u>	<u>313 988 124,01</u>	<u>579 262 113,64</u>
РАЗБИВКА ОСТАТКА СРЕДСТВ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ		<u>1989 год</u>	<u>1988 год</u>
Общие ресурсы			
Неограниченный остаток	262 268 805,18	216 704 376,98	
Расходы по программам, осуществленные с превышением обязательств в отношении финансируемых за счет дополнительных средств проектов	(4 835 863,20) а/	(2 189 869,82) б/	

ВЕДОМОСТЬ III (продолжение)

	Общие ресурсы	Дополнительные фонды	Всего
РАЗБИВКА ОСТАТКА СРЕДСТВ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ (продолжение)			
Фонд услуг в области закупок - расходы по персоналу и смежные расходы		831 296,37	1 000 000,00
Фонд оборотных средств - специальные мероприятия		275 000,00	275 000,00
Фонд страхования		300 000,00	300 000,00
Фонд для плана медицинского страхования		2 142 953,14	1 198 057,30
Фонд основного капитала		4 291 798,14	-
Остаток общих ресурсов	265 273 989,63	217 287 564,46	
Остаток дополнительных средств			
Неизрасходованный остаток средств по обязательствам в отношении текущих проектов		313 988 124,01	310 804 689,50
Неизрасходованный остаток средств по обязательствам в отношении завершенных проектов		-	12 134 396,07 b/
Остаток дополнительных средств	313 988 124,01	322 939 085,57	
ИТОГО, ОСТАТОК СРЕДСТВ	579 262 113,64	540 226 650,03	

a/ E/ICEF/1990/AB/L.10.

b/ E/ICEF/1989/AB/L.12.

ВЕДОМОСТЬ IV

Ведомость движения денежной наличности за двухгодичный период,
закончившийся 31 декабря 1989 года

(в долл. США)

	1989 год	1988 год
УВЕЛИЧЕНИЕ (СОКРАЩЕНИЕ) ОБЪЕМА ДЕНЕЖНОЙ НАЛИЧНОСТИ ИЗ СЛЕДУЮЩИХ ИСТОЧНИКОВ:		
Общий объем поступлений	667 085 178,88	711 494 304,35
Общий объем расходов	<u>(633 177 692,42)</u>	<u>(516 139 298,52)</u>
Превышение поступлений над расходами (ведомость IA)	33 967 486,46	195 355 005,83
Корректировка в целях выверки счетов чистых поступлений и чистой денежной наличности, обеспечиваемых оперативной деятельностью:		
Фонд для плана медицинского страхования	944 895,84	1 198 057,30
Фонд услуг в области закупок - расходы по персоналу и смежные расходы	<u>(168 703,63)</u>	<u>300 000,00</u>
Фонд страхования	<u>—</u>	<u>50 000,00</u>
Итого по корректировкам	<u>776 192,21</u>	<u>1 548 057,30</u>
Взносы за текущий и предыдущий годы	(11 014 634,02)	(42 672 987,14)
Взносы за будущий год	42 517 746,88	39 847 477,01
Дебиторская задолженность, авансы и вклады	(10 696 558,85)	(78 013 559,03)
Продажа поздравительных открыток и связанные с ней операции - поступления в виде авансов	3 343 262,15	(4 388 401,56)
Авансированные расходы на продажу поздравительных открыток и связанные с ней операции	—	15 267 880,76
Товарно-материальные запасы	5 197 665,26	4 409 719,77

ВЕДОМОСТЬ IV (продолжение)

	1989 год	1988 год
Взносы на последующие годы, объявленные и полученные авансом	<u>(97 245 516,56)</u>	4 120 422,28
Кредиторская задолженность и другие непогашенные обязательства	5 884 882,27	828 261,37
Специальные счета	8 154 607,01	(557 491,95)
Основной капитал	<u>2 116 764,03</u>	<u>338 795,56</u>
Чистые средства от операций (используемые в них)	<u>(16 998 103,16)</u>	136 083 180,20
Денежная наличность и денежные эквиваленты по состоянию на начало года	<u>327 795 695,35</u>	<u>191 712 515,15</u>
Денежная наличность и денежные эквиваленты на конец года	<u>310 797 592,19</u>	<u>327 795 695,35</u>

ВЕДОМОСТЬ V

Обязательства на двухгодичный период 1988–1989 годов (режим ведомости VI)

(в долл. США)

	Из дополнительных фондов				Всего
	Из общих ресурсов	Гражданства и другие источники	Система Организаций Объединенных Наций	Из дополнительных фондов	
Неизрасходованный остаток средств по обязательствам на 1 января 1988 года	728 408 463,81	381 173 875,72	9 466 117,53	1 119 048 457,06	
Утвержденные на сессии правления а/					
Новые обязательства Экономии и дефицит	831 907 973,00 16 824 065,94	— —	— —	831 907 973,00 16 824 065,94	
Принятые в период между сессиями Правления	— (435 525,36)	415 276 537,42 530 475,71	13 369 333,99 (95 169,92)	428 645 871,41 (219,57)	
Корректива к обязательствам Экономии по бюджету 1988–1989 годов	(13 123 286,03)	—	—	(13 123 286,03)	
Возмещение расходов в связи с операциями по упаковке и комплектованию	<u>(9 439 673,68)</u>	—	—	—	<u>(9 439 673,68)</u>
	1 554 142 017,68	796 980 888,85	22 740 281,60	2 373 863 188,13	

ВЕДОМОСТЬ V (продолжение)

	Из дополнительных фондов		
	Правительства	Система Орга-	Всего
Из общих ресурсов	и другие источники	низации Объе- диненных Наций	
Расходы	702 018 085,21	427 779 554,52	14 147 931,61
Ненрасходованный остаток средств по обязательствам на 31 декабря 1989 года	852 123 932,47	369 201 334,33	8 592 349,99
Остаток средств по состоянию на 31 декабря 1989 года	262 268 805,18	307 429 274,02	6 558 849,99
Корректировка с учетом обменного курса, 1987-1989 годы	-	4 458 571,20	-
Итого	262 268 805,18	311 887 845,22	6 558 849,99
Подлежит финансированию за счет будущих поступлений	589 855 127,29	57 313 489,11	2 033 500,00

a/ E/ICEF/1988/P/L.1, E/ICRF/1988/P/L.41, E/ICRF/1989/P/L.1, E/ICRF/1989/P/L.33, E/ICRF/1989/P/L.38,
E/ICRF/1989/AB/L.1, E/ICRF/1989/AB/L.12, PD/PST/89-103, PD/PST/90-1 and PD/PST/90-9.

Ведомость VI

Сотрудничество по программам:

Ведомость обязательств, расходов и неизрасходованных остатков средств по обязательствам, подлежащим финансированию за счет общих ресурсов, дополнительных фондов и системы Организации Объединенных Наций, за двухгодичный период 1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года

(В долл. США)

Помощь: регион и страна	на 1 января 1988 года	Новые обязательства	Расходы			Неизрасходованный остаток по обязательствам на 31 декабря 1989 года
			Всего	Новы	обязательства	
Африка						
Ангола	11,923,127.60	11,483,202.27	23,406,329.87	14,380,049.32		9,026,280.55
Бенин	3,648,927.26	5,268,710.40	8,917,637.66	3,579,226.63		5,338,411.03
Ботсвана	1,812,164.67	686,170.77	2,498,335.44	1,902,865.14		585,470.30
Буркина-Фасо	8,267,256.58	4,849,426.86	13,116,683.44	7,730,723.57		5,385,959.87
Бурунди	532,829.61	10,044,412.69	10,577,242.50	4,673,848.16		5,903,394.34
Камерун	3,547,353.11	1,135,312.76	4,682,665.87	2,200,444.44		2,482,221.43
Кабо-Вerde	2,731,184.21	590,268.49	3,321,452.70	2,644,590.19		676,862.51
Центральноафриканская Республика	1,939,011.55	5,399,223.74	7,338,235.29	3,497,527.77		3,840,707.52
Чад	4,044,051.54	10,221,123.43	5,217,184.59			5,003,938.84
Коморские острова	6,177,071.89	304,170.96	1,374,721.14	1,073,762.95		300,958.19
Конго	1,070,550.18	1,759,432.70	1,994,501.60	1,062,894.66		931,606.94
Кот-д'Ивуар	235,068.90	1,632,269.53	2,980,231.82	930,830.55		2,049,401.27
Экваториальная Гвинея	1,347,962.29	795,999.69	957,862.57	524,741.10		433,121.47
Эфиопия	161,862.88	63,299,728.49	74,986,106.86	38,359,031.17		36,627,075.69
Габон	11,686,378.37	(130,694.29)	(102,209.51)	(102,209.51)		-
Гамбия	28,484.78	734,183.37	1,786,102.78	766,394.06		1,019,708.72
Гана	1,051,919.41	1,224,618.10	6,657,372.65	3,349,680.05		3,307,692.60
Гвинея	5,432,754.55	2,947,400.00	8,087,178.93	3,721,210.76		4,365,968.17
Гвинея-Бисау	5,139,778.93	2,038,573.83	3,126,259.55	1,636,544.38		1,489,725.17
Кения	1,087,695.72	12,876,515.45	18,658,162.65	5,966,623.83		12,691,538.82
Лесото	1,899,857.43	1,819,395.84	3,719,253.27	1,635,946.16		2,083,307.11
Либерия	1,622,397.74	1,189,434.27	2,811,832.01	1,556,208.12		1,255,623.89
Мадагаскар	6,336,482.97	3,653,951.85	9,980,434.82	7,454,105.99		2,536,328.83

БЕДНОСТЬ VI (продолжение)

Помощь: регион и страна	1 января 1988 года	Новые обязательства		Всего	Расходы	Немзрасходованный остаток по обязательствам на 1 декабря 1989 года
		Новые	обязательства			
АФРИКА (продолжение)						
Малави	2.742.532.27	8.702.412.95	11.444.945.22	5.568.475.30	5.876.469.92	
Мали	4.299.680.48	18.592.509.65	22.892.190.13	10.645.713.62	12.246.476.51	
Мавритания	1.292.503.47	3.697.730.06	4.980.233.53	2.549.362.22	2.440.871.31	
Маврикий	636.964.63	4.260.00	641.224.63	441.073.87	200.150.76	
Мозамбик	20.945.593.04	24.263.385.17	45.208.978.21	21.025.367.82	24.183.610.39	
Намибия		3.679.687.50	3.679.687.50	1.198.050.55	2.481.636.95	
Нигер	4.998.562.18	8.372.235.59	13.370.797.77	4.651.061.27	8.719.136.50	
Нигерия	22.348.613.65	28.997.544.29	51.346.157.94	24.459.530.88	26.886.627.06	
Руанда	424.587.96	9.178.565.65	9.603.153.61	4.370.441.37	5.232.712.24	
Сан-Томе и Принсипи	386.055.08	497.911.63	883.966.71	140.992.59	742.974.12	
Сенегал	6.143.036.30	3.631.766.33	9.774.802.63	6.435.498.96	3.339.303.67	
Сейшельские Острова	(1.514.69)	95.823.23	94.308.54	94.308.54		
Сьерра-Леоне	3.750.492.70	2.457.840.08	6.208.332.78	4.065.113.94	2.143.218.84	
Сомали	3.100.035.73	8.648.094.58	11.748.130.31	5.432.053.52	6.316.076.79	
Свазиленд	624.090.49	1.923.870.82	2.547.961.31	950.416.58	1.597.544.73	
Того	2.379.714.58	4.376.735.00	6.756.449.58	1.590.773.04	5.165.676.54	
Уганда	16.468.046.75	15.962.167.98	32.430.214.73	21.899.354.12	10.530.860.61	
Объединенная Республика Танзания						
Запир	45.097.155.01	10.468.570.64	55.565.725.65	26.880.395.80	28.685.329.85	
Закения	12.427.645.71	1.996.957.17	14.224.032.88	12.189.256.87	2.034.746.01	
Этиабове	4.050.693.78	4.753.571.61	8.804.265.39	5.620.110.69	3.184.154.70	
Региональная помощь	7.764.366.86	998.977.30	8.763.344.16	4.169.703.20	4.593.640.96	
Итого по региону	245.567.944.36	314.794.916.88	560.362.861.24	282.325.915.69	278.036.945.55	
ВОСТОЧНАЯ АЗИЯ И ПАКИСТАН						
Бангладеш	46.570.486.95	87.298.281.14	133.868.768.09	46.970.133.42	86.898.634.67	
Камбоджа	4.487.625.07	13.264.385.32	17.732.010.39	9.131.940.25	8.620.070.14	
Китай	31.224.838.87	62.771.522.69	93.996.361.56	31.181.803.62	62.814.557.94	

ЧАСТЬ VI (продолжение)

Ненрасходован-
ный остаток по
обязательствам

на 1 января
1988 года

Помощь: регион и страна
(продолжение)

Новые
обязательства

Расходы

Всего
обязательства

Ненрасходованный
остаток по обяза-
тельствам по со-
стоянию на 31 де-
кабря 1989 года

Корейская Народно-
Демократическая
Республика
Индонезия
Лаосская Народно-
Демократическая
Республика
Малайзия
Мьянма

1.050.000.00
2.880.260.16

1.045.880.42
15.806.281.30

2.186.084.62
1.270.323.00
4.798.021.10

7.039.591.33
1.319.574.24
21.704.142.54

2.989.864.55
217.653.92
12.567.183.42

4.049.726.78
1.101.920.32
9.136.959.12

3.911.960.80
11.314.963.34
1.703.228.98
16.496.284.19
839.337.39

5.013.710.57
54.971.215.76
1.849.747.58
22.295.276.74
812.638.80

2.055.349.21
18.529.322.04
878.482.96
11.113.533.42
801.566.61

2.958.361.36
36.441.893.72
971.264.62
11.181.743.32
11.072.19

Пакистан
Папуа-Новая Гвинея
Фиджи
Корейская Республика
Тайланд
Вьетнам
Региональная помощь

43.656.252.42
146.516.60
5.799.012.55
(26.698.59)
6.668.484.00
11.193.991.18
66.165.80

11.697.355.95
21.545.291.80
12.898.062.62

18.365.839.95
32.739.282.98
12.964.228.42

7.912.769.59
17.741.797.70
7.699.480.09

10.453.070.36
14.997.485.28
5.264.748.33

255.925.382.10

465.221.734.30

193.428.064.43

271.793.669.87

ИТАЛЯНСКАЯ И ЦЕНТРАЛЬНАЯ АЗИЯ

Афганистан	1.302.301.06	(161.28)	1.302.139.78	1.634.417.29	(332.277.51)
Бутан	9.691.448.53	1.120.083.87	10.811.532.40	3.434.574.23	7.376.958.17
Индия	161.568.222.72	54.700.253.80	216.268.476.52	129.396.548.29	86.871.928.23
Мальдивские Острова	1.368.943.23	728.547.35	2.097.490.58	1.451.281.70	646.208.88
Монголия	198.855.90	-	198.855.90	78.328.59	120.527.31

ВЕДОМОСТЬ VI (продолжение)

				Нензрасходованый остаток по обязательствам на 1 января 1988 года			Новые обязательства			Всего			Расходы			Нензрасходованный остаток по обязательствам на 31 декабря 1989 года					
ЮЖНАЯ И ЦЕНТРАЛЬНАЯ АЗИЯ																					
(продолжение)																					
Непал				11,600,618,35	21,683,045,88	—	33,283,664,23	14,226,174,37	—	19,057,489,86	—	184,502,98	—	—	—	50,673,56	—	—			
Шри-Ланка				10,926,392,85	5,607,614,05	—	16,534,006,90	8,874,362,14	—	7,659,644,76	—	—	—	—	—	—	—	—			
Итого по региону				190,656,782,64	83,839,383,67	—	280,496,166,31	159,095,686,61	—	121,400,479,70	—	—	—	—	—	—	—	—			
БЛИЖНИЙ ВОСТОК И СЕВЕРНАЯ АФРИКА																					
Алжир				1,000,156,85	—	40,280,00	—	1,040,436,95	—	855,933,97	—	—	—	—	—	—	—	—			
Бахрейн				63,069,85	—	—	—	83,069,85	—	32,396,29	—	—	—	—	—	—	—	—			
Демократический Йемен				2,846,846,85	3,765,000,69	—	6,611,858,34	4,317,004,02	—	2,294,854,32	—	—	—	—	—	—	—	—			
Джибути				147,077,32	1,810,747,63	—	1,957,824,95	399,019,82	—	1,558,805,13	—	—	—	—	—	—	—	—			
Египет				8,369,983,15	18,729,777,42	—	27,099,760,57	7,116,172,08	—	19,983,598,49	—	—	—	—	—	—	—	—			
Иран (Исламская Республика)				6,013,43	6,394,911,16	—	6,410,924,59	5,160,870,44	—	1,250,054,15	—	—	—	—	—	—	—	—			
Ирак				—	6,151,491,81	—	6,151,491,81	4,268,993,84	—	1,882,797,97	—	—	—	—	—	—	—	—			
Иордания				654,511,07	—	654,511,07	—	592,238,30	—	62,272,77	—	—	—	—	—	—	—	—			
Ливан				9,715,673,46	636,361,93	—	10,352,035,39	7,380,004,17	—	2,972,031,22	—	—	—	—	—	—	—	—			
Восстановление в Ливане (2,372,053,16)				4,578,733,69	2,306,680,53	—	1,880,704,28	—	—	425,976,25	—	—	—	—	—	—	—	—			
Марокко				5,350,286,19	2,694,825,06	—	8,035,113,25	5,316,266,98	—	2,718,846,27	—	—	—	—	—	—	—	—			
Сиан				197,688,06	690,215,26	—	887,903,34	623,967,45	—	263,935,89	—	—	—	—	—	—	—	—			
Помощь палестинским				1,389,779,67	1,891,882,74	—	3,281,462,41	2,309,147,55	—	972,314,86	—	—	—	—	—	—	—	—			
Детям и матерям				29,890,24	52,213,33	—	82,103,57	9,551,29	—	72,552,28	—	—	—	—	—	—	—	—			
Саудовская Аравия				20,828,005,79	36,880,863,79	—	57,688,869,58	38,593,620,06	—	19,085,249,52	—	—	—	—	—	—	—	—			
Судан				—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
Сирийская Арабская				1,065,127,73	826,195,27	—	1,891,323,00	1,252,429,63	—	638,893,37	—	—	—	—	—	—	—	—			
Республика				920,223,51	326,204,13	—	1,246,427,64	697,089,64	—	549,338,00	—	—	—	—	—	—	—	—			
Тунис				583,352,29	2,031,670,06	—	2,615,022,35	1,428,243,14	—	1,186,779,21	—	—	—	—	—	—	—	—			
Турция				7,614,518,89	2,111,373,79	—	9,725,892,68	3,612,948,84	—	6,112,943,84	—	—	—	—	—	—	—	—			
Иран				413,385,21	(162,180,00)	—	251,205,21	122,219,50	—	128,985,71	—	—	—	—	—	—	—	—			
Итого по региону				56,953,540,30	89,420,376,78	—	148,373,917,08	85,968,521,29	—	62,405,395,79	—	—	—	—	—	—	—	—			

ВЕДОМОСТЬ VI (продолжение)

Помощь: регион и страна		на 1 января 1988 года	Новые обязательства	Всего	Расходы
СЕВЕРНАЯ И ЦЕНТРАЛЬНАЯ АМЕРИКА					
Аргентина	1.731.402.50	200.000.00	1.931.402.50	931.102.78	1.000.298.72
Боливия	270.183.49	(20.644.96)	249.538.53	152.042.59	97.495.94
Боливия	1.738.331.91	9.394.482.24	11.132.814.15	5.187.925.03	5.944.889.12
Бразилия	4.908.669.07	7.970.855.47	12.879.524.54	7.980.238.47	4.899.286.07
Чили	273.365.66	1.005.581.96	1.278.947.62	668.641.58	410.306.04
Коста-Рика	1.314.416.56	7.743.668.12	9.058.084.68	3.726.175.75	5.331.908.93
Куба	562.335.77	102.917.51	665.253.28	331.193.16	334.060.12
Доминиканская Республика	248.508.73	—	248.508.73	—	—
Доминиканская Республика	8.063.93	(474.18)	7.589.75	—	7.589.75
Эквадор	190.302.32	1.972.508.98	2.162.811.30	1.142.150.23	1.020.661.07
Сальвадор	1.461.832.42	574.422.03	2.036.254.45	1.740.499.81	295.754.64
Гренада	538.809.66	3.324.117.41	3.882.927.07	1.713.893.75	2.169.033.32
Гватемала	5.073.08	(5.073.08)	—	—	—
Гайана	2.304.751.72	1.660.589.87	3.965.341.59	2.087.713.99	1.877.627.60
Гондурас	784.727.83	105.668.50	900.396.33	512.252.62	388.143.71
Гондурас	1.737.634.31	5.851.479.06	7.589.113.37	5.108.794.46	2.480.318.91
Гондурас	1.469.812.32	1.782.882.16	3.252.684.48	1.611.866.86	1.640.827.62
Ямайка	392.740.05	1.330.400.44	1.723.140.49	954.029.47	769.111.02
Мексика	1.786.937.78	4.313.962.08	6.100.899.86	4.026.473.25	2.074.426.61
Никарагуа	2.740.591.52	5.396.308.12	8.136.899.64	4.943.990.37	3.192.909.27
Панама	74.298.08	(84.138.43)	(9.842.35)	(26.371.52)	16.529.17
Парaguay	422.402.89	1.524.253.64	1.946.656.53	583.124.00	1.363.532.53
Перу	6.348.806.75	5.152.225.04	11.501.031.79	5.794.409.76	5.706.622.03
Сент-Китс и Невис	4.109.00	—	4.109.00	4.109.00	—
Сент-Люсия	18.138.38	(7.894.24)	10.244.14	—	10.244.14
Уругвай	25.411.563.58	24.768.387.37	50.179.950.95	27.873.957.07	22.305.993.88
Региональная помощь	—	—	—	—	—
Итого по региону	56.777.807.31	84.355.954.14	141.133.761.45	77.526.253.79	63.607.507.66

ВЕДОМОСТЬ VI (продолжение)

Помощь:	регион и страна	1988 года	Новые обязательства	Всего	Расходы	Неизрасходованный остаток по обязательствам на 1 января 1988 года
---------	-----------------	-----------	---------------------	-------	---------	---

Проверенные корректизы

за 1986 г.СД (национальные комитеты со-действия ЮНИСЕФ)

Итого по всем регионам	762,823,064.11	832,765,376.27	1,595,588,440.38	798,344,441.81	797,243,998.57
------------------------	----------------	----------------	------------------	----------------	----------------

ОБЩАЯ ПОЧИСЛ

Контроль за продовольственным снабжением

и питанием	5,986,683.18	5,986,683.18	1,298,336.27	4,688,346.91
Региональные проекты в интересах женщин	173,520.95	173,520.95	34,288.02	139,232.93
Разработка проектов и подготовка кадров	22,002,027.56	33,671,028.30	55,673,055.86	24,128,360.80
Чрезвычайный резервный фонд з/а/	1,231,982.99	69,864.01	1,301,847.00	—
Подготовка просветительских работников в области выживания	882,306.87	237,639.75	1,119,946.62	371,401.88

и развития детей
Парламентарии и представители средств массовой информации
Международный центр по проблемам развития ребенка

Выживание и развитие детей	44,004,172.30	8,326,765.71	8,415,493.94	2,361,984.94	6,053,509.00
Совместная программа ВОЗ/ЮНИСЕФ по вопросам питания	34,192,803.26	(5,481,242.91) 2/	28,711,560.35	15,542,769.17	13,168,791.18

ВВДОМОСТЬ VI (продолжение)

Помощь: регион и страна		на 1 января 1988 года	Новые обязательства	Всего	Расходы	Нензрасходованый остаток по обязательствам на 31 декабря 1989 года
Основные медикаменты для организации первичного медицинско-санитарного обслуживания в Африке						
Итого, общая помощь	112,650,905,95	120,325,741,51	232,976,647,46	102,297,544,24	130,679,103,22	
Итого, помощь ГЮ программам	875,473,970,06	953,091,117,78	1,828,565,087,84	900,641,986,05	927,923,101,79	
Услуги по поддержке программ	132,976,995,00	174,898,995,80	307,875,990,80	144,194,963,80	163,681,027,00	
Административное обслуживание	110,597,492,00	136,264,281,17	246,861,783,17	108,548,295,17	138,313,488,02	
Возмещение расходов в связи с операциями по упаковке и комплектованию	-	(9,439,673,68)	(9,439,673,68)	(9,439,673,68)		
Итого по бюджету	243,574,487,00	301,723,613,29	545,298,100,29	243,303,585,29	301,994,515	
Всего, помощь	1,119,048,457,06	1,254,814,731,07	2,373,863,188,13	1,143,945,571,34	1,229,917,616	

а/ В 1988 году Директор-исполнитель выделил из чрезвычайного резервного фонда средства на общую сумму в размере 3 571 355 долл. США, которая была распределена следующим образом: 750 000 долл. США - для Афганистана, 158 700 долл. США на цели чрезвычайной помощи странам Африки; 25 000 долл. США - для Буркина-Фасо; 30 534 долл. США - для Камеруна; 50 000 долл. США - для Джибути; 500 000 долл. США - для (см. прод. сноска на след. стр.)

a/ (продолжение)

Исламской Республики Иран; 500 000 долл. США - для Ирака; 50 000 долл. США - для Ямайки; 100 000 долл. - для Никарагуа; 30 000 долл. США - для Парагвая; 100 000 долл. США - для Перу; 87 121 долл. США - для Руанды; 250 000 долл. США - для Шри Ланки; 640 000 долл. США - для Судана; и 300 000 долл. США - для Вьетнама.

В 1989 году директор-исполнитель выделил также из чрезвычайного резервного фонда средства на общую сумму в размере 2 698 153 долл. США, которая была распределена следующим образом: 500 000 долл. США - для Афганистана; 207 000 долл. США - на цели чрезвычайной помощи странам Африки; 100 000 долл. США - для Аргентины; 19 830 долл. США - для Бенина; 25 000 долл. США - для карибских стран; 25 000 долл. США - для Демократического Иемена; 48 718 долл. США - для Сальвадора; 500 237 долл. США - для Эфиопии; 50 000 долл. США - для Гватемалы; 100 000 долл. США - для Гайаны; 200 000 долл. США - для Мавритании; 100 000 долл. США - для Филиппин; 647 368 долл. США - для Судана; 75 000 долл. США - для Сирийской Арабской Республики; и 100 000 долл. США - для западного берега и Газы.

b/ Обязательство о выделении средств в размере 5 400 000 долл. США для совместного проекта ВОЗ/МЧСЭФ по вопросам питья было пересмотрено с передачей средств проекту контроля за продовольственным снабжением и питанием.

ВЕДОМОСТЬ VII

**Исполнение утвержденной бюджетной сметы на двухгодичный период
1988-1989 годов по состоянию на 31 декабря 1989 года**

(в доли. стн.)

	Бюджетная смета	Принятые обязательства а/		Свободные от обязательств средства
		Поддержка программ	Административное обслуживание	
Бюджетные расходы				
Категория 1 - Расходы по персоналу				
Расходы по персоналу, набираемому на международной основе	81 971 343,00	43 765 655,70	34 527 109,44	3 678 577,86
Расходы по персоналу, набираемому на местной основе	76 654 645,00	39 486 032,71	31 150 877,32	6 017 734,97
Категория 2 - общие оперативные расходы				
общие оперативные расходы (штаб-квартира)	49 126 263,00	26 202 462,34	20 671 352,23	2 252 448,43
общие оперативные расходы (отделения на местах)	44 651 877,00	24 731 219,44	19 510 675,81	409 981,75
капитальные расходы (штаб-квартира)	2 548 657,00	1 421 126,27	1 121 138,98	6 391,75
капитальные расходы (отделения на местах)	2 348 606,00	1 757 742,15	597 789,42	993 074,43
амortизация остатка по основному капиталу		1 228 725,07	969 351,97	(2 198 077,04)
Категория 3 - Расходы на упаковку и комплектование				
Итого по всем категориям	8 565 154,00	6 602 000,12	—	1 963 153,88
Минус:				
возмещение расходов в связи с операциями по упаковке и комплектованию б/	8 893 000,00	9 439 673,68	—	(546 673,68)
поступления от деятельности по упаковке и комплектованию	4 967 000,00	6 490 284,83	—	(1 523 284,83)
все другие поступления	4 318 000,00	5 152 741,45	1 996 940,80	(2 831 682,25)
взносы правительства на покрытие бюджетных расходов на местах	1 500 000,00	1 039 613,57	784 269,89	(323 883,46)
Итого	19 678 000,00	22 122 313,53	2 781 210,69	(5 225 524,22)
Всего	246 188 545,00	122 072 650,27	105 767 084,48	18 348 810,25

(Сноски к ведомости VII)

a/ Были приняты следующие обязательства:

	<u>1989 год</u>	<u>1988 год</u>	<u>Всего</u>
Услуги по поддержке программ	76 485 386,06	07 709 577,74	144 194 963,80
Административное обслуживание (см. ведомость I)	57 786 443,53	50 761 851,64	108 548 295,17
Итого	134 271 829,59	118 471 429,38	252 743 258,97
b/ Услуги по поддержке программ	76 485 386,06	67 709 577,74	144 194 963,80
<u>Минус:</u> Возмещение расходов в связи с операциями по упаковке и комплектованию	5 124 773,21	4 314 900,47	9 439 673,68
Чистые услуги по поддержке программ (см. ведомость I)	71 360 612,85	63 394 677,27	134 755 290,12

ВЕДОМОСТЬ VIII

ФОНД ОСНОВНОГО КАПИТАЛА

Сравнительная ведомость активов и остатков средств по состоянию на 31 декабря 1989 и 31 декабря 1987 годов

(В долл. США)

	1989 год	1987 год
Активы		
Служебные помещения		
Дар-эс-Салам	181 038,70	181 038,70
Хараре	394 847,05	394 847,05
Дели	<u>1 812 847,63</u>	<u>1 812 847,63</u>
Ниамей	247 397,31	247 397,31
Порт-о-Пренс	186 036,90	186 036,90
Сана	268 276,56	268 276,56
Сантьяго	<u>32 142,85</u>	<u>32 142,85</u>
Итого	<u>3 122 587,00</u>	<u>3 122 587,00</u>
Хиллишний фонд ЮНИСЕФ		
Лагос	65 205,61	65 205,61
Хараре	212 106,46	212 106,46
Кампала	250 000,00	250 000,00
Джакарта	226 407,23	226 407,23
Бразилия	146 476,57	146 476,57
Джуба	21 617,96	21 617,96
Винидхук	<u>247 397,31</u>	-
Итого	<u>1 169 211,14</u>	<u>921 813,83</u>
Всего, активы	<u>4 291 798,14</u>	<u>4 044 400,83</u>
Пассивы		
Остаток средств		
Из ассигнований по регулярному бюджету:		
предыдущие периоды	4 044 400,83	3 531 564,65
текущий период	<u>247 397,31</u>	<u>512 836,18</u>
Итого, пассивы и остаток средств на 31 декабря	<u>4 291 798,14</u>	<u>4 044 400,83</u>

Примечания к финансовым ведомостям

Поступления и расходы

1. Общий объем поступлений за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1989 года, составил 1 199 687 544 долл. США, или увеличился на 266 014 803 долл. США по сравнению с двухгодичным периодом 1986-1987 годов. Общий объем поступлений за годы, закончившиеся 31 декабря 1988 года и 31 декабря 1989 года, составил соответственно 597 055 165 долл. США и 602 632 378 долл. США.
2. Взносы за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1989 года, включали 677 023 720 долл. США - в общие ресурсы и 522 663 822 долл. США - в дополнительные фонды. Взносы за 1989 год включали 350 151 025 долл. США - в общие ресурсы и 246 904 140 долл. США - в дополнительные фонды. Взносы за 1988 год включали 326 872 686 долл. США - общие ресурсы и 275 759 681 долл. США - в дополнительные фонды.
3. Чистые поступления от продажи поздравительных открыток и связанных с ней операций за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1989 года, составили 86 236 202 долл. США. Чистые поступления от продажи поздравительных открыток и связанных с ней операций за год, закончившийся 31 декабря 1989 года, составили 49 179 733 долл. США. Чистые поступления от продажи поздравительных открыток и связанных с ней операций за год, закончившийся 31 декабря 1988 года, составили 37 056 469 долл. США.
4. Кроме того, изменение метода бухгалтерского учета по включению счетов Отдела поздравительных открыток в финансовые ведомости ЮНИСЕФ обусловили необходимость разовой корректировки, выразившейся в получении дополнительно 43 498 995 долл. США по статье поступлений за 1988 год. До 1988 года фактические чистые доходы Отдела поздравительных открыток за бюджетный год, заканчивающийся 30 апреля, проводились как поступления ЮНИСЕФ по состоянию на 31 декабря того же года. В целях приведения в соответствие отчетного периода Отдела поздравительных открыток с финансовым периодом ЮНИСЕФ, заканчивающимся 31 декабря, была осуществлена разовая корректировка ведомостей 1988 года в целях включения поступлений Отдела поздравительных открыток за период с 1 мая 1987 года по 30 апреля 1988 года плюс предполагаемые поступления за период с мая 1988 года по 31 декабря 1988 года, т.е. поступления за 20-месячный период. Это обусловило вышеупомянутые дополнительные поступления в 1988 году (см. также краткое изложение основных принципов бухгалтерского учета, пункты 8-13).
5. С тем чтобы подчеркнуть влияние этого изменения в методе бухгалтерского учета на регулярные доходы Отдела поздравительных открыток, поступления по статье Отдела поздравительных открыток за двухгодичный период 1988-1989 годов представлены отдельно.
6. Указанная в ведомости I сумма списанных объявленных взносов в размере 5 311 419 долл. США за 1988-1989 годы получена в результате сложения следующих компонентов:

	<u>Общие ресурсы</u>	<u>Дополни- тельные фонды</u>	<u>Итого</u>
a) Остаток дополнительных фондов, анулированных донорами		3 378 080	3 378 080
b) Остаток дополнительных фондов, анулированных по завершении проекта		933 453	933 453
c) Невыглаченные объявленные взносы	305 851	1 500	307 351
d) Завышение объявленных взносов	225 739		225 739
e) Корректизы и возмещение	<u>1 059</u>	<u>465 737</u>	<u>466 796</u>
Итого, списание и корректизы	532 649	4 778 770	5 311 419

7. Поступления из различных источников за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1989 года, составили 72 185 871 долл. США (таблица 2). Они включали преимущественно 46 537 618 долл. США в виде процентов по вкладам на процентных и текущих счетах в банках и 6 490 285 долл. США в виде поступлений от операций по упаковке и комплектованию. Сюда входит сумма в превышение установленной 6-процентной ставки компенсации фрахтовых издержек над фактической суммой внутреннего фрахта в отношении услуг по закупкам, продажам и операциям на складе Отдела снабжения ЮНИСЕФ в Копенгагене.

8. Фактические расходы по упаковке и комплектованию проводятся как расходы на услуги по поддержке программ в ведомости VII. Десятипроцентная надбавка в отношении программ ЮНИСЕФ на покрытие расходов на услуги по поддержке программ в связи с упаковкой и комплектованием компенсируется по статье общих расходов на услуги по поддержке программ, как указывается в ведомости I и отмечается в ведомости VII.

9. Стоимость товаров, упакованных на складе Отдела снабжения в Копенгагене в 1988-1989 годах, составила 147 093 044 долл. США и включает оперативную 10-процентную надбавку для возмещения расходов на упаковку и складское хранение товаров (E/ICEF/1985/AB/L.1, пункт 285) и плату за фрахт в размере 6 процентов. Надбавка проводится отдельно в счетах ЮНИСЕФ и показывается как сокращение по отношению к расходам на услуги по поддержке программ. Из общего объема поставок, осуществленных в течение года, 65 процентов составили ресурсы для программ по странам ЮНИСЕФ, а 35 процентов были предоставлены на компенсационной основе от имени правительств других учреждений системы Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций.

10. В ведомости I и таблице 2 суммы за 1986-1987 годы, которые в прошлом отражались на ежегодной основе, были консолидированы и представлены в сопоставлении с суммами за двухгодичный период 1988-1989 годов. В ведомости IA показаны ежегодные поступления и расходы за период 1988-1989 годов. В ведомости II и ряде таблиц к этой ведомости отражены балансы счетов на 31 декабря 1989 года в сопоставлении с балансами на 31 декабря 1987 года.

Активы, пассивы и остатки средств

11. Изменение курса доллара США (расчетная единица) по отношению к другим валютам, в которых исчисляются активы и пассивы, привело к чистому сокращению балансовой стоимости этих активов и пассивов в течение двухгодичного периода, закончившегося 31 декабря 1989 года, на 23 029 130 долл. США. Увеличение курса американского доллара по отношению к другим валютам, в которых исчисляются активы и пассивы, привело к чистому сокращению в 1989 году на 17 348 305 долл. США. В 1989 году потери в результате понижения балансовой стоимости превысили потери балансовой стоимости 1988 года на 11 667 480 долл. США.

12. По состоянию на 31 декабря 1989 года кассовая наличность составила 310 797 592 долл. США (ведомость II). Эта сумма включает 59 636 849 долл. США, предоставленных от имени доноров, главным образом на цели закупки товаров и услуг на компенсационной основе. Подробная информация о кассовой наличности приводится в таблице 3.

13. Взносы, полученные за текущий и предыдущий годы, составили по состоянию на 31 декабря 1989 года 222 870 613 долл. США. Взносы к получению включают 209 565 102 долл. США для отчисления в дополнительные фонды, выплаты из которых, как правило, производятся в зависимости от прогресса в осуществлении конкретных проектов и осуществляются в соответствии с графиком выплат, согласованным донорами. Подробная информация и погодовая разбивка представлены соответственно в таблицах 4 и 5.

14. Объявленные и полученные авансом взносы составили по состоянию на 31 декабря 1989 года 59 357 193 долл. США. Эти взносы будут проводиться как поступления в последующие годы в соответствии с условиями, оговоренными в соответствующем взносе. Подробная информация приводится в таблице 8.

15. Общая сумма кредиторской задолженности, авансов и вкладов составила по состоянию на 31 декабря 1989 года 129 319 634 долл. США, включая счета Отдела поздравительных открыток и связанных с этим операций на сумму 83 640 521 долл. США (см. краткое изложение основных принципов бухгалтерского учета, пункт 11). Подробные данные содержатся в таблице 6.

16. Совокупная стоимость товарно-материальных запасов составила по состоянию на 31 декабря 1989 года 34 252 556 долл. США, включающих главным образом находящиеся на складе Отдела снабжения ЮНИСЕФ в Копенгагене товары для программ и запасы Отдела поздравительных открыток. Подробная информация приводится в таблице 7.

17. Данные об основном капитале, приводимые в финансовых ведомостях по состоянию на 31 декабря 1989 года, включают служебные помещения и жилье сотрудников, показанные по стоимости их приобретения, а также технические средства и оборудование Отдела поздравительных открыток, которое амортизируется в течение предполагаемого срока службы этих активов (см. краткое изложение основных принципов бухгалтерского учета, пункты 20-23 применительно к политике ЮНИСЕФ в отношении основного капитала). Приобретенное до 1987 года компьютерное оборудование стоимостью 3 363 419 долл. США и приобретенное в 1988-1989 годах оборудование стоимостью 3 886 795 долл. США было списано и не отражено в ведомостях. Подробная информация об основном капитале ЮНИСЕФ приводится в ведомости VIII.

ТАБЛИЦА К ФИНАНСОВЫМ ВЕДОМОСТЯМ

ТАБЛИЦА 1

Взносы, полученные иностранными объединениями за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1989 года
(в долл. США)

	Общие ресурсы			Дополнительные фонды		
	Правительства и неправительственных учреждений	Неправительственные источники	Всего	Правительства и неправительственных учреждений	Неправительственные источники	Система организаций Объединенных Наций
Афганистан	65 000,00	-	65 000,00	-	-	-
Алжир	130 000,00	-	130 000,00	-	-	-
Ангола	8 000,00	-	8 000,00	-	-	3 038,48
Аргентина	150 000,00	-	150 000,00	-	-	-
Австралия	5 075 043,42	1 740,43	5 076 783,85	9 480 838,19	1 635 937,89	11 116 776,08
Австрия	2 565 288,02	87 535,61	2 652 823,63	11 908,40	634 327,82	646 236,22
Багамские острова	6 200 00	-	6 200 00	-	-	-
Бахрейн	-	-	394,74	394,74	-	-
Бангладеш	19 321,31	4 082,79	23 404,10	-	-	-
Барбадос	4 000,00	51,33	4 051,33	-	-	-
Бельгия	3 533 887,35	1 613 591,23	5 147 478,58	400 000,00	4 860,99	4 860,99
Бенин	1 500 00	399,39	1 899,39	-	2 174 763,86	2 574 763,86
Бутан	11 550,00	-	11 550,00	-	-	-
Боливия	5 000,00	-	5 000,00	59 000,00	-	59 000,00
Ботсвана	7 368,42	218,46	7 586,88	-	-	-
Бразилия	300 000,00	739,22	300 739,22	52 000,00	3 441 336,27	3 493 336,27
Британские Виргинские острова	310,00	-	310,00	-	-	-
Бруней-Даруссалам	77 945,16	1 230,76	1 230,76	-	-	-
Болгария	2 853,97	-	2 853,97	-	-	-
Буркина-Фасо	4 075,71	-	4 075,71	-	-	-
Белорусская Советская Социалистическая Республика	1 536 052,15	-	1 536 052,15	-	-	-
Канада	26 525 378,30	1 636,39	26 527 014,69	48 433 475,09	35 435 045,74	83 868 520,83
Центробалтийскоафриканская Республика Чили	4 601,23	-	4 601,23	-	1 572,33	-
Китай	140 000,00	-	140 000,00	-	-	-
Колумбия	1 150 000,00	1 851,24	1 151 851,24	-	-	-
Коморские острова	906 828,67	-	906 826,67	-	-	-
Коста-Рика	3 000,00	-	3 000,00	-	-	-
Кот-д'Ивуар	27 753,96	6,95	27 760,81	-	-	-
Куба	47 169,81	244,64	47 414,45	-	-	-
Кипр	93 122,45	-	93 122,45	-	-	-
Чехословакия	2 000,00	1 338,90	3 338,90	-	-	-
Корейская Народно-Демократический Мекен	209 409,19	21 881,84	231 291,03	-	-	-
	45 558,32	-	45 558,32	-	-	-
	17 802,00	-	17 802,00	-	3 571,42	3 571,42

ТАБЛИЦА 1 (продолжение)

	Общие ресурсы			Дополнительные фонды		
	Правительства и неправительственные учреждения	Неправительственные источники	Всего	Правительства и местные тельственные учреждения	Неправительственные источники	Система организаций Объединенных Наций
Дания	24 374 727,84	308 925,36	24 683 653,20	23 129 739,25	335 852,06	-
Джубти	1 000,00	-	1 000,00	-	-	23 465 591,31
Доминикана	1 101,40	-	1 101,40	-	-	-
Доминиканская Республика	-	34,76	-	34,76	-	-
Эквадор	50 407,00	465,22	50 407,00	55 861,54	-	-
Етиопия	55 396,32	-	55 396,32	25 000,00	-	-
Етиопия	25 000,00	-	25 000,00	98 550,72	-	-
Сальвадор	-	-	-	1 000,00	-	-
Эритрея	98 550,72	-	98 550,72	-	-	-
Федеративные Штаты Микронезии	1 000,00	-	1 000,00	-	-	-
Фиджи	2 115,95	12,83	2 128,78	-	-	-
Финляндия	50 205 181,70	129 566,74	50 334 748,44	7 038 258,23	2 354 263,61	9 392 521,84
Франция	11 801 214,51	11 934 933,81	23 736 148,32	1 065 964,67	2 374 202,68	3 440 167,35
Германская Демократическая Республика	856 710,50	-	856 710,50	-	-	-
Германия, Федеративная Республика	17 802 957,87	11 167 389,06	28 970 346,93	4 832 631,43	8 932 740,98	13 765 372,41
Гана	10 000,00	91 459,55	10 000,00	-	-	-
Греция	300 000,00	91 459,55	391 459,55	-	63 097,75	-
Гватемала	20 637,33	6 531,47	27 168,80	-	-	-
Гайана	3 005,30	-	3 005,30	-	-	-
Святейший Престол	3 000,00	-	3 000,00	-	-	-
Гондурас	40 000,00	37,50	40 037,50	-	-	-
Гонконг	38 829,95	26 575,44	65 405,39	-	-	-
Венгрия	72 705,22	-	72 705,22	-	-	-
Исландия	46 081,58	-	46 081,58	-	-	-
Индия	4 152 089,96	247,43	4 152 337,39	-	-	-
Индонезия	894 464,08	1 613,05	896 077,13	-	-	-
Ирак	193 548,38	14 923,72	208 472,10	-	-	-
Иран	346 392,12	371 725,09	718 117,21	-	131 162,94	-
Израиль	100 000,00	-	100 000,00	-	-	-
Италия	69 993 587,71	2 542 830,47	72 536 418,18	58 900 037,88	1 573 228,13	60 473 266,01
Япония	6 165,01	200,00	6 365,01	-	1 025,64	1 025,64
Япония	39 860 000,00	6 460 859,14	46 320 859,14	10 678 509,39	12 776 533,50	23 455 042,89
Мордания	48 438,11	-	48 438,11	-	-	-
Кения	38 747,11	-	38 747,11	-	-	-
Кувейт	200 000,00	-	200 000,00	-	-	-
Лаосская Народно-Демократическая Республика	10 000,00	-	10 000,00	-	9 259,26	-
Ливан	229,89	-	229,89	-	-	-
Лесото	6 325,76	-	6 325,76	-	-	-
Ливерия	15 000,00	-	15 000,00	-	-	-
Лихтенштейн	6 000,00	-	6 000,00	-	-	-
Люксембург	129 433,04	366 436,22	495 929,36	77 720,21	380 066,70	457 786,91
Мадагаскар	10 354,80	-	10 354,80	-	-	-
Маври	2 105,26	18,38	2 123,64	-	-	-

ТАБЛИЦА 1 (продолжение)

	Общие ресурсы		Правительства и неправительственных источников		Дополнительные фонды		Система оценки защищенных объектов национальных наций	Всего
	Правительства и неправительственных источников	Источники	Всего	Неправительственные учреждения	Источники	Источники		
Малайзия	168 660,00	15 806,45	184 466,45	-	-	-	-	-
Мальдивские Острова	7 608,25	-	7 608,25	-	-	-	-	-
Мальта	12 273,55	-	12 273,55	-	-	-	-	-
Марокко	8 011,41	-	8 011,41	-	-	-	-	-
Мексика	170 080,73	700,46	170 781,19	-	62 749,67	-	-	62 749,67
Монако	19 033,18	-	19 033,18	-	-	-	-	-
Монголия	7 936,67	-	7 936,67	-	-	-	-	-
Марокко	188 215,51	-	188 215,51	-	-	-	-	-
Мозамбик	47 936,68	-	47 936,68	-	-	-	-	-
Мьянма	474 895,37	565,81	475 461,18	-	-	-	-	-
Непал	10 606,89	23,17	10 630,06	-	-	-	-	-
Нидерланды	27 271 323,36	2 861 888,42	30 133 211,78	8 071 847,62	15 738 453,71	-	-	23 810 301,33
Новая Зеландия	1 180 595,04	216 604,40	1 397 199,44	1 014 688,98	70 376,45	-	-	1 085 065,43
Никарagua	4 707,14	-	4 707,14	-	-	-	-	-
Нигер	11 400,99	-	11 400,99	-	-	-	-	-
Нигерия	575 256,91	237 68	575 494,59	6 124 681,06	43 478,26	-	-	6 168 159,32
Норвегия	63 591 944,60	20 096,18	63 612 040,78	28 461 176,57	147 418,69	-	-	28 608 595,26
Оман	-	538,58	538,58	50 223,96	110 991,32	-	-	161 215,28
Пакистан	304 194,77	636,69	304 831,46	-	-	-	-	-
Панама	25 000,00	5,00	25 005,00	-	-	-	-	-
Филиппины	494 182,77	487,28	494 670,05	-	-	-	-	-
Польша	38 230,84	-	38 230,84	-	-	-	-	-
Португалия	40 000,00	35 664,20	75 664,20	-	2 822,74	-	-	2 822,74
Катар	-	413,22	413,22	-	-	-	-	-
Корейская Республика	504 360,47	3 863,29	508 223,76	-	62 926,80	-	-	62 926,80
Румыния	20 358,85	-	20 358,85	-	-	-	-	-
Руанда	8 119,46	-	8 119,46	-	-	-	-	-
Сент-Китс и Невис	1 750,00	-	1 750,00	-	-	-	-	-
Сент-Люсия	10 384,14	-	10 384,14	-	-	-	-	-
Сен-Мартен	-	-	-	-	250,00	-	-	250,00
Сан-Марино	14 134,28	-	14 134,28	-	-	-	-	-
Сент-Винсент и Гренадины	2 250,00	-	2 250,00	-	-	-	-	-
Саудовская Аравия	2 000 000,00	97 063,99	2 097 063,99	52 213,33	99 389,48	-	-	151 602,81
Сенегал	6 000,00	-	6 000,00	-	-	-	-	-
Сьерра-Леоне	6 090,06	12 092,07	18 182,13	-	-	-	-	-
Сомали	6 229,97	-	6 229,97	-	-	-	-	-
Испания	3 032 686,09	22 422,78	3 055 108,87	-	8 110 331,11	-	-	8 110 331,11
Шри-Ланка	30 000,00	1 416,58	31 416,68	-	304 731,36	-	-	304 731,36
Судан	26 227,27	1 710,09	21 937,36	-	-	-	-	-
Свазиленд	5 617,62	-	5 617,62	-	-	-	-	-
Швеция	85 305 945,48	332 040,45	85 637 985,93	68 412 462,05	53 172,83	-	-	68 465 634,88
Швейцария	20 082 638,65	5 639 938,31	25 722 576,96	16 665 033,98	5 083 644,72	-	-	21 748 678,70
Сирийская Арабская Республика	33 482,13	-	-	-	-	-	-	-

ТАБЛИЦА 1 (продолжение)

	Общие ресурсы			Дополнительные фонды		
	Правительства и местноравнительственные учреждения		Неправительственные источники	Правительства и местноравнительственные учреждения		Система организаций Объединенных наций
	Всего	Неправительственные источники	Всего	Неправительственные источники	Всего	Всего
Танзания	549 086,36	580,83	549 667,19	-	-	-
Гого	10 638,30	63,49	10 701,79	-	-	-
Тунис	122 581,26	-	122 581,26	-	-	-
Турция	100 575,03	63,51	100 638,54	14 178,04	14 178,04	14 178,04
Уганда	3 059,24	-	3 059,24	-	-	-
Украинская Советская Социалистическая Республика	1 870 006,16	-	1 870 006,16	-	-	-
Союз Советских Социалистических Республик	17 321 236,70	-	17 321 236,70	-	-	-
Объединенные Арабские Эмираты	570 652,17	269,76	570 921,93	-	-	-
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	26 457 477,49	53 125,14	26 510 602,63	19 438 622,27	4 242 956,20	23 681 578,47
Объединенная Республика Танзания	17 506,80	347,47	17 854,27	-	-	-
Соединенные Штаты Америки	111 800 000,00	2 430 094,13	114 230 094,13	38 962 221,21	33 336 633,68	72 298 854,89
Уругвай	20 000,00	-	20 000,00	-	-	-
Венесуэла	114 666,66	-	114 666,66	-	-	-
Вьетнам	14 000,00	-	14 000,00	-	-	-
Йемен	42 584,61	307,69	42 892,30	-	-	-
Югославия	504 578,94	1 014,81	505 593,75	-	-	-
Запир	4 000,00	69,44	4 069,44	-	-	-
Замбия	47 128,64	-	47 128,64	-	-	-
Зимбабве	35 191,12	173,41	35 364,53	-	-	-
Итого	629 840 400,97	46 912 054,04	676 752 455,01	351 436 691,07	139 729 958,69	491 166 649,76
Альянци	-	-	-	2 002 000,00	-	2 002 000,00
ВОС	-	-	-	12 679 402,68	-	12 679 402,68
Фонд ОПЕК	-	-	-	100 000,00	-	100 000,00
«Спорт Энд»	-	-	-	-	140 146,27	140 146,27
Итого	-	-	-	14 781 402,68	140 146,27	14 921 548,95

ТАБЛИЦА 1 (окончание)

Бюджет Европы				Дополнительные фонды			
Правительства и местные и неправи- тельственные учреждения	Неправитель- ственные источники	Всего	Правительства и местные учреждения	Неправитель- ственные источники	Система Органи- заций Объединенных Наций	Всего	
СИСТЕМА ОРГАНИЗАЦИЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ							
Секретариат Организации Объединенных Наций	-	271 265,96	271 265,96	-	56 613,84	10 364 465,02	
Форсун, Нью-Йорк	-	-	-	-	4 749 756,13	4 749 756,13	
Париж, Нью-Йорк	-	-	-	-	632 950,00	632 950,00	
Юнайро, Женева	-	-	-	-	540 000,00	540 000,00	
Юнаца, Нью-Йорк	-	-	-	-	231 940,00	231 940,00	
Итого	-	271 265,96	271 265,96	-	56 613,84	16 519 011,21	
Всего	629 840 400,97	б/	47 183 320,00	677 023 720,97	366 218 093,75	139 926 718,80	
РЕЗЮМЕ							
Правительства и местные правительственные учреждения	996 058 494,72						
Неправительственные источники	187 110 038,56						
Система Организаций Объединенных Наций	16 519 011,21						
Итого	1 199 687 544,73						

а/ Объявленный взнос правительства Дании в общий ресурс ЮНЕСКО составил 187 млн. датских крон. Из этой суммы 16 712 900 датских крон было выделено для покрытия административных расходов, понесенных подразделением ЮНЕСКО в Копенгагене.

б/ Эта сумма включает взносы в размере 1 823 893,46 долл. США для покрытия местных бюджетных расходов.

ТАБЛИЦА 2

**Другие поступления в двухгодичном периоде 1988-1989 годов в сопоставлении
с данными за двухгодичный период 1986-1987 годов
(в долл. США)**

	1988	1989	годы	1986	1987	годы	<u>a/</u>
ПОСТУПЛЕНИЯ В СВЯЗИ С РАСХОДАМИ ПО БЮДЖЕТУ б/							
Поступления от операций по упаковке и комплектованию с/	6 490	284,83		4 152	098,81		
Обслуживание Отдела поздравительных открыток	230 000,00			422 000,00			
Корректировка счетов к оплате, относящихся к бюджету за предыдущий год	4 644	048,38		4 737	201,61		
Комиссионные и возмещение стоимости услуг	1 104	744,69		2 113	534,10		
Поступления от продажи фильмов, книг и других информационных материалов	26 805,78			61 724,77			
Поступления от продажи лишнего и устаревшего имущества административного назначения	483 486,01			647 454,45			
Прочие поступления	655 597,39			745 769,65			
Итого	13 639 967,08			12 879 783,39			
ПОСТУПЛЕНИЯ В СВЯЗИ С ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ ПО ПРОГРАММАМ							
Поступления по атензиям в связи с перевозками и страхованием	57 509,76			161 171,00			
Поступления от продажи лишнего и устаревшего имущества, используемого при осуществлении программ	338 079,71			264 661,20			
Итого	395 589,47			425 832,20			
ПОСТУПЛЕНИЯ В СВЯЗИ С ФИНАНСОВЫМИ ОПЕРАЦИЯМИ							
Проценты по текущим банковским счетам и краткосрочным инвестициям	46 537	618,43		16 570	942,96		
Скидки за платеж наличными	524	265,57		601	229,08		
Прибыли (убытки) от операций с иностранной валютой	8 615	645,58		2 527	408,92		
Прочие поступления	4 361	139,84		1 328	063,33		
Итого	60 038 669,42			21 027 644,29			
Минус: списание убытков	1 888 355,46			1 282 512,09			
Всего	72 185 870,51			33 050 747,79			

a/ Сравнительные данные, консолидированные в целях приведения в соответствие с нынешним представлением.

b/ Взносы правительства для покрытия местных бюджетных расходов составили в 1988 и 1989 годах 1 823 883,46 долл. США. Эта сумма представляет собой взносы правительства в общие ресурсы ЮНИСЕФ (таблица 1); она показана отдельно в ведомости VII.

c/ В поступлениях от деятельности по упаковке и комплектованию не учтена 10-процентная специальная оперативная надбавка в отношении расходов по программам ЮНИСЕФ. Однако в ведомости VII, отражающей исполнение утвержденной сметы, возмещение расходов на упаковку и комплектование включает в себя и эту 10-процентную надбавку.

ТАБЛИЦА 3

Денежная наличность по состоянию на 31 декабря 1989 года

(Эквивалент долг. США)

	Время до наступления срока платежа	Время до наступления срока платежа			Всего
		2-7 дней	8-30 дней	31-90 дней	
ДЕНЕЖНАЯ НАЛИЧНОСТЬ НА ТЕСТОВЫХ СЧЕТАХ, В КАССЕ И В ГРУППАХ					
Конвертируемые валюты	(5 281 566,24) а/				(5 281 566,24)
Неконвертируемые валюты	39 663 496,22				39 663 496,22
Итого	34 381 929,98				34 381 929,98
НАЛИЧНОСТЬ НА СЧЕТАХ ДО ВОСТРЕБОВАНИЯ И СРОЧНЫХ ДЕПОЗИТАХ					
Бельгийские франки	1 577 461,31				1 066 666,67
Датские кроны	3 966 899,10				
Нидерландские гульдены	3 589 744,06				
Марки ФРГ	4 701 888,76				
Европейские валютные единицы	1 377 459,02				
Финляндские марки	679 105,3				
Французские франки	2 318 171,62				
Итальянские лиры	3 623 424,82				
Японские иены		5 244 755,25			
Норвежские кроны	1 012 987,26		365 497,07		305 497,08
Шведские кроны	1 498 012,26		468 750,00		
Швейцарские франки	4 519 972,07				
Фунты стерлингов	5 435 783,34				
Доллары США	20 886 045,30	15 700 000,00	51 000 000,00	62 000 000,00	78 221 881,00
Другие конвертируемые валюты	924 403,03				
Другие неконвертируемые валюты	202 323,92				
Итого	56 313 680,90	15 700 000,00	58 145 668,99	62 365 497,08	83 890 815,24
Всего	90 695 610,88	15 700 000,00	58 145 668,99	62 365 497,08	83 890 815,24
РЕЗЮМЕ					
Конвертируемые валюты					270 931 772,05
Неконвертируемые валюты					39 885 820,14
					<u>310 797 592,19</u>

а/ Общая сумма кредита в связи с остатками на банковских счетах с нулевым балансом.

ТАБЛИЦА 4

Взносы за текущий и предшествующий годы, причитающиеся в общий ресурс и дополнительные фонды, по состоянию на 31 декабря 1989 года
(в долл. США)

Гражданистан	Общий ресурс			Дополнительные фонды			Всего (общие ресурсы и дополнитель- ные фонды)	
	Правительства		Неправитель- ственные источники	Всего	Правительства			
	и неправи- тельственные учреждения	источники						
5 000,00			5 000,00				5 000,00	
Афганистан	9 000,00		8 000,00				8 000,00	
Ангола	3 000,00		3 000,00				3 000,00	
Аргентина	150 000,00		150 000,00				150 000,00	
Бахрейн	7 500,00		7 500,00				7 500,00	
Бельгия	1 733 333,33		400 000,00				1 333 333,33	
Бутан	11 550,00		11 550,00				11 550,00	
Болгария	1 000,00		1 000,00				1 000,00	
Бразилия	100 000,00		100 000,00				100 000,00	
Буркина Фасо	7 228,76		7 228,76				7 228,76	
Камерун	98 039,22		98 039,22				98 039,22	
Канада	16 407 164,50		7 173 457,47				23 580 521,97	
Чили	80 000,00		80 000,00				80 000,00	
Кот-д'Ивуар	84 929,40		84 929,40				84 929,40	
Корейские острова	3 000,00		3 000,00				3 000,00	
Куба	63 211,13		63 211,13				63 211,13	
Кипр	1 000,00		1 000,00				1 000,00	
Корейская Народно-Демократическая Республика	22 727,27		22 727,27				22 727,27	
Латвия			5 271 863,40			5 271 863,40	5 271 863,40	
Лихтенштейн	1 000,00		1 000,00				1 000,00	
Эквадор	25 824,17		25 824,17				25 824,17	
Фиджи	2 000,00		2 000,00				2 000,00	
Франция	490 998,36		490 998,36				490 998,36	
Германия, Федеративная Республика			558 659,22				558 659,22	
Гватемала	30 000,00		30 000,00				30 000,00	
Гайана	22,59		22,59				22,59	
Советский Престол	2 000,00		2 000,00				2 000,00	
Иран (Исламская Республика)	50 000,00		50 000,00				50 000,00	
Израиль	50 000,00		50 000,00				50 000,00	
Италия			48 289 059,26			48 289 059,26	48 289 059,26	
Кения	18 232,56		18 232,56				18 232,56	
Кувейт	600 000,00		600 000,00				600 000,00	
Лаосская Народно-Демократическая Республика	15 000,00		15 000,00				15 000,00	
Лесото	1 325,76		1 325,76				1 325,76	
Либерия	5 000,00		5 000,00				5 000,00	
Мадагаскар	2 209,60		2 209,60				2 209,60	
Марокко								
Нидерланды								
Нигерия	176 025,49		4 894 044,85			647 960,19	5 542 005,04	
Норвегия								
Оман	50 000,00		1 023 391,82				1 023 391,82	
Пакистан	118 857,14						118 857,14	
Панама	25 000,00						25 000,00	

ТАБЛИЦА 4 (продолжение)

Общие ресурсы		Дополнительные фонды		Всего (общие ресурсы и дополнитель- ные фонды)	
Правительства и международных организаций	Неправитель- ственные источники	Правительства и международных организаций	Неправитель- ственные источники	Всего	
Филиппины	49 311,93	49 311,93		49 311,93	49 311,93
Румыния	19 620,66	19 620,66		19 620,66	19 620,66
Сенегал	18 000,00	18 000,00		18 000,00	18 000,00
Сомали	535,08	538,08		535,08	535,08
Судан	10 227,27	10 227,27		10 227,27	10 227,27
Сури남	2 824,86	2 824,86		2 824,86	2 824,86
Свазиленд	2 651,52	2 651,52		2 651,52	2 651,52
Швейцария	5 882,35	4 501 461,66	42 356 125,16	42 356 125,16	42 356 125,16
Тринидад и Тобаго	21 014,49	21 014,49		4 501 461,66	4 501 461,66
Туриция	2 985,07	2 985,07		2 985,07	2 985,07
Соединенное Королевство и Северной Ирландии					
Соединенные Штаты Америки	900 000,00	900 000,00	390 625,00	390 625,00	390 625,00
Вьетнам	7 000,00	7 000,00		39 573 464,25	40 473 464,25
Югославия	250 000,00	250 000,00		250 000,00	250 000,00
Западная Германия	4 000,00	4 000,00		4 000,00	4 000,00
Зимбабве	16 143,50	16 143,50			16 143,50
Итого	5 353 211,51	5 353 211,51	152 841 571,61	19 532 516,90	172 374 088,51
Ливан	7 952 300,00	7 952 300,00	4 037 400,00	4 037 400,00	11 989 700,00
ЕЭС			27 799 489,09	27 799 489,09	27 799 489,09
Фонд ОПЕК			182 142,72	182 142,72	182 142,72
Итого	7 952 300,00	7 952 300,00	32 019 031,81	32 019 031,81	39 971 331,81
СИСТЕМА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ					
Секретариат Организации Объединенных Наций			600 000,00	600 000,00	600 000,00
ОФИС Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке			3 463 531,56	3 463 531,56	3 463 531,56
ПРООН, Нью-Йорк			844 766,09	844 766,09	844 766,09
ЮНИСЕФ, Нью-Йорк			83 967,49	83 967,49	83 967,49
УВКБ, Женева			47 568,89	47 568,89	47 568,89
Всемирный банк			132 127,36	132 127,36	132 127,36
Итого			5 171 981,39	5 171 981,39	5 171 981,39
Всего	13 305 511,51	184 860 603,42	24 704 498,29	209 565 101,71	222 870 613,22
РЕЗЮМЕ					
Правительства и неправительственные источники			198 166 114,93		
Неправительственные источники			19 532 516,90		
Система Организации Объединенных Наций			5 171 981,39		
Всего					222 870 613,22

ТАБЛИЦА 5

Погодовая разбивка взносов к подаче по состоянию на 31 декабря 1989 года
 (в дотп. США)

	За 1986 год и предыдущие годы	За 1987 год	За 1988 год	За 1989 год	Всего
<u>Общие ресурсы:</u>					
Правительства и международные учреждения	<u>8 306 595,78</u>	<u>404 831,96</u>	<u>790 823,79</u>	<u>3 803 259,98</u>	<u>13 305 511,51</u>
<u>Дополнительные фонды:</u>					
Правительства и международные учреждения	13 314 897,86	27 591 881,00	58 239 409,35	85 714 415,21	184 860 603,42
Неправительственные источники	707 864,94	246 491,22	2 708 150,18	15 870 010,56	19 532 516,90
Система Организации Объединенных Наций	<u>1 682 113,90</u>	<u>296 660,00</u>	<u>1 203 640,00</u>	<u>1 989 567,49</u>	<u>5 171 981,39</u>
Итого	<u>15 704 876,70</u>	<u>28 135 032,22</u>	<u>62 151 199,53</u>	<u>103 573 993,26</u>	<u>209 565 101,71</u>
Всего	<u>24 011 472,48</u>	<u>28 539 864,18</u>	<u>62 942 023,32</u>	<u>107 377 253,24</u>	<u>222 870 613,22</u>

ТАБЛИЦА 6

Счета к получению, авансы и вклады по состоянию на 31 декабря 1989 года
в сопоставлении с данными на 31 декабря 1987 года
 (в долл. США)

	1989 год	1987 год
Счета к получению		
От Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений на материалы и авансы на стипендии и другие совместные проекты	1 726 285,61	3 003 039,10
От неправительственных организаций в связи с проведением кампаний по сбору средств		
Национальные комитеты содействия ЮНИСЕФ	(примечание 15) 83 640 521,35	894 240,72
От правительства - прочее	606 349,82	206 727,11
Претензии в связи с перевозкой и страхованием	88 598,36	36 318,98
Прочие	2 687 996,72	1 361 536,34
От банков - начисленные проценты	3 379 467,58	1 463 322,72
От правительства, учреждений Организации Объединенных Наций и других организаций для специальных счетов	<u>24 746 186,17</u>	<u>26 071 833,71</u>
Итого, по счетам к получению	<u>116 875 405,61</u>	<u>33 037 018,68</u>
Вклады и предварительные выплаты за административное обслуживание	<u>12 038 744,10</u>	<u>7 325 680,86</u>
Авансы		
Поставщикам в счет закупленных товаров и фрахта	<u>405 484,42</u>	<u>246 816,71</u>
Общий итог	<u>129 319 634,13</u>	<u>40 609 516,25</u>

ТАБЛИЦА 7

Товарно-материальные запасы по состоянию на 31 декабря 1989 года
в сопоставлении с данными на 31 декабря 1987 года

(В долл. США)

	1989 год	1987 год
<u>Поставки по программам ЮНИСЕФ</u>		
<u>Центр ЮНИСЕФ по снабжению и комплектованию, Копенгаген</u>		
На складах	<u>25 261 414,34</u>	<u>24 556 101,22</u>
В пути	<u>927 308,17</u>	<u>1 918 892,04</u>
	<u>26 188 722,51</u>	<u>26 474 993,26</u>
	<u>200 859,07</u>	<u>174 957,00</u>
<u>Упаковочные материалы</u>		
Общие запасы ЮНИСЕФ		
Снабжение и комплектование		
В Центре и в пути	<u>26 389 581,58</u>	<u>26 649 950,26</u>
<u>Запасы в других местах</u>		
У поставщиков	<u>23 727,06</u>	<u>43 177,26</u>
	<u>26 413 308,64</u>	<u>26 693 127,52</u>
<u>Отдел поздравительных открыток</u>		
Сырьевые материалы	<u>2 880 369,62</u>	<u>3 079 539,29</u>
Полуфабрикаты	<u>1 028 670,66</u>	<u>801 252,00</u>
Готовая продукция	<u>3 930 206,79</u>	<u>13 286 021,93</u>
	<u>7 839 247,07</u>	<u>17 166 813,22</u>
Итого, по объему товарно-материальных запасов	<u>34 252 555,71</u>	<u>43 859 940,74</u>

ТАБЛИЦА 8

Взносы на последующие годы, объявленные/выплаченные
авансом, по состоянию на 31 декабря 1989 года

(в долл. США)

	Объявленные	Выплаченные авансом	Всего
ПРАВИТЕЛЬСТВА И МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ			
Канада	13 517,07	1 776 970,75	1 790 487,82
Дания	19 595 912,00	4 083 220,00	23 679 132,00
Германия, Федеративная Республика	782 122,91	-	782 122,91
Гонконг	-	4 741,85	4 741,85
Италия	3 504 134,15	-	3 504 134,15
Швеция	7 734 114,57	-	7 734 114,57
Швейцария	6 648 843,60	-	6 648 843,60
Объединенная Республика Танзания	-	5 462,43	5 462,43
Соединенные Штаты Америки	521 898,84	120 231,41	642 130,25
Итого	38 800 543,14	5 990 626,44	44 791 169,58
АГФАНД	37 000,00	-	37 000,00
ЕЭС	6 745 666,44	-	6 745 666,44
Итого	6 782 666,44	-	6 782 666,44
НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ИСТОЧНИКИ			
Канада	2 921 264,64	201 876,92	3 123 141,56
Нидерланды	176 287,13	-	176 287,13
Соединенные Штаты Америки	2 440 000,00	10 428,68	2 450 428,68
Итого	5 537 551,77	212 305,60	5 749 857,37
СИСТЕМА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ			
ФКРООН	2 033 500,00	-	2 033 500,00
Итого	2 033 500,00	-	2 033 500,00
Общий итог	53 154 261,35	6 202 932,04	59 357 193,39

ТАВЛИЦА 9

Счета к оплате и другие непогашенные обязательства по состоянию на 31 декабря 1989 года в сопоставлении с данными на 31 декабря 1987 года

(В долл. США)

	1989 год	1987 год
<u>Счета к оплате</u>		
Организация Объединенных Наций и специализированные учреждения в основном для выплаты окладов персоналу и соответствующих пособий	5 927 740,33	6 142 362,03
За материалы и оборудование - поставщикам	10 448 827,60	9 523 771,86
За материалы и оборудование - Организации Объединенных Наций	1 181 701,25	1 391 831,64
Фронт	3 780 989,97	974 979,49
Прочие	3 524 753,37	7 216 877,75
<u>Непогашенные обязательства</u>		
Непогашенные бюджетные обязательства	13 680 316,15	10 290 236,25
Непогашенные обязательства Отдела поздравительных открыток	2 825 554,79	2 116 680,86
Ассигнования на покрытие сумм, подлежащих выплате сотрудникам по плану уравнения налогообложения	<u>100 000,00</u>	<u>100 000,00</u>
Всего	<u>44 469 883,52</u>	<u>37 756 739,88</u>

ТАБЛИЦА 10.1

Специальные счета для компенсации засух и услуг
 (Свопка операций за 1988 и 1989 годы)

(В долл. США)

	Доноры	Остаток на 1 января 1988 года <i>з/</i>	Получено	Авансировано/ объявлено	Общая сумма использованных средств	Расходы	Возвратные/ переведенные средства	Остаток на 31 декабря 1989 года
ПРАВИТЕЛЬСТВА И МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОРГАНЫ								
АФГАНДА	219.022.52	110.523.90	329.546.42	248.390.10				81.156.32
Афганистан	180.695.06	29.189.40	215.884.46	199.260.93				16.623.53
Аргентина	765.822.01	62.500.00	62.500.00	62.111.62				388.38
Австралия	3.880.828.13	9.745.017.62	1.039.364.24	852.593.41				186.770.83
Бангладеш	339.083.98	16.496.00	13.025.845.75	6.166.829.47				7.217.513.06
Великобритания	9.979.78		355.579.98	287.730.75				67.849.23
Белиз			9.979.78					9.979.78
Бенин	14.528.80		14.528.80	13.884.03				644.77
Бутан	165.520.06	114.701.76	280.221.84	280.221.84				
Боливия	1.704.285.74	231.810.36	2.147.908.40	1.966.824.62				
Ботсвана	24.946.67		24.946.67					
Бразилия	40.114.65	332.499.00	373.213.65	284.154.81				24.946.67
Буркина-Фасо	59.721.84	11.249.85	70.971.69	56.382.76				52.775.16
Камбоджа	24.913.00		24.913.00					770.21
Камерун	524.424.27		5.94	5.94				24.913.00
Канада		1.214.463.29		1.738.887.56	1.406.924.43			
Центральноафриканская Республика	10.565.86	29.415.52		25.705.06		12.626.39		1.649.93
Колумбия		268.840.00		189.023.64				79.816.36
Коморские Острова	107.861.56	6.554.84		114.416.40	108.179.88			6.236.12
Конго								
Коста-Рика	32.900.48		920.69	920.69	920.69			
Куба		9.675.80		32.900.48	26.258.20			
Демократический Иемен	254.991.91	2.235.869.73		9.675.80				
Дания	841.539.72	1.801.856.15		2.490.861.64	2.178.314.37			
Джамайка	78.29	3.22		2.643.495.87	1.703.745.45			
Эквадор	34.806.59			81.51	(0.87)			
Египет		23.110.37		34.806.59	32.221.38			
Эфиопия	232.165.17	451.963.47		23.110.37				2.585.21
Финляндия	72.731.06	397.868.25		684.134.64	342.167.72			7.310.37
Франция	416.324.94	679.270.79		487.159.73	419.674.51			337.928.93
Габон	13.682.69				1.098.095.73	555.761.89		67.485.22
Гамбия	179.559.39				13.682.69	12.309.79		542.333.84
					182.725.70	164.685.35		1.372.90
								18.040.35

ТАБЛИЦА 10.1 (продолжение)

Дочеря	Остаток на 1 января 1988 года <i>а/</i>	Получено	Авансировано/ объявлено	Общая сумма имеющихся средств	Расходы	Возвращенные/ переданные средства	Остаток на 31 декабря 1989 года
						имеющихся средств	расходы
Германия, Федеративная Республика							
Гана	177.466.76 3.370.210.80	2.509.337.37 932.038.02	1.515.069.52	4.201.873.65 4.602.248.82	1.836.529.86 2.823.952.32	78.860.79	2.365.343.79 1.699.435.71
Тувиния - Биссай	843.78	217.961.91		843.78	763.22		80.56
Тайвань	283.96			217.961.91	188.457.70		29.504.21
Танзаний	3.709.48			283.96			283.96
Таджикистан	29.500.13	141.243.07		3.709.48			3.709.48
Тонгидорас	10.924.41	63.569.23	2.104.20	170.743.20	122.104.61	17.710.14	30.328.45
Индия	1.673.98	2.336.636.21		2.76.597.84	63.717.73	1.938.92	10.941.19
Индонезия	148.423.50			2.338.310.19	2.075.719.22	1.673.97	260.917.00
Иран (Исламская Республика)	6.680.16			148.423.50	71.821.14		76.602.36
Ирак	317.906.70	1.346.425.00		6.680.16			6.680.16
Франция	4.634.58	27.342.01		1.864.331.70	1.382.226.68		282.105.02
Италия	23.745.420.68	22.619.058.00	18.258.196.11	64.622.674.79	52.176.59	42.833.431.86	2.186.45
Япония	9.863.45	142.994.84		152.858.29	137.721.01	137.721.01	21.789.242.93
Западная Германия	163.554.52	3.139.814.22		1.483.368.74	1.345.733.06	1.345.733.06	15.157.29
Кения	284.622.69	78.935.87		363.538.56	124.543.66	222.603.31	137.635.68
Киргизия	26.158.00			26.158.00	23.822.55		16.591.59
Киргизия	23.604.15	158.430.78		182.038.93	116.956.70		32.325.45
Лесото	164.184.88	138.565.00		302.749.88	237.204.37		32.089.17
Ливийская Арабская Демократическая Республика							65.545.51
Мадагаскар				162.337.56	162.337.66	138.100.33	
Малави		185.054.60		12.384.12	274.357.66	259.504.07	24.237.33
Мали		576.507.03		664.318.72	12.394.12		15.453.59
Мавритания		41.581.53		41.581.53	324.779.78	93.685.42	12.394.12
Мексика		5.884.91	2.277.00	8.261.91	34.002.13		245.843.52
Македония		12.460.35	4.151.65	16.612.00	5.469.00	394.63	7.579.40
Марокко		177.044.49		177.044.49	9.316.55		2.398.28
Мозамбик		3.884.74		3.894.74	85.431.84		6.795.35
Мьянма		28.600.01	2.013.431.49	2.042.031.50	3.869.51		91.612.05
Непал		126.906.51	360.823.15	369.717.52	857.449.18		25.23
Нидерланды		55.361.02	778.563.35	2.058.95	835.963.32	729.368.64	
Никарагуа		280.61		280.61			
Нигерия		3.071.014.18	8.826.682.48	34.922.87	11.932.619.53	6.154.906.51	1.491.133.50
Норвегия		129.655.13	208.660.94		338.316.07	280.189.08	5.771.125.40
Оман		28.052.54	326.048.88		354.101.42	269.219.94	58.126.99
Фонд ОПЕК			213.191.24	202.803.76		24.445.35	60.436.13
Пакистан		2.743.946.98	2.942.824.23	5.416.000.00	258.036.50		
Папуа - Новая Гвинея		10.582.91	(195.91)	5.688.771.21	3.780.716.80		157.363.50
Парлай		36.60		10.387.00			1.911.935.26
Перу		108.314.75	535.59	5.990.61	114.840.95	6.587.62	10.387.00
Филиппины		68.302.83	159.207.74		227.510.57	818.88	3.345.59
						13.900.85	1.345.59
							68.510.57

ТАБЛИЦА 10.1 (окончание)

Дононы	Остаток на 1 января 1988 года	Получено	Авансировано/ объявлено	Общий сумма иныхых средств	Расходы	Возмущенные/ переданные средства		Остаток на 31 декабря 1989 года
						в/	в/	
Польша	71.639.52	2.387.00		71.639.52	7.1.639.52			965.55
Португалия	3.719.99			6.106.99	1.421.45	.3.719.99		6.107.21
Руанда	53.953.02			53.953.02	47.845.81			
Сент-Китс и Невис				6.160.00	5.304.34			855.66
Сейшельские Острова	4.035.06	8.124.00		12.159.06	7.056.91			5.102.17
Сьерра-Леоне	619.482.15	653.360.31	1.276.852.46	946.190.85				326.661.61
Сомали	67.148.84	576.596.14	(4.46)	643.743.98	422.180.59	24.926.11		136.627.23
Шри-Ланка	31.822.44			31.817.98	16.937.51			14.680.47
Судан	8.303.662.06	4.087.939.98		6.400.592.06	5.108.810.63	207.662.16		1.184.119.27
Сирийская Арабская Республика				42.500.00				42.500.00
Свазиленд		56.823.00		56.823.00	54.546.23			2.274.83
Швеция	20.609.04	990.624.05	24.748.59	1.035.981.88	931.501.74	27.639.43		76.840.51
Швейцария	7.246.82	111.104.84	7.161.56	125.515.22	125.515.22			
Таиланд	2.985.89			2.955.89				
Тунис	16.60	9.870.00		9.886.60	9.068.33			2.955.89
Турция	10.444.80	39.800.00		50.344.80	45.870.49			8.18.27
Уганда	17.857.46	149.582.36		167.439.82	27.845.14	546.25		4.474.31
Объединенная Республика Танзания				2.500.232.72	1.576.426.35	75.072.45		848.731.92
Соединенные Штаты Америки	760.728.87	1.739.303.85	958.528.38	11.185.384.43	9.027.972.05	125.564.81		2.041.857.57
Вануату	65.632.14	10.171.243.91		6.449.01	5.356.40			1.089.61
Вьетнам	3.395.53	3.053.48		123.875.39	123.875.39	30.298.75		93.576.64
Иемен	64.748.93	676.175.45		740.924.38	273.984.48	205.783.57		261.146.33
Запир	87.493.17	646.244.84		686.244.84	427.569.72			256.675.12
Зambia	275.440.48	235.352.16		322.845.33	283.565.78			59.279.55
Зimbabwe	96.121.00	96.121.00		371.561.48	310.583.49			60.967.99
Итого	16.328.693.05	88.965.935.97	21.859.785.88	159.154.614.90	104.604.898.72	1.702.824.26		52.846.891.92
СОСТАВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ								
ЭСКЗА	940.09			940.09				
ФАО	(41.426.58)	73.542.58	2.666.68	32.116.00				940.09
МОТ	(1.324.29)	16.638.85		18.032.24				
УЧОА	73.767.69	(71.598.40)	46.249.03	2.168.29				
ПОЗ, Вашингтон	31.586.43	639.338.16	45.614.85	717.173.62				
Секретариат Организации Объединенных Наций	(4.617.22)	58.900.53		90.998.16				6.617.52
ФКООН, Нью-Йорк	19.163.42	80.748.59	2.370.96	97.589.20				136.06
ПРООН, Нью-Йорк	147.060.68	601.969.40	75.627.47	88.457.42				2.172.90
ЮНДРО, Женева	(10.614.74)	290.521.46	15.442.09	824.637.55	757.291.92			13.825.55
				285.348.81	290.677.13			3.013.26
								4.305.06
								166.62

ТАБЛИЦА 10.1 (окончание)

Доноры	Остаток на 1 января 1988 года а/	Получено	Авансировано/объявлено	Общая сумма имеющихся средств	Расходы	Возвращенные/переведенные средства	Остаток на 31 декабря 1989 года
ЮНЕСКО ЮНФДАК ЮНЭАЭС, Нью-Йорк УВКБ, Женева БАПОР МПП ВОЗ Всемирный банк	69,331.60 90,063.02 22,170.25 (55,423.27) 3,107.24 481,538.08 2,376.31	35,704.90 25,363.00 2,463,923.32 1,130,433.43 1,186,617.62 53,747.14 1,412,019.65 59,302.85 (10,048.56) 385.80 2,644,394.85 240,788.78	1,406.57 1,130.433.43 1,273.135.01 1,415,899.23 (6,495.72) 3,366,721.71 2,986,514.81	100,442.47 25,363.00 3,684,439.77 1,200,558.11 1,397,160.01 (9,662.96) 2,376.31	98,320.03 22,686.49 3,674,427.06 1,200,558.11 1,2,095.13 72,362.90	746.61 2,676.51 10,012.71 72,576.90 6,644.09 3,167.24 307,844.00 2,376.31	1,375.83 2,676.51 10,012.71 72,576.90 6,644.09 3,167.24 307,844.00 2,376.31
Итого	822,378.11	9,458,086.95	1,674,035.45	11,954,500.51	11,386,785.56	160,922.94	426,792.01
Другие	3,098,942.94	16,480,197.33	286,319.84	19,885,370.11	14,077,069.49	1,535,916.45	4,252,384.17
Всего	32,250,214.10	114,904,130.25	23,820,141.17	190,974,485.52	130,048,753.77	3,399,663.65	57,526,068.10

а/ Прочие услуги в области закупок, ранее называемые распределениями со склада, классифицировались как специальные счета в 1989 году. Счета за 1988 год были пересмотрены в целях учета этого вида деятельности.

б/ Среда входит 680 405,73 долл. США, полученные для жертв землетрясения в Армении от следующих национальных комитетов содействия ЮНИСЕФ: 7874,02 долл. США - от Австралии; 14 705,88 долл. США - от Болгарии; 116 279,06 долл. США - от Федеративной Республики Германии; 1715,16 долл. США - от Италии; 454 411,77 долл. США - от Финляндии; 41 647,06 долл. США - от Японии; 35 000,00 долл. США - от Соединенных Штатов Америки; 5628,13 долл. США - от Коста-Рики и 3144,65 долл. США - от ОАЭ Хеберн.

ТАБЛИЦА 10.2

Всемирная конференция "Образование для всех" и
связанная с ней деятельность

(Сводка за 1988 и 1989 годы в долл. США)

Полученные средства

ПРАВИТЕЛЬСТВА:

Канада	106 837,50
Дания	250 000,00
Финляндия	317 308,10
Норвегия	364 436,80
Шведское агентство международного развития	<u>250 000,00</u>
Итого	<u>1 288 582,40</u>

СИСТЕМА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ПРООН	500 000,00
ЮНЕСКО	500 000,00
ЮНИСЕФ	500 000,00
Всемирный банк	<u>500 000,00</u>
Итого	<u>2 000 000,00</u>

ДРУГИЕ:

Азиатский банк развития	35 000,00
Фонд имени Бернарда Ван Лера	<u>100 000,00</u>
Итого	<u>135 000,00</u>
Всего полученных средств	3 423 582,40
Понесенные расходы	<u>1 312 801,16</u>
Неизрасходованный остаток	<u>2 110 781,24</u>

ТАВЛИЦА 11

Поступления, расходы и остаток средств, связанные с компенсируемыми закупками, за двухгодичный период 1988-1989 годов, закончившийся 31 декабря 1989 года

(В долл. США)

ИСТОЧНИКИ СРЕДСТВ

Остаток средств на 1 января 1988 год	700 000,00
Полученные средства	<u>3 966 536,13</u>
Общий объем имеющихся средств	<u>4 666 536,13</u>

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СРЕДСТВ

Расходы по персоналу	3 723 927,65
Отчисления в доход	<u>111 312,11</u>
Итого, расходы и переводы	<u>3 835 239,76</u>
Остаток средств на 31 декабря 1989 года	<u>831 296,37</u>

V. КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ ОСНОВНЫХ ПРИНЦИПОВ БУХГАЛТЕРСКОГО УЧЕТА

Счета

1. До 31 декабря 1987 года счета ЮНИСЕФ велись в соответствии с Финансовыми положениями Организации Объединенных Наций с некоторыми изменениями, обусловленными характером деятельности ЮНИСЕФ.
2. Своим решением 1987/13, принятым на своей очередной сессии 1987 года Правление утвердило Финансовые правила и положения ЮНИСЕФ в соответствии с решением 1986/1981 Экономического и Социального Совета от 23 июля 1986 года, одобренным Генеральной Ассамблеей в ее решении 41/461 от 11 декабря 1986 года.
3. В своем решении 1987/2, принятых на своей очередной сессии 1987 года, Правление постановило, чтобы с 1 января 1988 года ЮНИСЕФ начал представлять финансовые отчеты на двухгодичной основе.
4. С 1 января 1988 года счета ведутся на двухгодичной основе в соответствии с Финансовыми положениями и правилами.
5. В качестве базы бухгалтерского учета взносов, получаемых от национальных комитетов, используются кассовые операции, за исключением взносов в дополнительные фонды и на чрезвычайные операции, которые могут регистрироваться на основании действительного объявленного взноса со стороны национального комитета. Объявленный взнос считается действительным, если средства уже мобилизованы и национальный комитет заявляет, что он предоставляет средства ЮНИСЕФ в виде объявленного взноса.
6. Расчетной единицей является доллар США. Долларовый эквивалент других валют определяется на основе оперативных валютных курсов Организации Объединенных Наций. Разница в курсах в момент поступления валюты на счет и в момент фактического проведения операций рассматривается как прибыль или убытки в результате валютных операций.
7. Активы и пассивы, выраженные в других валютах, помимо доллара США, в целях бухгалтерского учета периодически переоцениваются по текущему оперативному курсу Организации Объединенных Наций. Любое изменение их стоимости из-за колебаний валютных курсов учитывается как доходы или убытки и показывается отдельно в ведомости поступлений и расходов.
8. В финансовом отчете и счетах отражаются поступления, расходы, активы и пассивы ЮНИСЕФ, включая Отдел поздравительных открыток. Принципы составления сводного баланса счетов отражают бухгалтерские принципы, изложенные в пунктах 9-13 ниже.
9. Отчетный период и счета Отдела поздравительных открыток и смежных операций ведутся на основе бюджетного года, заканчивающегося 30 апреля.
10. Однако исключительно для целей составления сводного баланса счетов Финансовые ведомости ЮНИСЕФ включают счета Отдела поздравительных открыток и связанных с этим операций на основе календарного года по состоянию на 31 декабря с учетом предварительного баланса счетов Отдела поздравительных открыток и связанных с этим операций.

11. Предварительный баланс счетов Отдела поздравительных открыток и связанных с этим операций на основе календарного года по состоянию на 31 декабря составляется путем оценки счетов дебиторов, продаж и прибыли по товарам, доставленным грузополучателям в рамках проходящей кампании Отдела поздравительных открыток.

12. Финансовые последствия сведения счетов Отдела поздравительных открыток и связанных с этим операций на основе календарного года в особой степени заметны в случае счетов дебиторов и прибылей Отдела поздравительных открыток.

13. Межурожденческие операции между ЮНИСЕФ и Отделом поздравительных открыток и связанных с этим операций аннулируются в целях консолидации.

Поступления и расходы

14. Поступления подразделяются на общие ресурсы и дополнительные фонды. Общие ресурсы включают добровольные ежегодные взносы правительства, чистые поступления от продажи поздравительных открыток, нецелевые средства, предоставляемые населением, и другие статьи поступлений. Дополнительные фонды образуются из средств, предоставляемых ЮНИСЕФ правительствами, межправительственными, неправительственными организациями и учреждениями Организации Объединенных Наций на чрезвычайные операции и конкретные цели в рамках программ ЮНИСЕФ, утвержденных Правлением ЮНИСЕФ. Эти целевые взносы становятся частью обязательств ЮНИСЕФ. Если донорами оговариваются конкретные условия, то для целей отчетности и управления финансовой деятельности заводятся отдельные счета.

15. Поступления учитываются на основе полученных средств или объявленных взносов на текущий год. Взносы, полученные для будущих лет на цели, оговоренные донорами, рассматриваются как отсроченные поступления и отражаются как "объявленные и полученные в виде аванса" (ведомость II).

16. Взносы натурой, которые отражаются в примечаниях к ведомостям, не являются частью поступлений ЮНИСЕФ.

17. Ведомость поступлений и расходов (ведомость I) не включает средств, полученных со специальных счетов, и расходов, произведенных с этих счетов, которые отражаются в таблицах 10.1 и 10.2. Операции, которые не требуют принятия финансовых обязательств со стороны Правления, проводятся по специальным счетам.

Активы и пассивы

18. Все полученные средства, включая средства в рамках соглашений о специальных счетах, хранятся на банковских счетах ЮНИСЕФ и отражаются как денежная наличность.

19. Все невыплаченные взносы учитываются как счета к получению (см. пункт 15 выше).

20. Политика ЮНИСЕФ в отношении основного капитала изменилась в 1989 году. До 1989 года некоторые приобретенные ЮНИСЕФ здания рассматривались в качестве основного капитала. Он оценивался по стоимости за вычетом амортизации и начисленного износа в соответствии с положениями и правилами Организации Объединенных Наций и некоторыми поправками к общепринятым принципам бухгалтерского учета.

21. В 1989 году был учрежден фонд основного капитала для будущего приобретения основного капитала ЮНИСЕФ и контроля за ним, главным образом зданий для использования в качестве служебных помещений и жилья для сотрудников. Этот фонд основного капитала был учрежден путем перевода части средств со счета общих ресурсов.

22. В 1989 году неамortизированная стоимость основного капитала ЮНИСЕФ проводилась по бюджету 1988-1989 годов, в результате чего счет основного капитала ЮНИСЕФ был полностью амортизирован по состоянию на 31 декабря 1989 года.

23. Будущие приобретения основного капитала ЮНИСЕФ будут включаться в фонд основного капитала и в сроки, которые будут сочтены целесообразными, будут сделаны дополнительные ассигнования для пополнения фонда основного капитала.

24. Товары для программ, хранящиеся на складе Центра ЮНИСЕФ по упаковке и комплектованию, показываются по средней стоимости. Товары, следующие на склад Центра, учитываются по фактической стоимости. Расходы по доставке на склад Центра включаются в стоимость товаров. Суммарный показатель представляет собой объем товарно-материальных запасов Центра, который корректируется с учетом накопленной разницы между средней и фактической стоимостью.

25. Запасы сырьевых материалов, полуфабрикатов и готовой продукции Отдела поздравительных открыток учитываются по нормативной себестоимости. Суммарный показатель корректируется с учетом накопленной разницы в целях отражения фактической стоимости этих запасов.

26. Выплаты персоналу на репатриацию и т.д. в последующие годы или на непредвиденные расходы в случаях, оговоренных в дополнении D к правилам о персонале Организации Объединенных Наций, не предусматриваются.

27. Страховой резерв в размере 200 000 долл. США был учрежден в ноябре 1950 года для покрытия не охваченных коммерческим страхованием потерь материалов и оборудования для программ ЮНИСЕФ. Резерв восполняется до установленного уровня путем перечисления средств из раздела поступлений. В 1987 году ЮНИСЕФ принял решение о самостраховке на случай потери имущества на сумму 100 000 долл. США. Поэтому был создан резервный фонд, финансируемый за счет бюджета. Этот резервный фонд должен финансироваться в равной степени в течение двухгодичных периодов 1986-1987 годов, 1988-1989 годов.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Статистические и другие данные

В настоящее приложение включены таблицы, содержащие статистические и другие данные о деятельности ЮНИСЕФ, которые, хотя и не вошли в финансовые ведомости, приводятся в целях информации.

Таблицы

1. Общий итог по программам, финансируемым из общих ресурсов и дополнительных фондов и утвержденным в 1988 и 1989 годах (сводка по регионам и видам программ).
2. Сводка программ, финансируемых из общих ресурсов, утвержденных Правлением на его сессиях 1988 и 1989 годов (по регионам и видам программ).
3. Программы, вступившие в силу в течение двухгодичного периода 1988 и 1989 годов в период между сессиями Правления и связанные со взносами на конкретные цели, полученными или объявленными в течение 1988-1989 годов, а также корректизы и переводы.
4. Сводка расходов в течение двухгодичного периода 1988-1989 годов по регионам и видам программ.
5. Расходы на цели сотрудничества с разбивкой по программам в течение двухгодичных периодов 1988-1989 и 1986-1987 годов.
6. Состояние фондов системы Организации Объединенных Наций, связанных с обязательствами Правления, по состоянию на 31 декабря 1989 года.
7. Помощь, финансируемая ЮНФПА через ЮНИСЕФ в течение двухгодичного периода 1988-1989 годов.

Раздел 1

Общий итог по профильным, функциональным и специальным ресурсам и потенциалам всех фондов
и учреждений в 1988-1989 годах (сводка по республике и видам подразделений)

(в тыс. дипл. США)

	Бюджетный										Северная и Западно- Сибирская и Карело- финская гавань						Северная и Западно- Сибирская и Карело- финская гавань					
	1988					1989					1988		1989		1988		1989		1988		1989	
	год	год	год	год	год	год	год	год	год	год	год	год	год	год	год	год	год	год	год	год	год	год
Охрана здоровья детей	9,792	24,933	34,435	47,886	22,742	19,678	722	13,722	14,448	1,278	4,253	7,523	0	240	240	61,580	65,880	121,470	121,470	12,5		
Другие виды медицинского обслуживания	51,337	53,405	113,542	47,451	26,862	85,513	11,346	6,487	10,193	6,151	13,943	24,464	(158)	25,317	25,219	134,543	131,324	262,527	262,527	25,9		
Итого	69,630	70,530	140,171	95,337	68,004	156,141	12,820	20,469	32,637	9,427	16,156	27,583	(156)	25,617	25,459	106,273	263,724	389,997	38,3			
Питание детей	17,767	12,794	30,581	17,861	4,555	21,506	2,652	1,177	4,438	2,448	5,171	7,613	(3,162)	(5,801)	(6,783)	36,319	18,694	55,917	55,917	5,6		
Воспитание и санатории	26,822	25,747	46,349	46,824	19,268	85,804	5,993	5,577	11,578	2,607	6,295	8,362	—	1,550	1,558	75,846	58,479	134,275	134,275	13,4		
Услуги детям на уровне общин и сельск.	6,931	2,077	9,888	17,774	1,825	19,689	204	945	1,229	4,878	2,361	7,439	—	—	—	29,687	7,218	36,485	36,485	3,6		
Физическое и неро- мальное образование	19,196	3,351	22,541	21,116	36,158	57,282	342	364	765	5,263	3,263	8,546	—	—	—	51,921	37,154	89,075	89,075	8,8		
Программы для женщин	3,986	3,656	7,642	6,073	8,121	16,934	35	3,161	3,186	483	564	1,447	—	—	—	11,317	15,462	27,219	27,219	2,7		
Дети, находящиеся в особых трудных условиях	3,67	381	778	3,625	2,623	6,258	55	762	817	4,357	4,480	8,037	—	—	—	4,624	4,256	16,690	16,690	1,6		
Чрезвычайная помощь	22,228	14,382	37,210	8,808	11,032	19,841	5,358	26,545	31,895	258	206	664	1,768	4,000	5,768	39,012	56,166	95,178	95,178	9,4		
Общая помощь а/	22,043	14,384	36,177	30,974	18,529	46,683	2,205	2,372	4,577	15,720	2,367	10,087	6,623	37,977	46,600	78,685	75,329	153,994	153,994	15,1		
Районные, комитетские и городские спортивные и оздоровительные программы	—	4,836	6,826	—	5,510	5,510	—	156	156	—	1,050	1,050	—	—	—	—	—	15,532	15,532	15,532	1,5	
Организация среды	—	330	330	—	200	200	—	—	—	—	—	—	—	3,000	3,000	—	3,530	3,530	3,530	0,3		
Всего	161,391	164,086	367,574	253,222	162,626	415,056	29,145	61,664	90,013	45,233	44,315	85,538	6,451	61,143	13,594	517,454	499,958	1,017,412	1,017,412	100,0		
Остаток от ранее утвер- жденных программ	(2,507)	(15,866)	(18,371)	(59,006)	(1,107)	(60,931)	(292)	(165)	(457)	(792)	(349)	(1,141)	—	(182)	(182)	(3,477)	(7,689)	(81,146)				
Итого	160,886	161,320	369,206	193,346	161,519	351,465	28,453	61,503	90,356	44,441	43,946	88,427	6,451	64,961	73,412	651,977	492,289	936,266				
Бархат																			324,207	324,207		
Корректировка обязательств																			387	(6,146)	(5,739)	
Общий итог																			454,374	866,440	1,254,814	

а/ Эту помощь нельзя разделять по вышеуказанным категориям. Она касается главным образом планирования и разработки проектов, услуг по поддержке проектов и информационно-пропагандистской деятельности в подразделении

Таблица 2

Сводка по программам, финансируемым из собранных ресурсов и утвержденных Правительством на ежесессии 1988 и 1989 годов (по регионам и видам программ)

(в тыс. долл. США)

	Норма	Бюджет				Северная и Кавказ Азербайджан и Карабах Северный Крым Бассейн				Межрегиональные обратные телефонные услуги				Доля в процентах					
		1988		1989		1988		1989		1988		1989							
		год	год	год	год	год	год	год	год	год	год	год	год						
Охрана здоровья детей	3,975	10,367	22,562	10,821	6,832	25,703	470	12,815	13,285	867	3,737	4,604	24,133	42,421	66,534	11,3			
Инонзация	2,970	1,664	4,574	10,167	10,167	10,167	1,430	3,340	3,340	324	327	851	13,441	3,361	16,862	2,9			
Орально-рентгендиагностическая терапия	10,322	20,111	30,933	24,681	23,668	48,286	1,354	3,160	1,341	5,006	6,347	25,000	25,000	46,110	77,153	123,271	20,9		
Другие виды медицинского обслуживания	25,161	40,782	66,593	53,569	30,510	64,139	1,824	17,593	19,817	2,532	9,070	11,682	25,000	25,000	83,682	122,935	275,527	35,1	
Итого	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
Погашение долгов	10,220	3,172	17,392	16,871	3,131	20,082	225	749	1,024	400	1,015	1,415	2,000	2,000	27,716	14,117	41,833	7,1	
Воздосаждение и санитария	10,444	15,313	29,737	15,564	1,540	17,164	1,039	1,039	255	1,550	1,550	30,763	20,742	50,505	8,6				
Услуги детям на уровне общин и семей	5,193	952	6,145	17,449	10	17,459	251	260	451	2,499	425	2,424	25,382	1,587	26,379	4,6			
Форемальное и недоразвитое образование	17,916	2,663	20,035	26,372	21,946	46,200	249	315	564	3,727	960	4,627	48,324	25,966	74,310	12,6			
Программы для женщин	3,236	1,578	6,980	5,183	7,136	13,839	2,620	2,620	386	220	606	1,805	235	1,360	16,319	11,554	21,873	3,7	
Дети, находящиеся в особых трудных условиях	376	376	2,360	475	2,855	600	600	1,045	235	1,360	1,760	4,000	5,760	1,970	5,300	6,970	1,2		
Чрезвычайная помощь	216	1,060	1,216	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
Обеспечение помощи в/	19,977	12,373	32,356	28,692	16,853	44,145	1,476	2,005	3,561	15,651	2,198	17,741	25	38,125	30,158	64,421	70,826	135,447	23,8
Районные, комитетские и городские службы	8,836	8,836	5,518	5,518	156	156	1,950	1,950	1,950	1,950	1,950	1,950	1,950	1,950	1,950	1,950	1,950	2,6	
Организация среды	336	336	298	298	298	298	-	-	-	-	-	-	3,800	3,800	3,530	3,530	3,530	0,6	
Всего	91,395	91,119	186,514	167,066	86,533	251,533	4,025	26,287	30,232	25,895	15,125	41,920	1,793	73,651	75,468	296,108	292,659	588,767	106,9
Остаток от ранее утвержденных программ	(2,587)	(15,866)	(16,373)	(59,866)	(1,107)	(60,993)	(292)	(185)	(457)	(782)	(349)	(1,141)	(182)	(182)	(63,477)	(17,669)	(159,643)	-	
Итого, новые обязательства	94,886	75,253	170,141	107,116	65,226	192,546	3,733	26,842	29,775	25,103	14,776	31,070	1,793	73,651	75,468	296,108	292,659	588,767	106,9
Баланс	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	374,287	324,287	-	-
Корректировка обязательства	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	397	(6,571)	6,174	-
Всего	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	233,020	582,746	875,734	-

а/ Эту позицию нельзя расширять по имеющимся категориям. Она касается главным образом планирования и разработки проектов, услуг по поддержке проектов и информационно-пропагандистской деятельности

Таблица 3

Программы, вступившие в силу в течение 1988 и 1989 годов в ГДРЮНД
Сессии Правления и связанные со взносами на конкретные цели, полученные
мим образом в течение 1988-1989 годов, а также корректива и первоход

(в тыс. долл. США)

Номерка	Бюджетный Восток и Северная Африка				Северная и Южная Америка и Карибский бассейн				Межрегиональные обозначения				Всего				Холдинг в процентах
	1988		1989		1988		1989		1988		1989		1988		1989		
	год	год	год	год	год	год	год	год	год	год	год	год	год	год	год	год	год
Охрана здоровья детей																	
Медицина	5,127	5,946	11,873	29,065	15,466	44,925	252	1,159	2,483	516	2,919	240	37,467	23,469	60,316	14,2	
Другие виды медицинского обслуживания	36,145	31,980	70,835	12,763	14,374	27,877	9,952	2,169	12,961	4,492	8,570	13,462	(158)	377	219	65,134	57,320
Итого	43,812	37,865	81,768	61,768	36,234	72,002	10,284	3,016	13,228	6,895	9,046	15,981	(158)	617	459	102,591	86,785
Питание детей	7,547	5,622	13,168	170	1,424	1,594	2,628	378	3,866	2,040	4,158	6,198	(3,782)	(7,001)	8,603	4,581	12,104
Воротнабжение и санитария	6,178	10,434	16,612	31,060	17,720	48,780	5,993	3,738	9,131	2,352	6,295	8,647		45,583	30,107	43,770	19,5
Услуги детям на уровне отдельных семей	1,738	1,125	2,863	325	1,425	2,158	33	745	718	2,179	1,936	4,115			4,275	5,631	9,966
Федеральное и национальное образование	1,214	485	1,782	754	8,248	9,862	93	49	142	1,536	2,383	3,519			3,597	11,168	14,765
Программы для женщин	756	2,078	2,034	110	905	1,095	35	541	576	97	744	841			998	4,340	5,346
Дети, находящиеся в особо трудных условиях	9	391	400	1,255	2,148	3,403	55	162	217	3,312	4,225	7,537			4,631	6,926	11,557
Чрезвычайная помощь	22,618	13,382	36,060	8,008	11,033	19,841	5,350	26,545	31,095	258	206	464			37,834	51,166	68,200
Общая помощь ^{а/}	2,066	1,711	3,777	1,982	2,476	4,458	729	287	1,816	669	177	846	(148)	8,450	14,044	4,503	18,547
Всего	85,958	73,067	159,065	46,232	76,093	167,325	25,129	35,461	60,581	13,330	29,216	40,340			4,656	(6,532)	(1,874) 21,346
															207,299	420,545	100,0

^{а/} Нельзя разделить по вышеуказанным категориям: касается главным образом планирования и проектов.

Таблица 4

Сводка расходов в 1988-1989 годах по регионам и видам программы

(в тыс. долл. США)

	Бюджетный Восток										Северная и Центральная Америка и Карибский бассейн				Межрегиональное образование				Всего					
	Азия		Африка		Северная Америка и Карибский бассейн		1988-1989		1988-1989		1988-1989		1988-1989		1988-1989		1988-1989		1988-1989		1988-1989			
	1988 год	1989 год	1988 год	1989 год	1988 год	1989 год	1988 год	1989 год	1988 год	1989 год	1988 год	1989 год	1988 год	1989 год	1988 год	1989 год	1988 год	1989 год	1988 год	1989 год	1988 год	1989 год		
Охрана здоровья детей																								
Иммунизация	38,356	38,356	53,621	53,621	14,166	14,166	7,410	7,410	357	357	113,910	113,910	12,296	12,296	12,296	12,296	12,296	12,296	12,296	12,296	12,296	12,296	12,296	
Орально-рентгенологическая терапия	2,059	2,059	4,454	4,454	2,229	2,229	1,732	1,732	1,016	1,016	12,390	12,390	1,4	1,4										
Другие виды медицинского обслуживания	59,348	35,568	94,916	66,972	21,438	87,510	15,876	6,183	22,669	16,189	12,464	26,593	2,749	1,671	4,420	156,164	77,764	235,446	26,1					
Итого, охрана здоровьес детей	59,348	76,783	136,131	66,972	79,513	87,510	15,876	22,578	22,669	16,189	21,546	35,715	2,749	3,044	5,793	156,164	281,664	361,548	46,2					
Питание детей	7,198	9,326	16,524	16,163	12,669	22,032	877	962	1,038	2,345	2,148	4,513	1,792	2,461	4,253	22,395	21,566	49,961	5,5					
Воспитание и соцзащита																							16,0	
Услуги детям на уровне семи и сеции	21,433	23,365	44,798	35,473	41,069	76,482	6,561	7,825	16,046	2,524	3,259	5,783	86	135	221	68,457	75,693	144,158						
Форшальческое и межрайонное образование	5,138	5,548	11,282	15,847	19,527	35,374	1,469	1,755	3,224	5,658	7,537	13,195	312	227	539	29,824	34,590	63,614	7,1					
Чрезвычайная помощь	8,852	10,336	19,186	20,691	17,175	37,176	1,434	2,160	3,594	5,653	6,177	11,234	796	783	1,499	36,738	36,549	73,295	6,1					
Образование Δ	23,369	16,264	38,324	3,543	10,568	14,131	4,879	21,648	26,527	742	807	1,549	9	(36)	(21)	32,233	49,277	81,510	9,1					
Итого, помощь по программам	145,917	166,360	314,817	165,921	207,765	365,767	31,093	50,595	51,949	37,755	51,199	80,554	11,802	17,372	29,174	395,519	541,122	969,541	106,0					
Услуги по поддержке программ																							164,195	
Общий объем помощи																	46,122	517,487	1,440,136					
Долгосрочное образование																	50,762	57,766	108,548					
Возмещение расходов со стороны программы																	(4,315)	(5,125)	(9,449)					
Всего расходов																	513,576	630,760	1,103,304					

в/ эти показатели неизъяты разделять по выделенным категориям.

Таблица 5

Расходы на целевое сотрудничество с различными по программам в 1988-1989 и 1986-1987 годах

(в тыс. долл. США)

	1986 год		1987 год		Итого 1986-1987 год		1988 год		Итого 1988-1989 год		Увеличение (уменьшение)			
	Доля в процентах от общей		Доля в процентах от общей		Доля в процентах от общей		Доля в процентах от общей		Доля в процентах от общей					
	Сумма	Сумма												
Охрана здоровья детей	119 392	36,4	144 145	39,5	263 537	38,0	158 186	39,6	203 464	40,6	361 650	40,2	45 278	44,6
Питание детей	17 096	5,2	23 520	6,4	40 616	5,9	22 394	5,6	27 566	5,5	49 960	5,5	5 172	5,1
Водоснабжение и санитария	58 208	17,8	64 934	17,8	123 142	17,8	68 456	17,1	75 693	15,1	144 149	16,0	7 237	7,1
Услуги детям на уровне обороны и семьи	16 136	4,9	24 932	6,8	41 068	5,9	29 025	7,3	34 590	6,9	63 615	7,1	5 565	5,5
Формальное и нефор- мальное образование	30 736	9,4	35 465	9,7	66 201	9,6	36 735	9,2	36 549	7,3	73 284	8,1	(186) (0,2)	
Чрезвычайная помощь	32 085	9,8	25 291	6,9	57 376	8,3	32 233	8,1	49 277	9,8	81 510	9,1	17 044	16,8
Общая помощь а/	54 272	16,6	46 508	12,7	100 780	14,5	52 490	13,1	73 983	14,8	126 473	14,0	21 493	21,2
Итого, помощь по программам	327 925	100,0	364 795	100,0	692 720	100,0	399 519	100,0	501 122	100,0	900 641	100,0	101 603	100,0
Услуги по поддер- жке программ б/	67 315		68 074		135 389		67 710		76 485		144 195		8 775	
Общий объем помощи	395 240		432 862		828 102		467 229		577 607		1 044 836		110 378	

а/ Этому показать нельзя распределить по вышеуказанным категориям.

б/ Из данных за 1989 год исправлено налогобложение персонала, в то время как данные за 1987 год отражают налоговые расходы.

Таблица 6

Состояние фондов системы Организации Объединенных Наций, связанных с обязательствами Правления, по состоянию на 31 декабря 1989 года

(в долл. США)

	Начальный баланс на 1 января 1990 года	Получено	Итого	Расходы	Остаток на 31 декабря 1989 года
ИНДРО	142 347,95	540 000,00	682 347,95	415 010,31	267 337,64
УВАБ	(150 497,23)	141 871,13	(8 626,10)	32 843,79	(41 469,89)
АФРООН	(593 993,98)	5 760 597,19	5 166 603,21	6 368 075,83	(1 201 472,62)
ПРООН	(572 874,98)	330 157,00	(242 717,98)	678 029,74	(920 747,72)
ЮНЭСКО	(157 113,74)	323 097,97	2/ 165 984,23	139 807,19	26 177,04
Просьбы Генерального секретаря Организации Объединенных Наций	(46 432,17)	-	(46 432,17)	(51 432,42)	5 000,25
Целевой фонд Организации Объединенных Наций для оказания чрезвычайной помощи в Африке	168 639,37	647 860,00	816 499,37	263 110,98	553 388,39
Канцелярия специального представителя Генерального секретаря по Камбодже	(549 754,49)	-	(549 754,49)	50 245,51	(600 000,00)
Координатор программы помо- щи Организации Объединенных Наций, касающейся Афганистана	-	9 651 605,02	9 651 605,02	6 065 065,23	3 586 539,79
Всесирийный банк	(86 682,31)	16 103,40	(70 578,91)	187 175,45	(257 754,36)
Всего	(1 846 361,58)	17 411 291,71	15 564 930,13	14 147 931,61	1 416 998,52

2/ Сумма в размере 22 651,97 долл. США, полученная в 1987 году, отражена в настоящей таблице.

Таблица 7

Помощь, финансируемая ЮНФПА через ЮНИСЕФ в течение двухгодичного периода 1988-1989 годов

(В долл. США)

Страна	Неизрасходован-	Новые ассигно-	Итого	Расходы	Неизрасходованный остаток по обяза-
	мый остаток по обязательствам по состоянию на 1 января 1988 года				тельствам по сос- тоянию на 31 де- кабря 1989 года
Африка					
Ангола	(7 992)	13 375	5 383	5 383	-
Центральноафри- канская Респуб- лика	126 390	41 507	167 897	106 581	61 316
Мали	(971)	6 262	5 291	3 182	2 109
Сенегал	34	-	34	-	34
Азия					
Афганистан	-	41 297	41 297	14 609	26 688
Китай	-	20 000	20 000	-	20 000
Шри-Ланка	<u>13 223</u>	<u>(3 161)</u>	<u>10 062</u>	<u>10 051</u>	<u>11</u>
Итого	130 684	119 280	249 964	139 806	110 158

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Глоссарий отдельных терминов ЮНИСЕФ, используемых в докладе

ПРОВЕРЕННЫЕ СЧЕТА

Финансовые ведомости организации за установленный период или на определенную дату, проверенные внешними ревизорами (Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций).

УЧЕТ НАРАСТАЮЩИМ ИТОГОМ

Учет поступлений или расходов в отчетный период, к которому они относятся, причем получение или выплата средств может происходить в другом отчетном периоде.

БЮДЖЕТ

Финансовый план по осуществлению предложенных мероприятий в течение установленного периода времени. Термин "бюджет" используется в отношении административных расходов и расходов на поддержку программ ЮНИСЕФ, а также Отдела поздравительных открыток. Однако Правление утверждает ассигнования лишь в отношении административных расходов и расходов на поддержку программ ЮНИСЕФ.

Бюджетная смета

Смета расходов на предложенные административные мероприятия и мероприятия по поддержке программ, подготовленная для представления Правлению ЮНИСЕФ для утверждения соответствующих ассигнований.

Пересмотренная бюджетная смета

Разрабатывается на основе утверждения Правлением "дополнительной сметы", представляющей в целях внесения поправок в утвержденный бюджет.

Обязательства по бюджету

Общий объем ассигнований, утвержденных Правлением в отношении административных расходов и расходов на оперативно-функциональное обслуживание программ ЮНИСЕФ, в счет которых могут приниматься обязательства на эти цели в размере утвержденной суммы.

ДЕНЕЖНАЯ НАЛИЧНОСТЬ

Совокупность всех наличных средств организации, включая монеты, банкноты, чеки, балансы по текущим счетам и счетам до востребования, сберегательные счета и процентные вклады.

Перечисляемые средства

Средства, перечисляемые между одним или несколькими банковскими счетами ЮНИСЕФ в данный период времени.

Наличность на текущих банковских счетах

Общий объем средств, хранящихся на банковских счетах ЮНИСЕФ и зарегистрированных в бухгалтерских книгах ЮНИСЕФ, которые служат для удовлетворения оперативных потребностей.

Наличность, помещенная на процентные вклады

Хранящиеся на краткосрочных процентных вкладах временно свободные средства, не требующиеся для удовлетворения ближайших потребностей, которые в случае необходимости могут быть сняты со счета.

Кассовая наличность

(также называется "мелкими денежными средствами")

Наличность, которая для удобства хранится у соответствующих должностных лиц для осуществления мелких платежей от имени организации.

ОБЯЗАТЕЛЬСТВА В ОТНОШЕНИИ СОТРУДНИЧЕСТВА ПО ПРОГРАММАМ

Общий объем ассигнований, утвержденных Правлением для целей сотрудничества ЮНИСЕФ в программах по странам или региональных проектах в течение периода от одного года до пяти лет.

Обязательства, принятые на сессии Правления

Рекомендованные Директором-исполнителем обязательства по программам и бюджету, представленные Правлению на его ежегодных сессиях для утверждения.

Обязательства, принятые в период между сессиями Правления

Обязательства по программам, связанные с проектами, которые "условно" финансируются на ежегодных сессиях Правления, а затем вступают в силу после получения средств или твердых обязательств по взносам на конкретные цели, выделяемых на эти проекты. Кроме того, они включают обязательства по программам из общих ресурсов, утвержденные путем проведения "опроса по почте".

Обязательства, сэкономленные средства и дефицит

Обязательства в отношении сотрудничества по программам выражаются в расчетных единицах (долл. США). Они отражают сметную стоимость поставок, услуг и местных расходов. Фактические расходы обычно отличаются от сметных расходов, в результате чего образуются сэкономленные средства или дефицит, которые ежегодно представляются Правлению, которое санкционирует "либо сокращение невыполненных обязательств (сэкономленных средств), либо новые обязательства для покрытия перерасходов в отношении утвержденных программ".

Неизрасходованный остаток по обязательствам

Обязательства по программам не ограничиваются годичным сроком; они могут действовать в течение всего планового периода. Во время подготовки новой рекомендации для представления Правлению неизрасходованный остаток по

предыдущим обязательствам может быть вычен из новой запрашиваемой суммы или переведен на цели других программ. В некоторых случаях неизрасходованный остаток может быть аннулирован, если есть обстоятельства, исключающие возможность продолжения осуществления программы.

ДОБРОВОЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ

Взносы в ЮНИСЕФ, которые предлагаются и принимаются независимо от шкалы взносов, установленной каким-либо директивным органом Организации Объединенных Наций.

ВЗНОСЫ К ПОЛУЧЕНИЮ

Объявленные взносы в ЮНИСЕФ, которые не вносятся до определенного периода в будущем.

ВАЛЮТЫ "ОГРАНИЧЕННОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ" В ЮНИСЕФ

Валюты, использование которых ограничивается (главным образом в плане их перевода и конвертируемости) в результате соответствующих положений в отношении иностранных валют или по желанию донора. Когда этих ограничений не существует, такие валюты рассматриваются ЮНИСЕФ как валюты "неограниченного использования".

БРОНИРОВАТЬ

Осуществлять ограничение - по договоренности или на основе принятия административных мер - на использование счета или эквивалентной суммы активов.

ОБОРУДОВАНИЕ ДЛИТЕЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

Оборудование, срок службы которого превышает отчетный период, в течение которого ведется учет товарно-материальных ценностей.

РАСХОДЫ

Оплата наличными или взятие на себя обязательств с целью выполнения утвержденных обязательств. В случае обязательств в отношении сотрудничества по программам безналичные расходы, которые регистрируются нарастающим итогом, отражают фактический вклад ЮНИСЕФ за данный период в форме поставок, оборудования и/или услуг. В случае обязательств по бюджету расходы отражают обязательства, взятые в течение финансового года.

ФИНАНСОВЫЙ ПЕРИОД

Период деятельности организации, составляющий календарный год и охватываемый финансовыми ведомостями.

ФИНАНСОВЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

До 31 декабря 1987 года счета ЮНИСЕФ велись в соответствии с Финансовыми положениями Организации Объединенных Наций с такими поправками, которые необходимы в силу характера его деятельности. С 1 января 1988 года счета ЮНИСЕФ ведутся в соответствии с Финансовыми положениями и правилами ЮНИСЕФ.

ОСТАТОК СРЕДСТВ

Совокупная чистая стоимость ЮНИСЕФ, выраженная как чистый баланс всех активов за вычетом всех пассивов. Образуется из имеющихся средств на цели осуществления программы, финансируемой из общих ресурсов и дополнительных фондов, а также средств, предоставленных для приобретения основного капитала.

ПОСТУПЛЕНИЯ

Денежные средства или твердые обязательства, полученные или накопленные в течение финансового периода, которые пополняют ресурсы ЮНИСЕФ на осуществление утвержденных обязательств.

Поступления ЮНИСЕФ учитываются на основе полученных средств или обязательств за текущий год. Сюда входят средства из категории "общих ресурсов" и "дополнительных фондов".

Отсроченные поступления

Полученные или объявленные средства, регистрируемые как средства к получению, которые относятся к будущим финансовым периодам и, следовательно, не кредитуются в счет поступлений отчетного периода.

Поступления в общие ресурсы

Неассигнованные поступления, которые включают средства, получаемые за счет ежегодных добровольных взносов правительства, чистые поступления со стороны Отдела поздравительных открыток, средства, субсидированные общественностью, и некоторые "прочие (или разные) поступления".

Прочие поступления

Также обозначаются как "разные поступления" в отношении общих ресурсов.

Поступления, помимо поступлений от добровольных взносов и чистых поступлений Отдела поздравительных открыток.

Поступления в дополнительные фонды

Поступления, ассигнованные на программы, "условно" финансируемые Правлением ЮНИСЕФ, которые затем становятся частью обязательств ЮНИСЕФ по программам.

Включают средства, предоставленные ЮНИСЕФ правительствами, неправительственными организациями и учреждениями Организации Объединенных Наций на конкретные цели.

ТОВАРНО-МАТЕРИАЛЬНЫЕ ЗАПАСЫ

Стоимость принадлежащих организации материалов и оборудования для программ, а также материалов Отдела поздравительных открыток на конец отчетного или финансового периода.

ПОЛИТИКА В ОТНОШЕНИИ ЛИКВИДНЫХ СРЕДСТВ

В силу характера осуществления программы и движения денежной наличности ЮНИСЕФ время от времени может возникать дисбаланс между выплатой и поступлением денежной наличности в рамках общих ресурсов. Политика ЮНИСЕФ в отношении ликвидности позволяет покрывать этот временный дисбаланс за счет использования до половины остатка дополнительной кассовой наличности.

ПОТРЕБНОСТИ В ЛИКВИДНЫХ СРЕДСТВАХ

Для удовлетворения потребностей ЮНИСЕФ в ликвидных средствах остатки конвертируемой кассовой наличности в рамках общих ресурсов на конец каждого бюджетного года должны составлять 10 процентов от предполагаемых поступлений по статье общих ресурсов в счет следующего бюджетного года.

МЕСТНАЯ ВАЛЮТА

Валюта страны или района, где ведется местная финансовая документация деятельности и/или где осуществляются связанные с ней местные финансовые операции.

ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

Финансовая договоренность, связанная с обязательством по ресурсам текущего финансового периода.

ОБЪЯВЛЕННЫЙ ВЗНОС

Письменное обязательство потенциального донора о внесении добровольного взноса в ЮНИСЕФ. Письменное обязательство, которое должно быть подтверждено соответствующим национальным законодательным органом, рассматривается как объявленный взнос.

УСЛУГИ В ОБЛАСТИ ЗАКУПОК

ЮНИСЕФ оказывает помощь правительствам, учреждениям Организации Объединенных Наций и неправительственным организациям, осуществляющим деятельность на благо детей, путем принятия на себя (по просьбе и на компенсационной основе) обязательств по закупке товаров и услуг. В стоимость товаров и услуг ЮНИСЕФ включает небольшую сумму для оплаты расходов, связанных с дополнительными административными услугами и документацией (см. специальные счета).

ВАЛЮТНЫЕ КУРСЫ

Счета ЮНИСЕФ ведутся в долларах Соединенных Штатов. Операции в других валютах переводятся в доллары Соединенных Штатов согласно оперативным валютным курсам Организации Объединенных Наций.

РЕЗЕРВНЫЙ ФОНД СТРАХОВАНИЯ

В ноябре 1950 года, когда в ЮНИСЕФ была принята система самострахования, Правление учредило резервный фонд в сумме 200 тыс. долл. США. Резервный фонд ежегодно восстанавливается до 200 000 долл. США путем перевода средств со статьи поступлений ЮНИСЕФ (прочие поступления). ЮНИСЕФ имеет также резерв в размере 100 000 долл. США для обеспечения ответственности третьей стороны.

ТАБЛИЦЫ

Пояснительные или вспомогательные аналитические таблицы, сопровождающие финансовые ведомости.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ СЧЕТА

Средства, принимаемые ЮНИСЕФ в основном для покрытия расходов на компенсируемые закупки товаров и услуг, осуществляемые ЮНИСЕФ от имени других сторон. Они предусматривают также финансирование со стороны спонсоров в целях покрытия расходов на младших сотрудников категорий специалистов. Поэтому эти средства не считаются поступлениями ЮНИСЕФ для целей бухгалтерского учета и отчетности и проводятся отдельно и отличаются от средств, являющихся частью поступлений и расходуемых на цели выполнения обязательств, утвержденных Правлением.

ВЗНОСЫ НА КОНКРЕТНЫЕ ЦЕЛИ

Рекомендации по программам часто разрабатываются с превышением объема имеющихся средств из общих ресурсов. Эти рекомендации утверждаются Правлением как приемлемые для финансирования за счет дополнительных взносов доноров. Когда на такую программу делается дополнительный взнос на конкретные цели, в силу вступает соответствующее обязательство (как правило в период между сессиями Правления).

НАЛОГООБЛОЖЕНИЕ ПЕРСОНАЛА

Вычеты из валового оклада сотрудника определенной суммы вместо подоходного налога.

СВОБОДНЫЙ ОТ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ОСТАТОК

Та доля обязательств по бюджету, которая не была реализована по состоянию на конец года. Этот неизрасходованный остаток аннулируется в конце двухгодичного бюджетного периода, и об этом сообщается Правлению (см. неизрасходованный остаток по обязательствам).

СПИСАНИЕ СО СЧЕТА

Корректировка счетов с целью учета потерь или сокращения стоимости активов.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استلم منها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre librairie ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.